

L. O. NOEL INC. DEPOSITAIRES DES PORTES 470 rue Wellington

LA TRIBUNE

Crème nettoyante pour peau sèche DOROTHY GRAY Gros format, prix rég. \$3.50 - Spécial \$1.75 PHARMACIE SAVARD 91 rue St. Kléop - TEL. LO 9-3078

47e ANNEE No 224

DERNIERE EDITION

SHERBROOKE, JEUDI, 8 NOVEMBRE 1956

5 CENTS LE NUMERO

2 pertes de vie dans les Cantons de l'Est

Noyade, accident routier

La route et l'onde ont fait deux morts dans la région des Cantons de l'Est. La jeune Denise Miller, qui avait été portée disparue, hier, a été retrouvée noyée dans la rivière Chaudière, à Lac Mégantic.

M. Zéphir Vincent a perdu la vie après avoir été frappé sur la route No 20, à Notre-Dame-du-Bon-Conseil, près de Drummondville.

LAC MEGANTIC, (DNC) — Le corps de la petite Denise Miller, âgée de 12 ans, fille de M. et Mme Jean-Marc Miller, de Lac Mégantic,

est retrouvé dans la rivière Chaudière, hier matin. La fillette, accompagnée d'un jeune compagnon, s'amusaient sur les bords de la rivière, à l'arrière du moulin à scie de M. Elvodie Duclos, au moment où survint cette tragédie de l'onde. Les parents de Denise, s'inquiétant de l'absence prolongée de leur enfant, alertèrent les autorités policières.

Le chef de la police municipale, M. Jean St-Martin organisa aussitôt les recherches. Le sous-chef, Léo Bolduc, aidé des constables Raoul Perron, Jean-Paul Boulanger, Pierre Boule et d'un grand nombre de volontaires, fouillèrent le lit de la rivière Chaudière.

Après une nuit de travail ardu, (A suivre en page 6)

Denise MILLER

Après une nuit de travail ardu, (A suivre en page 6)

Bulletins sur les deux crises qui sévissent

LONDRES, (PA) — Radio-Moscou a diffusé, mercredi, un message du premier ministre Nehru avertissant apparemment l'Union soviétique que si elle intervient en Egypte une guerre mondiale pourrait en résulter.

Clarke démissionne LONDRES, (PC) — On annonce la démission de M. William Clarke, conseiller de M. Eden sur les relations extérieures. Il désapprouverait la politique de gouvernement dans le Moyen-Orient.

Aide de la Chine HONG KONG, (PA) — La Chine communiste a annoncé aujourd'hui que l'Égypte a demandé à Pékin de l'aider, des volontaires, des armes et autre appui.

Déblaiement du canal COPENHAGUE, (PA) — M. Dag Hammarskjöld, secrétaire général de l'ONU, a demandé (A suivre en page 6)

Eden se rendrait chez Eisenhower

LONDRES, (Reuter) — Sir Anthony Eden a tenu aujourd'hui une séance du cabinet pour discuter la crise du Moyen-Orient. La rumeur voulait cependant qu'il rende visite prochainement au président Eisenhower à Washington.

Une commission de l'Assemblée nationale à Paris a préconisé plus tôt une conférence des chefs d'Etat des trois grandes puissances occidentales. Les porte-parole britanniques ont dit qu'il n'est pas question pour le moment de convoquer une conférence des premiers ministres du Commonwealth, telle que proposée dans une motion de censure du parti travailliste contre le gouvernement. Cette motion sera débattue aujourd'hui.

Le plan Pearson se concrétise

La trêve aurait déjà pris fin à Port-Saïd

LONDRES, (PC) — La trêve ne tient plus qu'à un fil dans la zone du canal de Suez, aujourd'hui, pour la raison que les puissances n'arrivent pas à s'accorder sur les conditions.

L'écho des coups de feu se répercute encore d'une rive à l'autre du canal. Car cependant que les Nations unies procèdent en vitesse à la composition du corps international de police qui doit aller garder la paix au Moyen-Orient, les soldats britanniques et français, de même que les francs-tireurs arabes, semblent se moquer du cesse-le-feu et échanger des coups dans la région de Port-Saïd.

La Grande-Bretagne et la France ont carrément refusé d'évacuer la zone du canal avant l'arrivée du corps de surveillance de l'ONU. De son côté, le premier ministre d'Israël, M. Ben-Gurion, a déclaré que son pays s'opposerait à ce que l'importe quel corps étranger s'arrête en son territoire propre ou dans celui qu'il a conquis ces derniers jours.

Le combat continue Malgré la situation, les Nations unies ont invité le corps de police à aller de l'avant avec toute son organisation.

Doize pays ont déjà offert leur contribution aux forces de l'ONU et d'autres prévoient que les premiers unités seront dans la zone du canal d'ici deux jours ou trois.

Sur le front du combat, l'Égypte a fait savoir que la lutte n'avait pas cessé encore hier soir à Port-

Radio-Moscou commente l'élection d'Eisenhower

LONDRES, (PC) — Radio-Moscou affirme aujourd'hui que les résultats de l'élection américaine constituent une victoire personnelle pour le président Eisenhower en même temps qu'un rejet retentissant de la politique de son parti républicain.

La radio moscovite dit qu'il est encore trop tôt pour tirer des conclusions mais que plusieurs observateurs de la politique américaine ont déjà déclaré qu'Eisenhower a remporté la victoire grâce à la popularité personnelle qu'il s'est acquise au cours de la Deuxième Guerre et de la conférence des Quatre Grands à Genève.

Par ailleurs, poursuit Radio-Moscou, la politique étrangère adoptée par l'administration américaine n'a pas obtenu l'approbation de la majorité du peuple américain. Les électeurs américains n'ont pas voté en faveur des démocrates mais plutôt contre les républicains.

Le journal du parti communiste soviétique, La Pravda, n'a fait qu'une brève mention de la réélection d'Eisenhower. Le journal a publié une dépêche de l'agence Tass à New York, dans l'avant-dernière page de son numéro d'aujourd'hui.

Alliance compromise De leur côté, plusieurs journaux britanniques ont exprimé l'espoir, maintenant que l'élection est terminée, que le président Eisenhower se consacrerait à resserrer l'alliance entre les États-Unis, la Grande-Bretagne et la France.

(A suivre en page 6)

Temps nuageux et plus froid demain

La vallée du St-Laurent s'est enveloppée d'air frais durant la nuit et conséquemment le ciel est nuageux et pluvieux dans certaines régions. Le temps changera peu aujourd'hui et la température sera de quelques 10 degrés moins élevée qu'elle ne l'était hier.

L'atmosphère se refroidira encore ce soir, à l'arrivée d'une masse d'air froid dans la vallée du St-Laurent; il neigera peut-être durant la nuit. Régions de Montréal, d'Ottawa, de Québec, des Cantons de l'Est, des Laurentides, du St-Maurice, du Lac St-Jean et de Baie-Comeau: généralement nuageux aujourd'hui. Quelques averses isolées cet après-midi et ce soir. Plus froid, vent léger. Maximum à Montréal et Ottawa 50 et à Québec, Sherbrooke, Ste-Adèle, La Tuque, Chicoutimi et Rivière-du-Loup 45. Aperçu pour demain: nuageux et plus froid.



Le ministre des Affaires étrangères du Canada, parle de son plan d'une force policière au Moyen-Orient, devant les membres de l'ONU. A droite, l'ambassadeur des États-Unis appuie le plan de M. L. B. Pearson.

L'Israël ne se retirera pas! — Et les Anglais?

JERUSALEM, (PA) — Le premier ministre David Ben-Gurion a rejeté mercredi la proposition de cantonner des troupes étrangères "quel que soit le nom qu'elles portent", sur le territoire israélien ou dans les régions sous occupation israélienne.

Le parlement lui a accordé un vote de confiance, de 88 contre 3, sur cette attitude qui semble indiquer que l'Israël s'opposera à ce qu'une force policière de l'ONU pénètre dans la péninsule du Sinaï ou dans l'enclave de Gaza, régions dont s'est emparé l'Israël lors des combats de la semaine dernière en Égypte.

Seuls les communistes ont tenté de censurer Ben-Gurion en soumettant une motion prétendant que l'attaque contre l'Égypte "a troublé la paix et mis en danger la sécurité de l'Israël". La motion a été rejetée.

Les 10 partis politiques du parlement se sont joints pour appuyer la politique de Ben-Gurion. Le premier ministre israélien a révélé les opinions de l'Israël dans son premier discours au parlement depuis la fin de la campagne militaire contre l'Égypte qui s'est terminée par l'occupation totale de la péninsule du Sinaï et de l'enclave de Gaza.

Cinq points

Résumant l'attitude de l'Israël sur les efforts pour ramener la paix au Moyen-Orient, il a déclaré: "Pour aucune raison l'Israël n'acceptera que des troupes étrangères, quel que soit le nom qu'elles portent, soient cantonnées sur son territoire ou dans toute région qu'elle occupe."

Le premier ministre, âgé de 70 ans, a souligné les points suivants: 1. "L'accord d'armistice avec l'Égypte est mort et enterré et on ne peut le ressusciter. Par conséquent les lignes d'armistice entre l'Israël et l'Égypte ne seront pas restaurées."

Le premier ministre israélien a révélé les opinions de l'Israël dans son premier discours au parlement depuis la fin de la campagne militaire contre l'Égypte qui s'est terminée par l'occupation totale de la péninsule du Sinaï et de l'enclave de Gaza.

Le premier ministre israélien a révélé les opinions de l'Israël dans son premier discours au parlement depuis la fin de la campagne militaire contre l'Égypte qui s'est terminée par l'occupation totale de la péninsule du Sinaï et de l'enclave de Gaza.

Le Canada fournira un millier d'hommes

NATIONS UNIES, (PC) — L'Assemblée générale de l'ONU a adopté par un vote de 64 à 0 la formation d'une force internationale de police pour remplacer le plus tôt possible les troupes britanniques, françaises et israéliennes en Égypte.

Le secrétaire général, M. Dag Hammarskjöld est immédiatement entré en conférence avec le nouveau comité consultatif pour préparer l'envoi de la force.

Quelque 12 pays à venir jusqu'à maintenant ont offert de fournir des troupes volontaires, comprenant des bataillons du Canada et de l'Inde.

Les États-Unis ont répété qu'ils étaient prêts à transporter le contingent de l'ONU, de leur pays en Égypte, immédiatement.

La résolution a été approuvée par un vote de 94 contre 0. Douze pays se sont abstenus de voter. La résolution stipule que le commandant en chef de l'ONU doit consulter le secrétaire général, M. Dag Hammarskjöld, sur l'étendue et la composition de la force d'urgence, puis "procéder à son organisation complète".

Le vote a été de 65 contre un (A suivre en page 6)

L'Australie est prête à fournir un contingent

CANBERRA, (Reuter) — Le premier ministre Robert Menzies a déclaré aujourd'hui à la Chambre des représentants que l'Australie n'est pas opposée à fournir rapidement des troupes à une force de police internationale pour le Moyen-Orient.

Dans une déclaration à la séance spéciale de la Chambre, il a dit que la force des Nations unies devrait être une force militaire efficace et a ajouté: "Si l'on veut constituer une force militaire qui facilitera l'établissement permanent au Moyen-Orient, l'Australie consentira à fournir un contingent aussi rapide que possible."

A Wellington, le cabinet de la Nouvelle-Zélande a ordonné au major-général C. E. Weir, chef de l'état-major général, de préparer les plans en vue de fournir un contingent de ce pays à la force des Nations unies. On a appris de sources dignes de foi que la force volontaire neo-zélandaise comprendrait environ 300 fantassins, à moins que l'ONU modifie sa requête.

L'Australie et la Nouvelle-Zélande ont appuyé la Grande-Bretagne dans son intervention au Moyen-Orient; ce furent les seuls pays du Commonwealth à le faire.

M. Menzies a dit que la coopération des États-Unis serait essentielle au rétablissement de la paix au Moyen-Orient. "Je suis convaincu, dit-il, qu'en dépit des divergences récentes, une telle coopération sera offerte."

J. Kadar prie l'ONU d'oublier la Hongrie

VIENNE, (Reuter) — L'armée russe, aurait lancé mercredi soir une grande attaque, à l'aide d'avions et de blindés, contre les insurgés hongrois qui tiennent encore dans la région de la ville de Dunapentele, au sud de Budapest.

Un autre poste de radio a rapporté: "L'armée rouge a lancé son offensive comme la Russie célébrait le 50e anniversaire de sa révolution et que les victimes hongroises se suffiraient à des milliers de personnes depuis le début du soulèvement contre la domination soviétique."

Edifice rouge incendié et pillé à Paris

PARIS, (PC) — Des contingents de policiers armés sont rassemblés aujourd'hui au cœur de Paris, cependant que les Français attendent d'un instant à l'autre, une riposte violente des communistes de leur pays dont le quartier général a été saccagé puis incendié hier soir.

Le saccage auquel les manifestants ont ajouté des vociférations réclamant la pendaison de Thorez le chef des communistes de France, n'est que l'aboutissement de manifestations qui ont éclaté dans le monde libre depuis que la Russie a entrepris de réprimer de façon sangninaire l'insurrection des patriotes hongrois.

Avant les actes de violence qui se sont déroulés à Paris, quelque 2,000 étudiants avaient mis le feu à l'ambassade de Russie à Luxembourg, mardi soir.

La Suède et l'Italie En Suède, c'est à grand-peine que les policiers ont pu disperser les jeunes de Stockholm qui voulaient marcher sur l'ambassade de l'Union soviétique.

Le premier ministre Erlander a par la suite indiqué que son gouvernement a l'intention de décommander l'invitation à visiter le pays qu'il avait faite aux leaders du parti socialiste.

Devant l'ambassade soviétique à Oslo, en Norvège, des scènes identiques ont eu lieu. A Rome, les étudiants italiens manifestent depuis trois jours. A l'échelon politique, l'aile gauche du parti socialiste a rompu ses liens, pour la première fois en huit ans, avec le parti communiste.

Boycottage général

A Bruxelles, les établissements où l'ambassade soviétique avait commandé les mets destinés à la célébration du 39e anniversaire de la révolution bolchévique ont décidé hier soir de donner plutôt les vivres aux organisations d'aide aux réfugiés hongrois. Tous les diplomates occidentaux ont ignoré les invitations de l'ambassade.

Un boycottage analogue a fait rater la fête qui avait lieu hier soir, à la même occasion, à l'ambassade de Russie à Ottawa.

Les Russes ont aussi propagés à l'Amérique du Sud. A Montevideo, en Uruguay, à Buenos-Aires, (A suivre en page 6)

Rapports russes

Un autre poste de radio a rapporté: "L'armée rouge a lancé son offensive comme la Russie célébrait le 50e anniversaire de sa révolution et que les victimes hongroises se suffiraient à des milliers de personnes depuis le début du soulèvement contre la domination soviétique."

Patriotisme

Une autre émission radiophonique des insurgés a rapporté mercredi que les Russes ont laissé tomber des bombes incendiaires sur Budapest, capitale du pays.

Les défenseurs de Dunapentele ont juré de continuer à combattre l'indépendance de la Hongrie contre les envahisseurs étrangers, jusqu'à la dernière goutte de leur sang.

A l'ONU

NATIONS UNIES, (PA) — János Kadar, premier ministre pro-russe de Hongrie, a demandé mercredi que les Nations unies abandonnent une discussion sur la situation hongroise.

Dans un message au secrétaire général de l'ONU, M. Dag Hammarskjöld, Kadar dit que les appels du premier ministre expulsé, Imre Nagy, réclamant l'aide de l'ONU n'ont aucun fondement légal et ne peuvent être étudiés à titre de requêtes provenant de l'Etat hongrois.

L'Assemblée générale, lors d'une session d'urgence, a déjà condamné l'intervention militaire soviétique en Hongrie et demandé à la Russie de retirer immédiatement ses troupes. La Russie a ignoré la demande de l'ONU.

La question est encore devant l'Assemblée. Plus tôt un porte-parole du Pakistan a déclaré que sa délégation étudie la possibilité de soumettre (A suivre en page 6)



Un char d'assaut russe détruit par les rebelles hongrois.

L'Europe devra faire face à une pénurie de pétrole

Mgr Parent réclame des octrois statutaires pour les universités

QUEBEC, (PC) — Le recteur de l'Université Laval, Mgr Alphonse-Marie Parent, a déclaré mercredi que les universités du Québec ont absolument besoin d'octrois statutaires réguliers dépourvus de toute condition.

"Mieux vaudrait, a-t-il dit, ne pas avoir d'universités que d'en avoir qui soient soumises servilement aux pouvoirs politiques".

Expliquant, au cours d'une allocution, la position financière précaire de l'Université Laval, Mgr Parent a dit que les universités du Québec sont plus disposées que jamais à demeurer au service de la société et de la vérité mais elles sont inquiètes quant aux capacités matérielles dont elles disposent pour répondre à tout ce que l'on attend d'elles.

L'Université Laval envisage un déficit de \$350,000 cette année et un déficit de \$750,000 l'an prochain.

L'Université Laval, a refusé les subventions fédérales pour les cinq dernières années scolaires par suite des objections du premier ministre Duplessis qui les considéraient comme une violation des droits exclusifs de la province en matière d'éducation.

L'indépendance
Mgr Parent a éryime sa gratitude

TENDU? ANGOISSÉ? INQUIET?
RELAXA-TABS
Consultez votre pharmacien

JERRY LEMAY
à l'orgue "HAMMOND"
organiste de grande réputation

- Le midi • A 5 h.
- Le soir

AU "CLUB" DE L'HÔTEL SHERBROOKE

Venez vous reposer dans une atmosphère agréable

A cause de la fermeture du canal de Suez bloqué par neuf épaves

LONDRES, (PC) — La Grande-Bretagne et l'Europe occidentale envisagent une grave pénurie de pétrole par suite des événements au Moyen-Orient.

Sa gravité dépend en majeure partie de la rapidité avec laquelle le canal de Suez sera libéré des navires qui y sont échoués et de la réparation des dommages causés aux pipe-lines syriens. Une chose est certaine, disent les experts en pétrole, la situation empirera avant de s'améliorer.

Mercredi la Grande-Bretagne a pris une décision pour minimiser les effets de la pénurie en réduisant de 10 pour cent la consommation du pétrole domestique et de l'essence. Le rationnement ou des réductions semblables sont prévus dans d'autres pays européens.

Dans l'avenir immédiat, la pénurie repose sur une question de temps — la période de temps entre l'arrivée ici des derniers pétroliers à emprunter le canal et des premiers pétroliers à contourner la route du cap de Bonne-Espérance.

Les experts prévoient qu'à la fin novembre il y aura peut-être une période de sept à 10 jours au cours de laquelle la Grande-Bretagne et l'Europe seront complètement privées de pétrole du Moyen-Orient.

Alternatives
Pour faire face au problème, il y a plusieurs alternatives; épuiser les stocks actuels de pétrole qui, en Grande-Bretagne, seraient en quantité suffisante pour une durée de deux mois de consommation normale; obtenir des quantités supplémentaires des Caraïbes ou faire contourner le cap de Bonne-Espérance aux pétroliers, ce qui coûterait plus cher et prendrait plus de temps. La solution semble comprendre ces trois alternatives.

Avant que les cargos puissent emprunter de nouveau le canal de Suez, neuf navires coulés doivent y être retirés et personne ne sait exactement comment de temps durera le travail de déblaiement. Quelqu'un le montant de \$3,000,000 sera dépensé.

En dépit des octrois "généreux" du gouvernement du Québec qui s'élèvent à \$1,500,000 cette année seulement, l'Université Laval doit envisager un déficit de \$350,000. Les dépenses l'an prochain devraient connaître une hausse de \$400,000 et on devra alors faire face à un déficit de \$750,000.

Il semble que le seul moyen, selon Mgr Parent, d'éviter un déficit cette année serait un octroi de \$500,000 et un autre octroi de \$1,000,000 l'an prochain.

Paul Martin va faire le tour du monde

OTTAWA, (PC) — Plus que jamais il est important que le ministre de la Santé, M. Martin, fasse le tour du monde. Voilà ce que déclarait mercredi le premier ministre St-Laurent.

A cause de la tournure des événements mondiaux, précisait le chef du gouvernement, qui parlait alors à la suite d'une réunion du cabinet. C'est avant le début des hostilités au Moyen-Orient que M. Martin avait décidé de faire le tour du monde.

Il sera le principal délégué du Canada à la conférence sur le Plan Colombe, conférence qui aura lieu à Wellington, en Nouvelle-Zélande, du 4 au 7 décembre. Il quittera le Canada par avion, dimanche. Avant et après la conférence de Wellington, il se rendra dans un grand nombre de capitales. Il sera absent du pays pendant deux mois.

Volontaires chinois pour l'Egypte

HONG KONG, (PA) — Radio-Pékin annonce aujourd'hui que l'ambassadeur égyptien en Chine communiste, M. Hassan Ragab, a révélé que 250,000 volontaires chinois ont offert de se rendre en Egypte pour repousser les agresseurs de ce pays. Les offres auraient été transmises au Caire.

Un enfant est tué dans un accident de la route

ST-ISIDORE, (PC) — André Foutaine, âgé de 15 ans, a été tué mercredi lorsqu'il a été heurté par une automobile alors qu'il revenait de l'école à bicyclette. St-Isidore est situé à quelque 15 miles sud-est de la ville de Québec.

VOYEZ NOTRE ANNONCE dans ce journal

COUPON

DECOUPEZ CE COUPON, IL VAUT QUELQUE CHOSE!

Vous obtiendrez gratuitement
UN SUPERBE CHAPEAU OU UNE PAIRE DE SOULIERS
avec l'achat d'un paletot d'hiver ou d'un complet pour hommes.

Chez Richman's Inc.
28 sud, rue Wellington — Tél. LO. 7-4886

PROFITEZ DE CES AUBAINES!

"50" est partout, de nos jours... la "50" Labatt, bière douce et légère, comme on l'aime aujourd'hui. Exigez la "50" Labatt. C'est la fameuse bière légère du Québec.

Brassée par **Labatt**

Toute la Famille admire l'élégance, le rendement et la beauté des...

TV Fleetwood '57

SERIE IMPERIALE AVEC UN CHASSIS SUPER-PUISSANT DE 24 LAMPES

Voyez cette nouvelle collection d'appareils de TV Fleetwood reconnus comme les meilleurs dans toute l'histoire des appareils électroniques. Ces appareils sont construits selon de nouvelles conceptions en matière de vision et aussi en matière de sonorité. En effet les appareils Fleetwood de la série Impériale possèdent trois amplificateurs pour une tonalité sans pareille. Voyez-les dès aujourd'hui chez Raby & Frère Ltée.

LE REGENT
modèle 21-62

Superbe modèle consolette avec écran géant de 21". Contrôles à l'avant pour un ajustement plus facile. Magnifique cabinet fini en chêne, noyer ou bois blond. Une valeur que vous ne pouvez vous permettre de laisser passer. Venez voir ce superbe appareil Fleetwood chez Raby & Frère Ltée.

LE CENTURY
modèle 21-63

Magnifique modèle consolette avec écran géant de 22". Muni d'un châssis super-puissant de 24 lampes et de trois amplificateurs qui vous assurent un rendement et une tonalité extraordinaires. Cabinets en noyer, chêne ou bois blond.

LE CAVENDISH
modèle 21-11

Superbe modèle de style moderne, avec écran géant de 24". Cabinet qui ne prend pas plus d'espace qu'un appareil de 21". Châssis très puissant. Cet appareil possède 24 lampes qui vous assurent un rendement supérieur.

LE PARKLANE
modèle 21-61

Superbe modèle de table avec écran géant de 21". Un châssis super-puissant de 24 lampes vous offre un rendement des plus efficace et des plus parfait. Deux amplificateurs vous assurent une haute fidélité du son. Cabinets en chêne, bois blond ou noyer. Une valeur extraordinaire.

VOS CONDITIONS DE PAIEMENT SUR LE PLAN RABY sont les nôtres; VOS ARRANGEMENTS DE CREDIT SE FONT ICI pas chez d'autres.

445 est, rue KING Sherbrooke

Raby & Frère Ltée

"SATISFACTION GARANTIE CHEZ RABY"

Tél.: LO 7-4808

Un médecin boycotté

Le syndicat du textile dénonce l'hôpital de Magog

Québec donne raison à des citoyens de Coaticook

On retarde le choix du site d'une école

COATICOOK, (DNC) — L'ingénieur du gouvernement a recommandé à la Commission scolaire de Coaticook, l'achat du terrain de M. Eugène Tremblay comme futur site de l'école St-Marc. Cette nouvelle a été annoncée officiellement par le président de la Commission scolaire de Coaticook, lundi soir, au cours de l'assemblée mensuelle, tenue à l'école Gendreau.

Les commissaires n'ont cependant pris aucune décision finale sur cette suggestion. On se rappelle qu'ils projetaient de construire la future école St-Marc sur le terrain de M. Georges Beaulieu, commissaire, les contribuables de cette paroisse avaient protesté énergiquement contre le choix de ce terrain, qui se trouve situé aux limites de la paroisse.

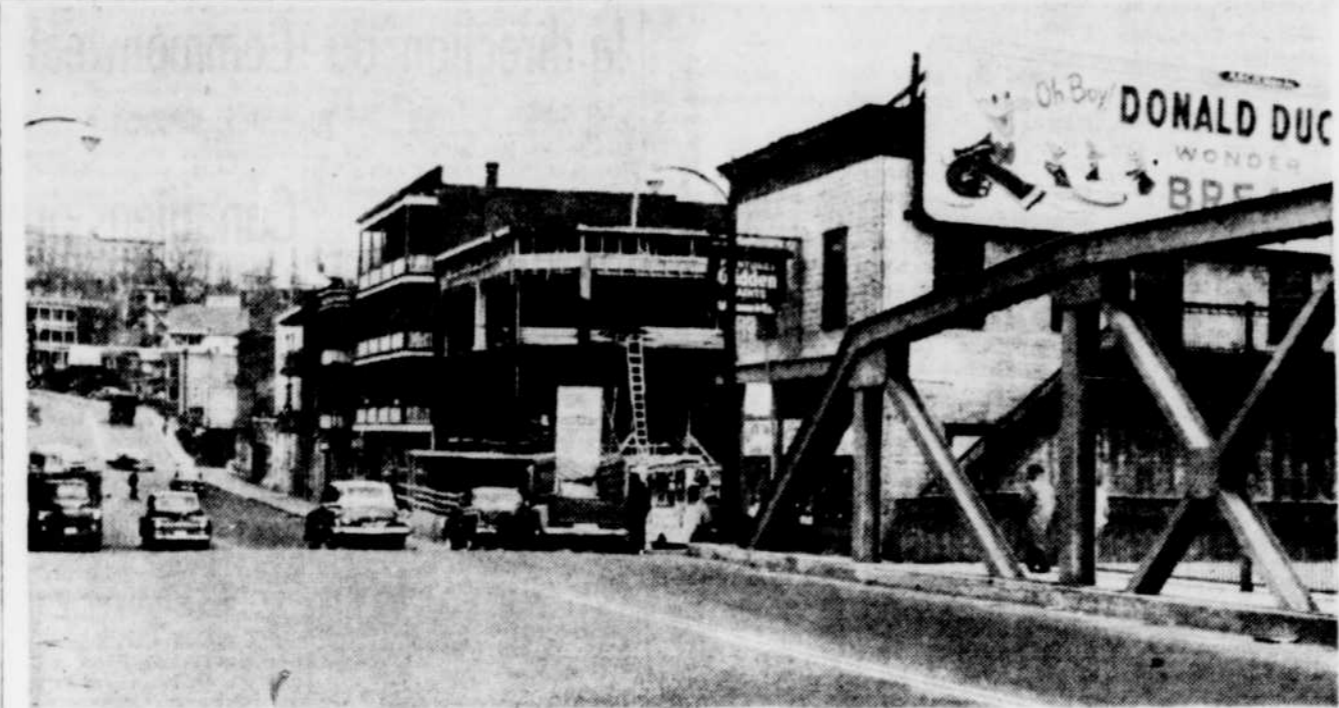
M. Beaulieu lui-même avait déclaré publiquement, qu'il n'était pas intéressé à vendre ce terrain. La plus belle partie de sa ferme, M. Devost avait souligné que si la commission scolaire décidait de construire l'école sur le terrain Beaulieu, et que si le propriétaire persistait dans son refus de vendre, le

gouvernement procéderait à l'expropriation.

Cependant, à une délégation venue rencontrer les commissaires, M. Devost avait déclaré qu'il n'était pas sérieux au terrain Beaulieu mais que la décision n'était pas définitive. Il avait alors promis d'attendre l'inspecteur du gouvernement qui visiterait plusieurs terrains suggérés par la délégation. Les terrains en vue étaient ceux de M. Alvin Corbett, Eugène Tremblay et Stacy Jones.

Le terrain de M. Tremblay est situé à l'arrière de l'école actuelle, Marie Rivier. M. Devost n'a pas levé le voile sur les intentions de la Commission scolaire au sujet de cette école. Il a déjà dit cependant qu'elle ne serait pas vendue à des particuliers.

L'inspecteur Allard, au cours d'une brève visite à Coaticook, après avoir visité les terrains, a fait aux représentants de la commission scolaire des suggestions et des recommandations qui n'ont pas plu à ces derniers et que le président M. Louis Devost n'a pas voulu dévoiler.



La démolition de l'édifice logeant la Ferronnerie de l'Est sera le dernier obstacle à franchir avant qu'on n'entreprenne la construction du boulevard St-François. (Photo La Tribune)

Le boulevard St-François, construit l'an prochain

La voirie municipale n'entreprendra vraisemblablement pas avant les premiers travaux de la construction du boulevard St-François, qui longe la rive est de la rivière du même nom, mais on a presque terminé les travaux préliminaires.

Le directeur des services, M. Charles Langlois, a en effet déclaré hier qu'il ne restait plus qu'un obstacle à franchir avant le début des travaux, soit la démolition de l'édifice abritant la Ferronnerie de l'Est, rue King.

Ce travail, selon M. Langlois, ne pourra être accompli avant le début de l'an prochain alors que la Ferronnerie de l'Est démolira ses péniches dans un édifice voisin, actuellement en construction.

Une autre maison qui était située dans la ligne tracée pour le boulevard St-François a été démolie la semaine dernière. Le directeur des services a déclaré qu'il avait reçu hier matin un rapport de la voirie annonçant la completion des travaux de démolition de cette maison, qui était la dernière d'une série de propriétés dont l'expropriation fut rendue nécessaire par le projet de construction du boulevard.

Au cours de l'été, les employés de



Disant qu'il voulait demeurer anonyme à cause de représailles toujours possibles, dans son pays, un émigré hongrois demeurant à Sherbrooke a accepté quand même de se laisser photographier avec un reporter de la Tribune.

Le drame de Hongrie vu par un Néo-Canadien

Un émigré hongrois espère à la liberté pour ses compatriotes

"Qui a deux mains, deux pieds, se bat pour une Hongrie libre!" Par cette exclamation, Matyas — il nous a priés de taire son véritable nom de crainte de représailles contre ses parents, vivant encore derrière le rideau de fer — nous a dit la puissance des armées et des tanks russes dont ne pouvaient retarder la marche que les 30,000 cadavres hongrois qui jonchaient le sol.

Maintenant, presque tout est con-

droit de vivre, de prier, d'embrasser leurs enfants et de leur souffler une berceuse à l'oreille, le soir. Ils sont d'abord allés à un cheveu de la victoire, puis ont cédé pouce par pouce devant la puissance des armées et des tanks russes dont ne pouvaient retarder la marche que les 30,000 cadavres hongrois qui jonchaient le sol.

Maintenant, presque tout est con-

dition de vivre, de prier, d'embrasser leurs enfants et de leur souffler une berceuse à l'oreille, le soir. Ils sont d'abord allés à un cheveu de la victoire, puis ont cédé pouce par pouce devant la puissance des armées et des tanks russes dont ne pouvaient retarder la marche que les 30,000 cadavres hongrois qui jonchaient le sol.

Maintenant, presque tout est con-

dition de vivre, de prier, d'embrasser leurs enfants et de leur souffler une berceuse à l'oreille, le soir. Ils sont d'abord allés à un cheveu de la victoire, puis ont cédé pouce par pouce devant la puissance des armées et des tanks russes dont ne pouvaient retarder la marche que les 30,000 cadavres hongrois qui jonchaient le sol.

Maintenant, presque tout est con-

dition de vivre, de prier, d'embrasser leurs enfants et de leur souffler une berceuse à l'oreille, le soir. Ils sont d'abord allés à un cheveu de la victoire, puis ont cédé pouce par pouce devant la puissance des armées et des tanks russes dont ne pouvaient retarder la marche que les 30,000 cadavres hongrois qui jonchaient le sol.

Maintenant, presque tout est con-

dition de vivre, de prier, d'embrasser leurs enfants et de leur souffler une berceuse à l'oreille, le soir. Ils sont d'abord allés à un cheveu de la victoire, puis ont cédé pouce par pouce devant la puissance des armées et des tanks russes dont ne pouvaient retarder la marche que les 30,000 cadavres hongrois qui jonchaient le sol.

Maintenant, presque tout est con-

dition de vivre, de prier, d'embrasser leurs enfants et de leur souffler une berceuse à l'oreille, le soir. Ils sont d'abord allés à un cheveu de la victoire, puis ont cédé pouce par pouce devant la puissance des armées et des tanks russes dont ne pouvaient retarder la marche que les 30,000 cadavres hongrois qui jonchaient le sol.

Maintenant, presque tout est con-

dition de vivre, de prier, d'embrasser leurs enfants et de leur souffler une berceuse à l'oreille, le soir. Ils sont d'abord allés à un cheveu de la victoire, puis ont cédé pouce par pouce devant la puissance des armées et des tanks russes dont ne pouvaient retarder la marche que les 30,000 cadavres hongrois qui jonchaient le sol.

Maintenant, presque tout est con-

On réclame un hôpital "dirigé par des laïcs"

Par Noël Goyette, correspondant de la Tribune à Magog

Quelques 600 ouvriers de la ville de Magog, la plupart membres du Syndicat du textile, ont envahi l'hôtel de ville, hier soir, afin de présenter une requête au sujet d'une mesalliance qui existe entre le Bureau médical de l'hôpital La Providence et un médecin de Magog.

Le conseil, réuni en assemblée spéciale, reçut la délégation qui, en termes non équivoques, manifesta son mécontentement à l'endroit de l'hôpital La Providence. Selon la requête, le Dr Jacques Pettigrew, médecin-chirurgien, se serait vu refuser l'accès de la salle d'opération de l'institution, et ce sans aucun motif apparent.

Quelques personnes, notamment des dames, ont commenté l'affaire. Une demoiselle Quenneville alla jusqu'à demander aux membres du conseil de ville de Magog de lancer un appel au gouvernement provincial "dans le but d'avoir un hôpital dirigé par des laïcs où il n'y aura pas de distinction de race ou de religion".

Dans leur requête, les membres du Syndicat du textile, qui compte près de 2,000 ouvriers, exigent en premier lieu que le conseil de ville prie les autorités de l'hôpital La Providence de faire lever l'interdiction pesant contre le Dr Pettigrew. D'autre part, ils prient le Bureau médical de l'institution de faire parvenir ses griefs contre le Dr Pettigrew — "si gravis il y a" — directement au Collège des médecins et des chirurgiens de la province de Québec, "qui prendra les mesures nécessaires s'il le juge à propos".

Les ouvriers ont également demandé aux autorités municipales d'adopter une résolution concernant ces deux demandes.

Prenant la parole, le maire M. Thérioux a affirmé que le conseil de ville étudierait la requête d'une façon approfondie.

Le premier magistrat a de plus assuré les membres du Syndicat du textile que les dirigeants de la ville, leurs édiles, rencontreront les membres du Bureau médical de l'hôpital La Providence afin d'étudier la cause de cette mesalliance.

C'est M. Gérard Poiré, délégué du syndicat, qui présenta la requête suivante aux membres du conseil :

"Nous nous excusons de nous présenter en aussi grand nombre pour obtenir cette approubation que nous entreprenons, ce soir, jusqu'à ce que justice soit faite, en en vue de faire tomber les mesures injustes, dénigrantes, déshonorantes prises par le Bureau médical de l'hôpital La Providence, dont le président est le Dr N. Paul Boyer, à l'endroit d'un médecin-chirurgien de notre ville, le Dr Jacques Pettigrew."

"Depuis son arrivée dans notre ville, ce praticien de 33 ans, qui a fait quelque 6 années de stage dans les principaux hôpitaux de Boston et de Philadelphie où il a obtenu sa maîtrise en chirurgie générale, a semé le bien autour de lui avec un désintéressement émuant et une compétence incompara-

ble. Son habileté semble n'avoir de valeur que dans la mesure où elle est dépensée, oubliée en quelques sortes, asservie. Le Dr Pettigrew s'est rapidement gagné l'estime de toute la population de Magog. Ses honoraires sont raisonnables; sou-

ventes fois, il a exécuté des interventions sans compter un cent, veillant au patient parce que celui-ci n'était pas en mesure de payer. Le plus pauvre de la ville est traité à son bureau avec les mêmes attentions que le plus riche. Ce qui semble compter pour lui, c'est son art."

"Hier matin les religieuses qui dirigent la Providence sur l'ordre du bureau médical de cette institution, ont refusé au Dr Pettigrew l'accès à la salle d'opération. Avant et une compétence incompara-

ble. Son habileté semble n'avoir de valeur que dans la mesure où elle est dépensée, oubliée en quelques sortes, asservie. Le Dr Pettigrew s'est rapidement gagné l'estime de toute la population de Magog. Ses honoraires sont raisonnables; sou-

ventes fois, il a exécuté des interventions sans compter un cent, veillant au patient parce que celui-ci n'était pas en mesure de payer. Le plus pauvre de la ville est traité à son bureau avec les mêmes attentions que le plus riche. Ce qui semble compter pour lui, c'est son art."

"Hier matin les religieuses qui dirigent la Providence sur l'ordre du bureau médical de cette institution, ont refusé au Dr Pettigrew l'accès à la salle d'opération. Avant et une compétence incompara-

ble. Son habileté semble n'avoir de valeur que dans la mesure où elle est dépensée, oubliée en quelques sortes, asservie. Le Dr Pettigrew s'est rapidement gagné l'estime de toute la population de Magog. Ses honoraires sont raisonnables; sou-

ventes fois, il a exécuté des interventions sans compter un cent, veillant au patient parce que celui-ci n'était pas en mesure de payer. Le plus pauvre de la ville est traité à son bureau avec les mêmes attentions que le plus riche. Ce qui semble compter pour lui, c'est son art."

"Hier matin les religieuses qui dirigent la Providence sur l'ordre du bureau médical de cette institution, ont refusé au Dr Pettigrew l'accès à la salle d'opération. Avant et une compétence incompara-

ble. Son habileté semble n'avoir de valeur que dans la mesure où elle est dépensée, oubliée en quelques sortes, asservie. Le Dr Pettigrew s'est rapidement gagné l'estime de toute la population de Magog. Ses honoraires sont raisonnables; sou-

ventes fois, il a exécuté des interventions sans compter un cent, veillant au patient parce que celui-ci n'était pas en mesure de payer. Le plus pauvre de la ville est traité à son bureau avec les mêmes attentions que le plus riche. Ce qui semble compter pour lui, c'est son art."

"Hier matin les religieuses qui dirigent la Providence sur l'ordre du bureau médical de cette institution, ont refusé au Dr Pettigrew l'accès à la salle d'opération. Avant et une compétence incompara-

ble. Son habileté semble n'avoir de valeur que dans la mesure où elle est dépensée, oubliée en quelques sortes, asservie. Le Dr Pettigrew s'est rapidement gagné l'estime de toute la population de Magog. Ses honoraires sont raisonnables; sou-

ventes fois, il a exécuté des interventions sans compter un cent, veillant au patient parce que celui-ci n'était pas en mesure de payer. Le plus pauvre de la ville est traité à son bureau avec les mêmes attentions que le plus riche. Ce qui semble compter pour lui, c'est son art."

Aux serres municipales

Le chrysanthème est la fleur nationale du Japon

Au nombre des visiteurs d'hier, après-midi aux serres municipales, et qui admirèrent les spécimens de la quatrième exposition de chrysanthèmes, se trouvait une religieuse de la Congrégation Notre-Dame, la R. Mère Ste-Marguerite de l'Enfant-Jésus, supérieure du couvent de l'Immaculée Conception à Bromptonville, qui a passé vingt ans dans les missions de sa communauté au Japon.

On sait que le chrysanthème est la fleur nationale du Japon, et pour cette missionnaire, son intérêt était certainement double, de visi-

ter l'exposition des serres municipales.

La R. Mère Ste-Marguerite de l'Enfant-Jésus, a expliqué qu'en effet, le chrysanthème est en grand honneur au Japon. Il apparaît en groupe de seize fleurs sur tous les ornements, imperiaux, vêtements, panneaux décoratifs, papier de correspondance. Dans les "pagodes" dans toutes les fêtes et un peu partout, on l'affiche de mille façons, mais on évite de grouper ces fleurs en unités de seize ailleurs que sur ce qui toute à la maison impériale.

Car le chiffre "16", dans la disposition des fleurs de cette famille, est exclusif à la famille impériale et à tout ce qui la touche ou la concerne.

Dans les grandes fêtes, dans les pèlerinages et les célébrations populaires, les mannequins sont également recouverts de chrysanthèmes de toutes les teintes. Les habits des personnages aussi bien que les animaux et tous les figurants disparaissent sous d'énormes bouquets de chrysanthèmes et cette fleur est en quelque sorte et toujours la note dominante, la décoration par excellence. Ces fleurs sont en innombrables variétés au Japon.

La R. Mère Ste-Marguerite de l'Enfant-Jésus, qui était accompagnée de RR. MM. St-Gerard du Sauveur et St-Viateur de France, est originaire de Lac Mégantic. Elle est allée dans les missions du Japon à deux reprises et a passé plusieurs années dans des camps d'internement. La communauté a deux missions au Japon, l'une au nord à Fukushima et l'autre au sud à Tobata. Elle est la soeur de M. Alphonse Cauchon, de Lac Mégantic et la tante de MM. les abbés Jean Cauchon, curé à Bishton et Gérard Cauchon, vicaire à Bromptonville.

Les personnes qui suivent ces cours pendant quatre ans et font les devoirs donnés par le professeur, peuvent obtenir après la quatrième année, le certificat d'études littéraires, décerné par l'Université de Sherbrooke.

Cette année les cours consistent en explications d'auteurs français et canadiens appliqués aux genres littéraires.

Cours de littérature de Mgr E. Chartier

Mercredi prochain, le 14 novembre 1956, à 7 h. 30 p.m., Mgr Emile Chartier, p.d., reprendra ses cours de littérature française au collège du Sacre-Coeur, dans le nouveau immeuble, au 475 rue du Parc.

Les personnes qui suivent ces cours pendant quatre ans et font les devoirs donnés par le professeur, peuvent obtenir après la quatrième année, le certificat d'études littéraires, décerné par l'Université de Sherbrooke.

Cette année les cours consistent en explications d'auteurs français et canadiens appliqués aux genres littéraires.



A l'exposition de chrysanthèmes. — Cette photographie a été prise hier après-midi à l'exposition de chrysanthèmes aux serres municipales, lors de la visite sur les lieux de la R. Mère Ste-Marguerite de l'Enfant-Jésus, c.n.d., qui fut vingt ans au Japon, actuellement supérieure du couvent de cette communauté à Bromptonville. De gauche à droite, les RR. MM. St-Gerard, St-Viateur de France et Ste-Marguerite de l'Enfant-Jésus. (Photo La Tribune)

Banquet au Club Social

Les convives au banquet de \$25 le couvert organisé par le Club Social pour aller au parachèvement de la cathédrale, à lieu ce soir au Club Social et les convives qui assisteront à ce souper sont invités à se rendre au Club à six heures et quart, à une réception au cours de laquelle ils seront présentés à S. E. Mgr Georges Cabana. Celui-ci prononcera une allocution qui sera traduite de sept heures et demi à huit heures et le souper proprement dit commencera à huit heures.

M. Gontran Guillemette, vice-président du Club, présentera Son Excellence et M. Roger Latour, président, remerciera. M. L.H. Colère, président du comité du souper, agira comme président du souper.

Cette semaine, S. E. Mgr Cabana a reçu tous les entrepreneurs et employés qui travaillent à la construction de la cathédrale et les a remerciés de leur coopération.

Réunions et conférences

ALJOURD'HUI
Club des Francs. — Dîner hebdomadaire, à l'hôtel Sherbrooke, à 6h. 30.



La Hongrie, déchirée par la révolution. Au centre, Budapest, le point névralgique des troubles et la ville d'origine de Matyas.

Le gouvernement communiste est restauré et son chef, János Kadar, a juré fidélité au Kremlin. Sous son joug, les Hongrois devront se plier à un régime plus sévère qu'auparavant, et gardé contre toute révolte par une police secrète plus nombreuse et mieux entraînée.

"C'était perdre les Hongrois que d'entreprendre si tôt la révolte", dit-il.

De tout ça, Matyas ne regrette qu'une chose: n'être pas tombé aux côtés des siens.

Un vétéran de la guerre de 1914 raconte ses souvenirs

En vue de souligner la fête de l'armistice qui sera célébrée dimanche, un vétéran de la guerre 1914-1918, M. Raphaël Blais, de Sherbrooke, a relaté au journaliste de notre journal quelques souvenirs personnels de sa jeunesse, mais toujours vivaces.

M. Blais, qui est d'origine américaine, faisait partie du 62e régiment de l'infanterie américaine et a passé deux années et demie en France, où il était cantonné à St-Emilion, département de la Gironde. Alors qu'il allait terminer son entraînement en Europe pour participer à la première guerre, l'armistice fut signé en 1918 et les soldats de ce régiment ont pu regagner leur pays.

Le vétéran de la guerre 1914-18 nous révéla que pendant son séjour en France, il pratiquait ce genre de sport qui consiste à faire l'ascension des clochers d'église atteignant des hauteurs vertigineuses. Rompu à cet exercice reconnu très utile dans le corps d'observation, notre concitoyen, à l'aide de ses pieds et de ses mains, grimpait dans les flèches de deux grandes églises dont l'une apparaît sur la photo ci-jointe: St-Michel et St-Emilion. Ces tours de forces exigeaient du sang froid, de la souplesse et une dose d'équilibre.

En dehors de son entraînement et de ses loisirs, M. Blais servait occasionnellement d'interprète dans certains pourparlers relatifs à la guerre.

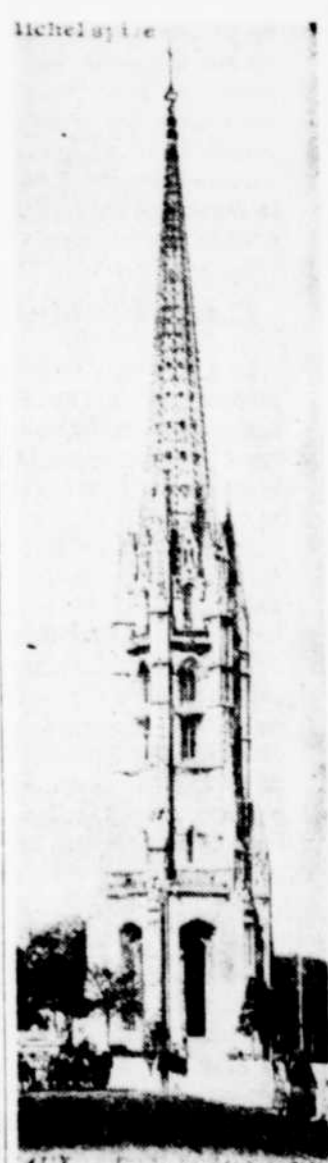
L'un des souvenirs les plus frappants que conserve l'ancien militaire sherbrookoise de son séjour en Europe, est l'hospitalité proverbiale du peuple français dont il a lui-même profité avec avantage.

M. Blais, un Franco-Américain, âgé de 65 ans, est né à Duluth, Minnesota, d'un père charpentier. Il passa les trente-cinq premières années de sa vie aux États-Unis, participa à la guerre 1914 en France et depuis au delà de 25 ans séjourne avec sa famille à Sherbrooke. Il est père d'un garçon, Denis Blais.

Notre concitoyen s'exprime très bien en français et a déclaré qu'il conserve dans sa mémoire toute les péripéties qui ont entouré la première grande guerre.

Des nominations ecclésiastiques

On annonce à l'archevêché les nominations ecclésiastiques suivantes: M. l'abbé Cléophas Routhin est nommé aumônier régional de l'UCC et de l'UCC pour le vicariat forain numéro 7 et M. l'abbé Florent Cabana, pour le vicariat numéro 11.



AUX ÉGLISES ST-MICHEL ET ST-EMILION

Sport dangereux. — Au cours de la guerre 1914, notre concitoyen Raphaël Blais qui faisait partie du 62e régiment américain s'amusa dans ses loisirs à faire l'ascension des clochers. On voit sur cette photo la flèche élancée de l'église St-Michel qui a 450 pieds de hauteur au sommet de laquelle M. Blais avait une vue magnifique.

LA TRIBUNE

LE QUOTIDIEN DES CANTONS DE L'EST

221, rue Dufferin, Sherbrooke — Pour tous services: Téléphone: LO 9-2523
Rédacteur en chef: Louis-Philippe ROBIDOUX

Thetford donne un exemple à suivre

Si on y applique toutes les recommandations d'un rapport préparé par une firme d'ingénieurs sur l'organisation des différents départements municipaux, la ville de Thetford pourra probablement réaliser d'importantes économies dont le total annuel s'éleverait à plusieurs milliers de dollars. L'exemple donné par Thetford nous semble des plus intéressants et mérite la meilleure attention.

Ce centre traverse actuellement une période de croissance extrêmement rapide compliquée d'un déplacement de population et d'édifices comme il nous a rarement été donné d'en voir jusqu'à maintenant. Il devait en résulter des problèmes nombreux dont la solution ne pouvait être trouvée que par l'adoption de mesures efficaces et la mise à contribution des données les plus récentes et les plus à point de l'aménagement des villes et de leur administration.

Thetford n'est pas une ville mal administrée; elle n'a pas cette réputation et l'on peut affirmer qu'elle est aussi bien administrée que n'importe quel autre centre de notre région ou de notre province. Et pourtant, dans plusieurs départements les enquêteurs ont découvert un manque de coordination, des tâches mal exécutées et ont indiqué très clairement qu'il était possible d'en arriver à une plus grande efficacité tout en diminuant sensiblement le coût des services. Si l'on a pu en arriver à de telles conclusions à Thetford il est fort probable qu'une étude semblable effectuée dans d'autres villes aboutirait à des résultats non moins intéressants.

C'est que toute administration publique, même quand elle est dirigée par des personnes compétentes, a une forte tendance à s'enliser graduellement dans la routine. Le même danger guette les entreprises privées qui doivent appliquer continuellement des mesures de vérification et d'émulation dictées par les principes d'une saine administration. L'entreprise privée a cependant l'avantage d'être sous la direction d'un patron ou d'administrateurs à qui l'intérêt commande une vigilance de tous les instants. Cet intérêt n'existe pas au sein des administrations publiques et c'est ce qui explique que la routine s'y installe plus rapidement qu'ailleurs.

Il nous semble donc avantageux pour les municipalités, pour Sherbrooke comme pour les autres centres importants des Cantons de l'Est, de retirer de temps à autre les services de personnes indépendantes et compétentes à qui peut être confié le soin d'examiner attentivement les méthodes de travail des divers départements de l'administration municipale et la coordination de ces mêmes départements entre eux.

A première vue le coût de telles études peut sembler considérable, mais si l'on y regarde d'un peu plus près on ne tarde pas à se rendre compte que les économies qu'elles permettent compensent largement leur coût.

M. Eisenhower a reçu un vote de confiance

Pour les observateurs étrangers comme pour ceux des États-Unis, la réélection de M. Eisenhower à la présidence de la République américaine ne faisait pas de doute et les résultats de l'élection de mardi n'ont causé aucune surprise. Sans doute un glissement en faveur des Démocrates était toujours possible à la dernière minute, mais ce glissement ne s'est pas produit et M. Stevenson a, encore une fois, mordu la poussière.

S'il est assez difficile pour un étranger d'analyser toutes les raisons qui ont fait pencher la balance en faveur du président, il est cependant possible d'en découvrir quelques-unes que l'on peut classer en deux catégories: raisons de circonstances et raisons de personnalités.

Au cours de ses quatre années à la présidence, M. Eisenhower a su conserver le prestige personnel qu'il avait en 1952 et qu'il s'est acquis au cours de la dernière guerre comme commandant suprême des forces alliées. Il a manifesté un grand souci de se maintenir au-dessus des partis, faisant tourner à son avantage la vénération avec laquelle les Américains entourent la fonction présidentielle. Cette vénération peut d'ailleurs se comparer à celle qui entoure la monarchie en Angleterre bien que dans ce dernier pays la reine n'ait pas

que comme chef de l'Etat tandis que le président américain agit en plus comme chef du gouvernement.

Les circonstances ont aussi grandement favorisé M. Eisenhower. Les États-Unis traversent présentement une période de prospérité. Là comme ailleurs, il est rare que dans un tel contexte un gouvernement soit renversé et que le président sortant ne soit pas réélu. La chose s'est produite en 1912 à la fin du terme du président Taft, mais elle résultait principalement de la division interne des républicains qui présentaient deux candidats à la présidence. Le démocrate Wilson fut élu.

La crise internationale actuelle n'a pas été sans exercer une influence favorable à Eisenhower. Il est permis de croire que le peuple américain a préféré laisser la conduite des affaires de l'Etat entre des mains expérimentées qui avaient déjà manifesté de réelles aptitudes à travailler au progrès d'une paix plus stable tout en possédant les qualités requises pour conduire la nation avec fermeté dans les périodes de grand danger comme nous en font actuellement traverser les troubles en Europe orientale et en Egypte.

Les électeurs américains ont accordé à leur président un vote de confiance.

Dans l'intérêt du commerce international

La Conférence technique maritime préparatoire de l'Organisation internationale du Travail a eu lieu, récemment, à Westminster, Angleterre, en présence des ministres des Transports et du Travail.

Dans l'allocution qu'il a prononcée, à l'ouverture de ces importantes assises, M. Harold Watkinson, ministre britannique des Transports et de l'Aviation civile, a exprimé l'avis que ceux qui veulent faire du commerce, en utilisant les grandes routes maritimes du monde, devraient s'efforcer de le faire dans un esprit de collaboration internationale et avec la volonté de subordonner, lorsque cela est nécessaire, les intérêts nationaux au

bien commun des nations maritimes et dans l'intérêt du commerce international qui s'effectue à travers les océans du globe. C'est un point que l'on a décidé d'oublier et méconnu, récemment, en Egypte, sous le dictateur Nasser.

Le secrétaire général de la conférence de Westminster, a rappelé, de son côté, l'œuvre accomplie par l'Organisation internationale du Travail, en matière de droit maritime, et il a souligné que cette conférence avait pour tâche de préparer la session maritime de la conférence internationale qui tiendra ses assises, à Genève en 1958.

La production érable en 1956

On avait couramment répété, le printemps dernier, que la production du sirop et du sucre d'érable serait médiocre au Canada, cette année. Or, il faut croire que ces pronostics étaient mal fondés ou à tout le moins prématurés, puisque la statistique officielle les contredit aujourd'hui. Ottawa annonce en effet que la récolte de sucre et de sirop d'érable, en 1956, s'est chiffrée par 2,700,000 gallons, soit près d'un cinquième de plus que la moyenne des années 1949-53.

Comme par les années précédentes, toute la production des érables

canadiennes a trouvé aisément preneur partie chez les particuliers, partie dans l'industrie du pays ou de l'étranger. Nos produits de l'érable, qui sont généralement de haute qualité, outre qu'ils sont très prisés sur la table de famille, sont abondamment utilisés par les fabricants de bonbons et par les confiseurs. Leur vente facile et à des prix plus qu'intéressants constitue, de ce fait, pour le propriétaire d'une érable plus ou moins grande une source additionnelle de revenus, et cela à une époque de l'année où peu favorable aux autres travaux de la ferme.

Feuilles Volantes

La guerre froide était préférable...
Mais on aimerait mieux la paix chaleureuse.
Les vieilles coutumes ont la vie bien dure.
A chaque homme de justifier sa raison d'être.

Le bonheur peut se marchander, il ne s'achète pas.

Ce n'est pas tout de fermer l'oeil, il faut dormir.

La hache de guerre n'est jamais enterrée assez profondément.

Passé encore de faire de temps en temps le malin, mais jamais le malicieux.

Faute de hausse éclatante ou même ordinaire, il faut essayer de faire bonne figure.

Le plus beau compte rond, c'est la facture acquittée qui atteste zéro comme balance à payer.

On a plus de chance de savoir la vérité quand on fait montre de ne la point savoir déjà.

TRISTAN

Mon Point de Vue

IL A DONNÉ L'EXEMPLE — Le ministre canadien du Commerce, M. C. D. Howe recommande aux entreprises américaines installées chez nous de se canadienser davantage. Il est à son aise pour parler ainsi et peut même se citer en exemple puisqu'il a vu le jour à Waltham, Mass.

PROPAGANDE SECURITAIRE. — L'édition canadienne du calendrier du Conseil canadien de sécurité est non seulement très attrayant, mais il constitue l'un des meilleurs moyens d'avoir constamment présente à l'esprit l'idée de prévention. Ce calendrier contient des illustrations en couleurs qui rappellent aux travailleurs et surtout aux travailleurs manuels, les dangers auxquels ils sont exposés aussi bien à l'usine qu'au foyer.

C'est de la bonne propagande sécuritaire et qui devrait être efficace.

DE L'ANTIQUITE A NOS JOURS. — Qui se douterait, aujourd'hui, que le savon dont on use et abuse aujourd'hui, fut, au Moyen Age, un objet de luxe? C'est pourtant ce que nous rappelle un collaborateur des Informations Unesco qui, sous le pseudonyme de Gulliver, écrit: "Plume nous renseigne sur l'origine du savon proprement dit. Il aurait été inventé par les Gaulois et son usage enseigné aux Romains par les tribus gauloises et germaniques qui avaient pénétré en Italie. En fait, les Phéniciens, les Egyptiens et d'autres peuples, en Orient, connaissaient diverses espèces de savon. Néanmoins, jusqu'au Moyen-Age, le savon reste un luxe, et jusqu'au début du dix-neuvième siècle, il se fabriquait à la maison".

De Plume à nos jours, bien des choses ont changé. Et le savon fait vivre aujourd'hui bien des artistes de la radio et de la télévision avec leurs programmes...

UN GRAND LAC DE BIÈRE. — En 1955, il a été consommé dans le monde des centaines de millions de gallons de bière. Les États-Unis viennent en tête, suivi de la Grande-Bretagne, puis de l'Allemagne occidentale. On dit qu'il y a toute cette bière était versée dans un lac profond d'environ quatre pieds, ce lac couvrirait toute l'agglomération londonienne.

Et l'on trouverait sans doute une foule d'individus qui voudraient s'y baigner à cœur de joie!

JEN G.

L'opinion des autres

La mentalité des vandales

Il est malheureux que les vandales ne soient pas surpris en train d'accomplir leurs méfaits. Ces pervers exécutent toujours leur travail la nuit, lorsqu'il n'y a personne autour d'eux, et les dommages qu'ils causent ne sont révélés qu'à la clarté du jour. Les vandales sont de l'espèce la plus couarde de malfaitteurs et de la moins intelligente aussi. La destruction de la propriété d'autrui leur donne, semblé-il, un certain sens de la puissance et, dans leur esprit, ils croient sans doute s'être haussés à la dimension des grands hommes en détruisant ou en brisant ce qui leur tombe sous la main.

(Nugget — North Bay)

La campagne d'emplois l'hiver

Il reste toutefois que les coutumes sont profondément ancrées et que nos habitudes en matière d'achat et de vente, continuent de mettre un frein au progrès dans ce sens. Malgré toutes autres considérations, l'effet psychologique du réveil de la nature au printemps ne cesse de nous encourager à projeter et à entreprendre toutes sortes d'initiatives qui, dans les conditions actuelles, pourraient tout aussi facilement, et parfois mieux, être mises en oeuvre au cours de l'automne ou en hiver.

Aussi nous livrons-nous une lutte acharnée pour obtenir la main-d'oeuvre et les matériaux en été, pour ensuite négliger de profiter des disponibilités au cours de l'hiver, ce qui ne manque pas de nous créer à nous-mêmes et de provoquer pour certaines industries saisonnières toute une série de difficultés. En particulier le ralentissement de la production, la réduction du pouvoir d'achat du consommateur avec toutes ses conséquences rétrogrades.

(La Voix de l'Est — Granby)



Selon des journaux anglais

Le Canada pourrait bien prendre la direction du Commonwealth

LONDRES, Par Allan Harvey, de la Presse Canadienne. — Le Manchester Guardian dit que le Canada a "franchement enlevé" la direction morale du Commonwealth à la Grande-Bretagne durant la crise du Moyen-Orient.

Il l'a fait en proposant une force des Nations unies "sans attendre le consentement de la Grande-Bretagne" à un moment où la politique britannique venait "désespérément près" d'aliéner la confiance des pays du Commonwealth.

Le journal libéral, qui s'est constamment opposé à la politique du gouvernement au Moyen-Orient, passe en revue la position de chacun des pays du Commonwealth et dit que la Grande-Bretagne ne peut éviter la destruction de cette association que si "nous sommes prêts à nous réunir avec nos amis et à causer avec la candeur, la patience et l'humilité qui devraient toujours prévaloir entre les membres du Commonwealth et que nous avons égarés depuis quelque temps".

Autres commentaires

D'autres journaux britanniques ont aussi fait de brèves allusions aux efforts de médiation du Canada aux Nations unies durant la crise, habituellement avec approbation ou impartialité.

Le nouveau chef du parti libéral britannique, Joseph Grimond, a mentionné à plusieurs reprises aux Communes la "résolution" "sensible" du Canada aux Nations unies et, mardi soir, il a déclaré dans une émission radiophonique que le Canada a en réalité sauvé le bacon de la Grande-Bretagne.

Dans les journaux et parmi les observateurs parlementaires, on s'est aussi demandé si l'idée d'une force de police internationale appartient uniquement au ministre canadien des Affaires extérieures, M. Pearson, qui l'a proposée formellement à l'Assemblée générale, ou si elle a pris naissance dans un discours antérieur du premier ministre Eden.

Parlant jeudi dernier aux Communes, sir Anthony a dit que la première tâche était de séparer les combattants et de stabiliser la situation. "Si les Nations unies consentaient à assumer la tâche phy-

L'opinion de nos lecteurs

Nous ne publions que les lettres traitant un sujet d'intérêt public et les opinions émises s'engagent au nom de la responsabilité du journal. Les lettres doivent être signées du nom de leur auteur et ne peuvent être publiées qu'à condition de faire connaître son identité à la direction du journal.

Le voyage instruit... ou pas

Sherbrooke, 6 novembre 1956
M. le rédacteur en chef, La Tribune,

Monsieur,

Il y a à quelques jours, vous avez publié une entrevue que vous a donnée le Dr Fréchette, de Coaticook. Vous avez confié le titre du chapitre suivant: "Selon le Dr Fréchette... etc.", la France exploite les touristes.

Fort intéressé à lire les profondes, profondes impressions du Dr Fréchette, nous sommes restés éberlues ébahis ébahis aux remarques qu'il a faites. Le bon, mais sévère Dr Fréchette est bien, le crois, le vingt-mille-unième Canadien à visiter la France depuis la guerre terminée en 1945. Et je note qu'il est bien le premier de ce nombre à sortir une observation si profondément profonde.

Il nous dit que tous les Européens sont charmants, polis, galants, et qu'ils nous reçoivent bien lorsque nous visitons leurs pays. Ils distribueraient pour rien tout ce qu'ils possèdent. Moi, je n'en connais rien. D'après le Dr Fréchette, il n'y a qu'en France qu'on vous fait grise mine: en France, on vous exploite, paraît-il.

C'est du nouveau, car nous n'avons jamais entendu ce reproche, sauf lorsqu'on est grognon, que l'on a le ton haut, qu'on a la prétention de sa suffisance, qu'on se refuse à l'adaptation, en un mot lorsqu'on ne s'est pas préparé à faire le voyage et qu'on ne le fait afin d'épater le voisin.

Cela peut dépendre aussi du monde que l'on a fréquenté là-bas, car on trouve des hôtels très convenables, des tables excellentes, aux prix sensiblement semblables à ce que l'on demande ici. En vérité, en France la vie n'est pas plus chère qu'au Canada. A moins qu'on recherche les palaces. Oh! alors... Le maire Jean Drapeau de Montréal, est revenu enchanté de son séjour en France.

M. le rédacteur en chef, veuillez agréer tous mes respects.

Cesar BIROTTEAU

On n'est pas "affuble" d'un nom, on le porte

Sherbrooke, 7 novembre 1956

M. le Rédacteur, La Tribune,

Monsieur,

Permettez-moi de féliciter Mgr Emile Chartier, p.d., pour l'article qu'il a fait paraître dans notre quotidien et dans lequel il explique si clairement la différence entre un diglosse et un bilingue. On me permettra toutefois de ne pas partager son opinion sur le mot affuble qui vient au bout de sa plume. On n'est pas affuble d'un nom, on le reçoit et on le porte avec fierté, qu'il soit anglais, écossais ou français. Même avec un nom comme Campbell, je suis convaincu de la qualité des sentiments nationaux canadiens-français de qui le porte. Et qui sait, M. le Rédacteur, si le nom Chartier n'est pas une traduction du nom Carter, ce qui n'empêche pas Monseigneur d'être un patriote reconnu. Croyez, M. le Rédacteur, en mes sentiments respectueux.

nom, on le reçoit et on le porte avec fierté, qu'il soit anglais, écossais ou français. Même avec un nom comme Campbell, je suis convaincu de la qualité des sentiments nationaux canadiens-français de qui le porte. Et qui sait, M. le Rédacteur, si le nom Chartier n'est pas une traduction du nom Carter, ce qui n'empêche pas Monseigneur d'être un patriote reconnu. Croyez, M. le Rédacteur, en mes sentiments respectueux.

Stella CAMPBELL-BACHAND

QUESTIONS D'HISTOIRE

Qu'est-ce qui entraîna le premier mouvement d'urbanisme à Montréal?

Ce fut le fameux incendie de 1721, qui avait causé la destruction de cent vingt-cinq maisons. Ces conflagrations ne causent pas seulement des souffrances et de nombreuses difficultés. Elles donnent souvent l'occasion de recommencer en neuf des aménagements de ville et d'améliorer un peu l'aspect esthétique de ces agglomérations. C'est en tout cas ce qui se produisit à Montréal, alors que l'intendant Bégon, de passage dans cette ville, dit toute grognante d'activité, établit des règlements pour l'élargissement et l'alignement des rues, ainsi que pour la construction des trottoirs et l'exécution des maisons. Les moyens de défense contre le feu étaient alors rudimentaires. Mais l'intendant Bégon étendit à Montréal quelques mesures qui avaient été imposées à Québec et à Trois-Rivières. Il s'agissait de tendre sur chaque toit de maison une échelle pour permettre aux sapeurs bénévoles d'y déverser des seaux d'eau. Il ajoutait comme mesure préventive le ramonage des cheminées tous les mois.

\$50 d'amende pour négligence criminelle

ST-HILAIRE (Spécial). — Wilfrid Brodeur, 25 ans, de St-Hilaire-sur-Richelieu, accusé de négligence criminelle dans la conduite d'un véhicule automobile, a été condamné à \$50 et aux frais, ou à un mois de prison, par M. le juge Victor Chabot, siégeant à St-Hyacinthe en Cour du Magistrat. Son permis de conduire fut révoqué pour six mois. Brodeur avait été arrêté à la suite d'une collision survenue le 5 août, sur la route numéro 9, près de St-Hilaire. Quatre personnes avaient subi des blessures dans cet accident. Selon le sergent-détective P. Gagnon, représentant de la Sûreté provinciale au bureau de St-Hyacinthe, Brodeur voyageait dans une voiture de course (stock car) dépourvue de phares, dont le pare-brise était en partie recouvert d'une couche de poussière et de boue. A l'endroit où la route devient boulevard, en face du Foyer Dieppe, Brodeur emprunta la gauche de la route, traversant la bande de gazon, et vint heurter la voiture de M. Majorique Dionne, 240 rue Mitchell, Drummondville, qui venait en sens inverse. M. Dionne fut blessé dans l'accident, ainsi que son épouse, qui fut transportée dans un état grave à l'Hôpital St-Charles de St-Hyacinthe. Mlle Rita Lavigne et M. Pierre Lallamie, aussi de Drummondville, furent transportés à l'Hôpital Notre-Dame, à Montréal. Les constatations d'usage furent faites par l'agent Lionel Bellavance, du service de la Circulation provinciale.

NOUVELLES

Gelées Lushus

FRAMBOISES NOIRES • RAISINS • CERISES NOIRES

delicieuses saveurs appétissantes perfectionnées par

Shirriff

Soulement Shirriff vous offre la saveur "concentrée" de la coque qui se dissout instantanément... degageant toute la riche et véritable saveur de ces fruits favoris!

Délectez votre famille avec ces trois nouvelles et tentantes gelées Lushus. Elles sont en vedette chez votre épiciériste!

VOTRE SYMBOLE DE QUALITÉ

LE SECRET RESIDE DANS LA COQUE ET SEULEMENT SHIRRIFF POSSEDE CE SECRET

Les jugements des cours maintenant la validité de la loi "du cadenas" critiqués par un avocat

OTTAWA, (PC) — Un avocat montréalais a déclaré mercredi que les tribunaux de première instance du Québec avaient commis "une erreur fondamentale en prononçant un jugement moral sur la désirabilité" de la loi provinciale anti-communiste, dite "du cadenas".

"Cela n'est pas une fonction judiciaire", a déclaré M. Abraham Feiner en décrivant aux neuf juges de la Cour suprême du Canada son cas contre la validité constitutionnelle de la loi promulguée en 1937.

"Il n'entre pas dans la juridiction des tribunaux de juger de la désirabilité d'une loi", a-t-il ajouté. Il a critiqué les raisons que les juges avaient invoquées pour soutenir la constitutionnalité de la loi à la Cour supérieure et à la Cour d'appel du Québec.

Il a précisé que les tribunaux doivent déterminer la vraie nature de la loi, son essence et sa substance. Ils doivent ensuite étudier la constitution pour déterminer si la loi tombe sous la juridiction de l'organisme législatif qui l'a adoptée.

M. Feiner a cité plusieurs cas, selon lui, démontrant que les juges du Québec avaient maintenu la loi du cadenas la trouvaient désirable.

Défense d'un communiste

M. Feiner, assisté de M. Frank L. Scott, professeur de droit à l'Université McGill, et de M. Jacques Perrault, avocat montréalais, défend M. John Switzman, membre du parti travailliste-progressiste communiste, dont l'appartement à Montréal a été mis sous scellés le 27 janvier 1949. La police provinciale, agissant selon les instructions du procureur général du Québec, a maintenu ces scellés pendant un an, pour le motif que l'appartement était utilisé à des fins de propagande communiste. A l'occasion du raid, un grand nombre de livres, brochures et autres documents avaient été saisis.

Le secret du Sommeil Détendu



Débarrez votre corps de la tension nerveuse et des maux digestifs, et il y a de grandes chances pour que vous vous détendiez dans un sommeil vraiment paisible.

C'est pourquoi beaucoup de gens boivent de l'Ovaltine chaude au coucher. Ovaltine agit de 3 façons pour vous aider à mieux dormir—

1. Ovaltine aide à diminuer la tension nerveuse, et à vous détendre pour un sommeil parfait.
2. Ovaltine se digère facilement, est un aliment léger idéal qui aide à prévenir les maux digestifs.
3. Ovaltine fournit des éléments nutritifs importants qui aident à reconstruire les cellules du corps—pour que vous puissiez vous réveiller le matin, plein d'énergie.

Essayez-le! Ce fameux breuvage que l'on prend au coucher, se fait en 2 saveurs: Ovaltine ORIGINALE et Ovaltine AU CHOCOLAT—maintenant à votre magasin d'alimentation ou votre pharmacie!

Ovaltine

Une AUBAINE pour les Mamans!

Ce côté s'attache au lit. Ce côté tient la couverture.

4 pinces à couverture d'une valeur de \$1⁷⁵... seulement 50¢

AVEC 6 ÉTIQUETTES

QUELLE AUBAINE UTILE—un ensemble de 4 jolies pinces à couvertures pour seulement 50¢! Pour chaque ensemble que vous désirez, envoyez 50¢ et 6 étiquettes d'Aliments Aylmer pour Bébé.

RÉGALÉZ VOTRE BÉBÉ avec les Poirés Bartlett Aylmer Tannisés—l'une des 27 délicieuses variétés d'Aliments Épurés Aylmer pour Bébé.

Canadian Conners Limited, AYLMEY Products, Dept. B.C. Hamilton, Ontario.

Je joins 50¢ et 6 étiquettes d'Aliments Aylmer pour Bébé pour chaque ensemble de 4 pinces à couvertures que je désire. Veuillez m'envoyer d'urgence ensembles en ROSE... ensembles en BLEU. (Ne manquez pas d'indiquer la couleur que vous désirez.)

NOM _____ (En lettres majuscules)

ADRESSE _____

Aliments Épurés AYLMEY Pour Bébé

La suppression de la propagation de la doctrine communiste. La loi du cadenas est donc en dehors des pouvoirs provinciaux et relève nécessairement de la juridiction fédérale. Le gouvernement d'Ottawa n'est pas intervenu dans cette affaire.

Raisons du juge Bissonnette

M. Feiner a mentionné que M. le juge Bernard Bissonnette, de la Cour d'appel du Québec, a impliqué dans les raisons qu'il a données à son jugement maintenant la validité constitutionnelle de la loi du cadenas qu'elle avait trait à "la paix, l'ordre et le bon gouvernement". Or, a ajouté M. Feiner, les lois ayant trait à la paix, à l'ordre et au bon gouvernement relèvent spécifiquement, selon la Constitution, des pouvoirs fédéraux.

Il est impossible, comme l'a fait suggérer M. Bissonnette, qu'un "danger national" soit en même temps un "danger local". Par des interprétations juridiques, toujours se-

lon M. Feiner, on ne peut lire dans l'Acte de l'Amérique du nord britannique des choses qui n'y sont pas.

M. Feiner est de l'opinion de M. le juge Barclay qui avait écrit, dans une décision minoritaire, que le procureur général de la province n'avait pas le pouvoir de s'ériger en tribunal pour punir une personne sans audience. M. Feiner parlait des dispositions de la loi du cadenas selon lesquelles cette loi peut être appliquée sur l'ordre du procureur général s'il a la preuve qu'un local a été utilisé à des fins de propagande communiste.

Définition de "maison"

M. Feiner a ajouté que M. le juge Bissonnette avait écrit que la définition dans la loi du mot "maison" était si large que si le procureur général de la province trouvait que les studios montréalais de Radio-Canada étaient utilisés à des fins de propagande communiste, il pouvait ordonner leur mise sous scellés pendant un an.

De même, a poursuivi M. Feiner,

on pourrait invoquer la loi du cadenas pour imposer des peines à un candidat du Québec aux élections fédérales parce qu'il aurait embrassé la cause communiste et aurait exprimé ses opinions dans sa propre maison.

Le professeur Scott commença aujourd'hui à présenter ses arguments à l'appui de l'appel intenté contre la loi du cadenas. MM. L.-Emery Beaulieu et Lucien Tremblay, de Montréal, représentent le procureur général du Québec.

La métropole veut changer les heures de fermeture des magasins en décembre

MONTREAL, (PC) — Le conseil municipal sera requis de permettre aux magasins et aux restaurants de demeurer ouverts aussi tard qu'ils le voudront, tous les soirs du mois de décembre.

Le président du Comité exécutif M. Pierre Desmarais, a déclaré mercredi que tous les membres de son



L'aviation britannique participe au débarquement des troupes. Les pilotes d'avions réactés britanniques gagnent leurs appareils après avoir reçu l'ordre de réintégrer leur base de Chypre pour un raid au-dessus de l'Égypte. Les bom-

bardiers britanniques et français ont attaqué les convois motorisés égyptiens, les approvisionnements militaires et les édifices stratégiques avant le débarquement des troupes.

commandation du comité, M. Desmarais a déclaré: "Nous croyons que nos propriétaires de magasins doivent pouvoir concurrencer avec les marchands de la banlieue qui peuvent laisser leurs établissements ouverts plusieurs soirs par semaine."

La proposition sera étudiée à la réunion du conseil municipal le 3 décembre prochain. M. Desmarais a déclaré que l'amendement s'appliquerait pour les mois de décembre et janvier prochains.



1. Et voici l'injecteur de carburant



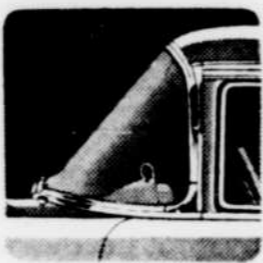
2. Nouvelle Turbocharge à turbine triple



3. La performance atteint de nouveaux sommets



4. Devant de ligne nouvelle



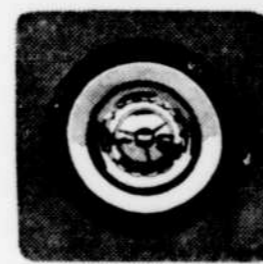
5. Nouveau pare-brise plus haut



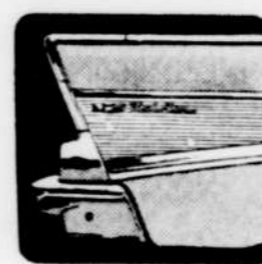
6. Prises d'air dans la visière des phares



7. Feu arrière logé dans le pare-chocs



8. Pneus et roues nouveau format



9. Ailes arrière dernière mode



10. Elle paraît plus longue parce qu'elle l'est vraiment



11. Tableau de bord type poste de commande



12. Une Powerglide* encore perfectionnée

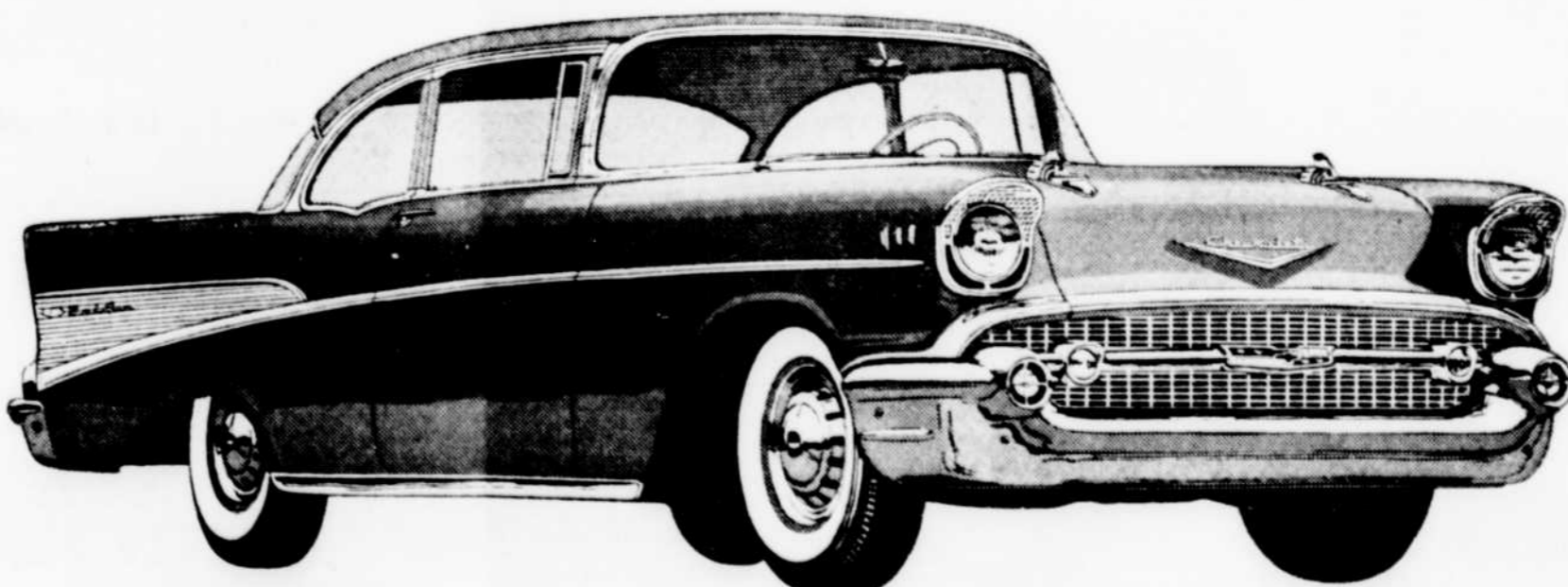


13. Célèbre Synchro-Mesh à 3 vitesses



Une voleur General Motors

NOUVELLE DU TOIT À LA SEMELLE DES PNEUS...VOICI LA CHEVROLET 1957



L'extraordinaire nouveau sedan "Bel Air" à deux portes et la carrosserie Fisher — une des 20 magnifiques nouvelles Chevrolet.

Seuls les dépositaires Chevrolet autorisés CHEVROLET affichent cette marque célèbre

FOXBROOKE MOTORS LTD.

345 SUD, RUE WELLINGTON

SHERBROOKE, Qué.

James Prescott Joule fut un physicien anglais. On lui doit d'importants travaux sur la chaleur.

Fénelon, archevêque de Cambrai est né en 1651 au château de Fénelon.

GRANADA MAINTENANT A L'AFFICHE! THEATRE AUSSI! - "Run For The Sun" Richard WIDMARK Trevor HOWARD

REVUE MUSICALE SALLE ST-JEAN BOSCO, MAGOG ANTONIO DE RONDE et JOSE

Reorganisation COMPLETE des cours de CLAQUETTES Don Jose ECOLE DE DANSE

GRANADA SHERBROOKE, Que. JEUDI, EN SOIREE, 15 NOV., à 8h. 30 P. M. LE BALLET NATIONAL DU CANADA

NOUVEAUX DISQUES DECCA WILSON

LES PLUS POPULAIRES SUCCES SUR LES DISQUES DECCA WILSON

CHRONIQUE SUR LE BRIDGE par Noël DUCHESNE

Il y a un genre d'impasse qui ne peuvent être perdantes. Ce sont les impasses simulées, faites uniquement dans le but de détourner ou du moins jeter un doute dans l'esprit des adversaires.

La Couronne a complété sa cause contre Lucien Gagnon

MONTREAL, (PC) — La Couronne a complété mercredi sa cause contre Lucien Gagnon, un avocat montréalais rayé du Barreau et ancien conseiller municipal, accusé de possession illégale de timbres-poste et d'assurance-chômage volés.

TINO ROSSI le plus populaire le plus amusant Tourments CINEMA de PARIS SUR GRAND ECRAN

Hotel Union LE CARNIVAL LOUNGE PRESENTE LES 4 RHYTHMIS DANSE TOUS LES SOIRS

Une chorale de trente orphelins formée pour l'Oratoire St-Joseph

MONTREAL, (PC) — Trente petits orphelins de la province ont été choisis pour former une chorale permanente pour l'Oratoire St-Joseph.

Villages permanents dans les régions forestières du Québec

QUEBEC, (PC) — L'Association des ingénieurs forestiers de la province de Québec a réclamé l'établissement de villages permanents dans les régions forestières de la province.

Rencontre avec M. St-Laurent

MONTREAL, (PC) — Des fonctionnaires de la Chambre de commerce canadienne rencontreront le 21 novembre le premier ministre M. St-Laurent.

PREMIER AUJ. Red SKELTON "THE GREAT DIAMOND ROBBERY" CINEMA REX

TABLE DE POOL GRANDEUR JUNIOR - GENRE PROFESSIONNEL

AMUSANT POUR TOUTES LES AGES! DEVELOPPE LA PRECISION ET LA CO-ORDINATION! AVEC RETOUR AUTOMATIQUE

4 MODES D'ACHAT COMPTANT COMPTE COURANT PLAN BUDGETAIRE MISE DE COTE

Votre domaine, Madame

Déplacements

Mlle Bibiane Poulin, de cette ville, et Mlle Lucille Raiche, de Trois-Rivières, sont de retour d'un voyage de trois semaines à Miami et à la Havane.

Le colonel P.-A. Puzze et Mme Puzze, de Foster, ont passé plusieurs jours à Black Lake et à Québec où ils ont visité leurs enfants.

Mlle Liliane LeBlanc, de cette ville, est de retour d'un voyage de trois mois en Europe où elle a visité de nombreux pays.

M. et Mme Gérard Gagné et leur fille, Michelle et Diane, de cette ville, ont passé la fin de semaine à St-Denis de Brompton, les invités de M. et Mme Achille Gagné.

MM. Raymond Gagner, étudiant à l'Université de Montréal, Jules Gagner, étudiant au collège de Victoriaville, Claude Gagner, étudiant à l'Université de Sherbrooke, ont passé la fin de semaine de la Toussaint avec leurs parents M. et Mme Raoul Gagner, d'Hereford Road.

Mme Joseph Fillion, de St-Ludger, a fait une brève visite à ses enfants, MM. et Mmes Arthur et Armand Letourneau, de St-Hilaire de Dorset.

M. et Mme Arthur Grégoire et leurs enfants, de Montréal, M. et Mme Edmond Dulude et leurs enfants, de Bedford, visitaient la famille Léonide Therrien, de Hereford Road.

M. et Mme Arthur Bail, de Stanstead, étaient récemment de passage à St-Hilaire, les invités de MM. et Mmes Georges Lamontagne et Léonide Letourneau.

MM. Charles Caron et Berthold Latendresse, de Foster, sont de retour d'un voyage d'affaires à Montréal.

Caractéristique

Des parents se sont réunis à la résidence de M. et Mme Roland LeBlanc, de St-Adolphe de Dudaswell pour fêter les trente-cinq années de vie conjugale de M. et Mme J.-A. Routhier. De nombreux cadeaux ont été remis aux jubilaires. Ont assisté à ce souper et à cette veillée de famille, MM. et Mmes Lucien Routhier, de Sherbrooke, Gérard Lemelin, de St-Adolphe, Emilien Lacroix, de Lime Ridge, Roland LeBlanc, Réal, Claude, Gilles, Gérard, Guy et Carmen Routhier.

Mariage

Larivée-Gauthier
En l'église paroissiale de St-Adrien de Ham, a été béni le mariage de Mlle Suzanne Gauthier, fille de M. et Mme Albert Gauthier, à M. Antoine Larivée, fils de M. et Mme Rosaire Larivée, tous de St-Adrien de Ham.
La mariée, accompagnée de son oncle, M. Gérard Belair, portait une robe en tulle et en dentelle blanche. Son voile était tenu par un diadème de perles. Son bouquet se composait de roses et d'œillets blancs. M. H. Larivée servait de témoin au mariage.
A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception à St-

Votre télescope

Vendredi, le 9 novembre 1956 21 mai au 19 avril (LE BELIER) Votre désir de liberté et de distraction persiste. N'y cédez pas trop car vous auriez des ennus. Les entrevues et les conversations professionnelles ont d'excellents résultats.
20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Il faut nager avec le courant. La coopération est essentielle pour votre succès. De bonnes nouvelles vous parviennent par le courrier ou par téléphone.
21 mai au 21 juin (LES GEMMEUX) Il vous faut accepter des compromis et venir à la rencontre de ceux dont vous avez besoin. Rangez-vous du côté des forts.
22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Il vous faut reviser ou changer le programme de votre journée. Une inquiétude est sans fondement. Vous pouvez augmenter le nombre de vos possessions.
22 juillet au 21 août (LE LION) Aujourd'hui, prenez votre temps et laissez les choses se développer normalement. Des faits nouveaux se produisent et la soirée se termine sur une note excellente.
22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Votre signe planétaire vous ouvre de nouvelles voies de progrès et vous ne devez pas manquer l'occasion d'en profiter au maximum. Des faits nouveaux se produisent.
23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Vous courez le risque de vous laisser aller à des extravagances en ce qui concerne les amusements et les divertissements. Votre humeur sera sujette à des variations.
22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Méfiez-vous des impulsions irrationnelles car elles peuvent vous égayer. Vous aurez une occasion d'utiliser vos talents et d'en tirer plus d'argent.
22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Avancez les arrangements dans vos relations avec les amis ou des associés. Jour de plutôt tempête, très utile, et bien dirigé.
22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Voici une journée où vous devriez être occupée ou vous devriez être occupée par d'autres de bonnes idées et l'exécution de les mettre en pratique, mais ne vous impatientez pas si l'occasion tarde à se présenter.
21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Vous devriez éviter les risques et les heurts de toute espèce en vous mêlant particulièrement de ceux qui impliquent vos affaires et votre prestige.
20 février au 20 mars (LES POISSONS) Les influences vous donnent la possibilité d'entreprendre des démarches particulières dans les affaires concernant vos plaisirs. Vous pourriez reprendre une chose laissée en chemin.

Réunions

Il y aura assemblée de la Société St-Jean-Baptiste, sections masculine et féminine, de la paroisse Notre-Dame du Rosaire, ce soir, à 8 heures, à la salle paroissiale.

Il y aura cours de coupe et de dessin de patron sur mesures personnelles à l'Institut Familial et Social, rue Laurier, à partir de mercredi, le 14 novembre. Ces cours se dérouleront le soir à 7 heures 30.

Les membres du "Jeudi Musical" se réuniront dimanche soir, le 11 novembre, à la résidence de Mme Gaston Desmarais. Adresser Mme Desmarais à recevoir les invités, M. et Mme Horace Bous et Mlle Luce Trigane. Bienvenue à tous les membres et à leurs amis.

La réunion mensuelle du cercle d'Economie domestique, de la paroisse St-Famille, aura lieu, ce soir, à 8 heures, à la salle paroissiale. Bienvenue à tous les membres.

Menu du jour

C'est le temps des huîtres. Pourquoi ne pas les manger frites? Elles sont délicieuses.

Choisir de grosses huîtres, les débarrasser des débris de coquilles, les laver, et les essuyer pour les sécher. Rouler dans de la chapelure bien assaisonnée et passer à l'œuf battu. Tremper dans un œuf battu avec une cuillère à soupe d'eau ou de jus d'huîtres et passer dans la chapelure. Faire frire à grasse bouillante.

Des bouquets de chou-fleur devraient toujours figurer dans le cahier de légumes crus marines. Une sauce cocktail est délicieuse comme accompagnement du chou-fleur.



PATRON NO 776 — L'hiver s'en vient, mesdames. Pensez à tous vos articles qu'il faudra alors. Parmi eux, nous remarquons un fichu semblable à des gants que ce patron vous offre aujourd'hui. Le vent ne dérangera pas les cheveux bien à l'abri sous ce joli fichu.
Ce patron se vend 40. Explications en anglais seulement. Adressez vos demandes au Service des Patrons, La Tribune, Sherbrooke.

COUSEZ ET EPARGNEZ
Voyez le plus grand choix de tissus à la verge chez
TEXTILE MILL OUTLET
418, rue Marquette, Sherbrooke

Exposition à St-Fortunat

L'exposition du cercle de l'U.C.F. de St-Fortunat avait lieu dernièrement. Voici une liste des gagnantes de premiers prix dans les différentes sections.

Artisanat

Drap de laine, Mme Arthur Gilbert; drap, Mme Arthur Gilbert; catalogue blanche, Mme Roland Garneau; courte-pointe pour grand lit, Mme Philippe Bedard; courte-pointe pour lit d'enfant, Mme Philippe Bedard; mitaines, Mlle Laureanne Lemieux; chaussons pour hommes, Mlle Rita Fortier; gilet ouvert, Mme Alexandre Lemieux; echeveau de laine, Mme Aime Goudreau; robe de toilette, Mme Aime Goudreau; pyjamas, Mme Arthur Gilbert; robe de bébé, Mme Horace Fortier; laies d'oreillers, Mme Aime Goudreau; poignees, Mlle Laureanne Lemieux; articles de fantaisie, Mme Noël Grenier; tapis lace, Mme F. Houde; tablier de ménage, Mme A. Roberge; tablier 3-4, Mme Alexandre Lemieux.

Art culinaire

Bonbons, Mme F. Houde; bêtises, Mme Hervé Côté; gâteau d'écureuil, Mme Alexandre Goudreau; biscuits, Mme Noël Grenier; brioches, Mme Aime Goudreau; chou de Siam, Mme Roland Garneau; oignons, Mme Arthur Gilbert; céleri, Mme Adélaïde Marcoux; concomres, Mme Arthur Gilbert; poireaux, Mme Arthur Gilbert; panais, Mme Arthur Gilbert; tomates, Mme F. Houde; conserves, Mme Noël Grenier; concomres marinés, Mme F. Houde; confitures aux framboises, Mme Noël Grenier; conserve de lard, Mme Arthur Gilbert; conserves de volaille, Mme Alexandre Goudreau; pain blanc, Mme Noël Grenier; carottes, Mme Noël Grenier; choux, Mme Adélaïde Marcoux; choux-fleurs, Mme Philippe Bedard; pommes, Mme Alexandre Lemieux; fèves, Mme Albert Grenier; collection de fruits et légumes, Mme Arthur Gilbert.

Fleurs

Mme Ulric Patry.
Cette exposition fut jugée par Mlle Pierrelette Daigle, technicienne, et M. Boutin, agronome.

Une soirée à Scotstown

Une soirée organisée par des dames de la paroisse de Scotstown, sous la présidence de M. l'abbé Adélaïde Belval, curé de la paroisse, a remporté un vif succès.

Trois pièces ont été présentées: "Agate casse la vaisselle", "A coup de balai" et les "Deux serveuses" dont les interprètes étaient Mmes Grégoire Deslongchamps, Alfred Côté, Edgar Dumoulin, Elie Carner, ainsi que Mlle Thérèse Tetreault. Il y eut aussi musique et chants. A la fin de la soirée, M. le curé adressa quelques mots à l'auditoire.

Abonnez-vous à La Tribune

RESTAURANT ARMITAGE
Commandes pour apporter à la maison
POULET BAR-B-Q entier, \$2.75
prêt à servir avec tous les apprêts
LIVRAISON GRATUITE
Aussi: METS CHINOIS pour emporter à la maison.
Salle à dîner ouverte de midi à 3 h. a.m.
à l'exception des dimanches et jours de fêtes
alors que nous fermons à 1 heure a.m.
Téléphone LO 2-2551 Sherbrooke

ROCKCLIFFE
Nous sommes invités à faire vos réservations maintenant pour réceptions privées pour mariages, buffets, dîners, petites dîners, etc.
GATEAUX DE NOËL
PÂTISSERIES FAITES À LA MAISON
Sandwiches, gâteaux assortis, biscuits, pains ordinaires et de fantaisie, tartes, petits pains.
Mlle Moir, hôtesse
471, rue Québec — Tél: LO 2-3433 — Sherbrooke

ARTHUR BLOUIN LTEE
Rue Meadow — Sherbrooke — Tél. LO 2-1355
"Le magasin de meubles près du terrain de stationnement",
rue Wellington-Nord
Avant d'acheter vos meubles, visitez nos cinq étages remplis de marchandises de toutes sortes, à des prix attractifs.
Comme nous faisons l'échange, vous trouverez aussi une variété d'articles usagés à bon marché.
● MEUBLES ● LAVEUSES ● POELES
● REFRIGERATEURS ● ACCORDEONS
● PEINTURES B-H
TERMES FACILES SI DESIRES



Une des plus récentes créations de couturier parisien Jean Dessès est ce manteau de soirée fait d'un brocart de rayonne et de nylon. Les manches serrées au poignet et le collet étroit sont en vison.

Soirée élégante

Le Courrier de Fernande

Q.—J'ai une amie, une femme mariée, comme moi d'ailleurs. Cette personne m'est très sympathique et je l'estime beaucoup. J'ai une belle petite famille et un gentil mari. Le mari de mon amie travaille en dehors de la ville, et comme elle aime beaucoup le plaisir, la danse etc. nous sortions de temps à autre avec d'autres femmes. Nous allions dans un grill. Dernièrement nous avons eu des invitations à danser et les gens ont été très gentils, très polis. Le monsieur qui a dansé avec mon amie lui a demandé pour le revoir et elle a accepté ses invitations. Bien des gens parlent d'elle car elle sort et rentre très tard, parfois à trois heures du matin. Imaginez les heures!!! Moi, j'ai bien confiance en elle et je lui ai dit que les gens parlent mais elle dit que cela ne lui fait rien car elle est très fantasque. Que devrais-je faire? La laisser ou continuer à la fréquenter? Un conseil me ferait plaisir et peut-être du bien à mon mari n'aime pas toujours cela. Que signifie mon aventure et mon nom, Gertrude?

PETITE FEMME INQUIETE
R.—On dit: Dans le doute, abstiens-toi. Intérieurement vous sentez bien que vous jouez un petit jeu dangereux. Ah! il est entendu que vous êtes bien sage, que vous ne recherchez que le plaisir de vous trouver dans un endroit où l'on danse et rit, que vous n'avez aucune arrière-pensée et que votre vertu est à toute épreuve. Mais combien de gens pensent comme vous? Combien vous donneront le bénéfice du doute si on vous voit souvent en compagnie de cette femme, qui fait parler d'elle, d'après ce que vous dites? Vous savez bien qu'on ne sera pas plus indulgent pour vous. Vous devriez renoncer à ces sorties nocturnes et consacrer l'amour de votre mari et pour conserver votre grand honneur familial. Qu'arriverait-il si votre mari commençait à faire la même chose de son côté? Vous n'auriez pas de bien bons arguments pour l'empêcher. Je vous conseille donc de refuser

d'accompagner votre amie dans ses sorties; vous n'avez qu'à lui dire que votre mari veut vous garder près de lui ce soir-là, ou encore que vous avez un enfant qui a la fièvre ou que vous-même êtes trop fatiguée pour sortir. Elle comprendra vite et n'insistera pas, et si elle le fait, soyez assez de volonté pour refuser.

Un appel de la Croix-Rouge
La Croix-Rouge de notre ville lance un appel aux dames et jeunes filles de Sherbrooke qui seraient capables de faire du tricot à la maison. La Croix-Rouge fait actuellement plusieurs envois en Europe pour venir en aide aux victimes de la guerre. Celles qui sont intéressées peuvent appeler au bureau local de la Croix-Rouge afin d'obtenir d'autres informations.

INDOR
Voyez notre magnifique collection de
JUPES
de lainage, tweed, flanelle unie dans une variété incroyable de couleurs et styles
VENEZ LES VOIR!
76 nord, rue Wellington
Téléphone LO 7-5011

ELECTROHOME
Nous vendons la marque la plus réputée
● LA MEILLEURE DANS LA REGION
Sevesque Limitée
MEUBLES FURNITURE
"Premiers en meubles, premiers en télévision"
38 Wellington-sud — Tél: 2-4765

LE MENAGE
c'est un plaisir et non une corvée quand on se sent frais et dispos
LE LAIT
fournit l'énergie qui vous fait vivre la vie en rose
BUVEZ TROIS VERRES DE LAIT PAR JOUR
LO. 2-2673

Nous annonçons l'ouverture d'un nouveau département pour fillettes où vous trouverez tout ce qu'il vous faut, afin de faire de votre enfant la plus élégante parmi ses amies.
"VOYEZ-NOUS VISITE"
Manteaux, Robes, Jupes — Chantails, Gants — Mitaines, Bas — Souliers, Caoutchoucs — Calottes — Frou-Frou — Etc...
TOUT! TOUT! TOUT!
LO. 2-2673

INCROYABLE... MAIS BIEN VRAI...
Pour faire place à l'addition d'un département complet de vêtements pour fillettes, toutes nos marchandises pour hommes et jeunes gens seront sacrifiées à des prix incroyablement bas.
COMPLETS et PALETOTS POUR HOMMES
VENDUS PAR EXEMPLE A SÉLÈMMENT \$15.00
Avec chaque dollar d'achat, demandez un billet pour l'appareil de télévision dont le tirage aura lieu le 15 novembre. Même service, même garantie qu'en tout autre temps, car chez ROY & BRUNELLE Ltée, le client a toujours raison et il n'est jamais question de VENTE FINALE.
DES VENDREDI, PROFITEZ DE CES AUBAINES INCROYABLES
ROY & BRUNELLE Ltée
21 NORD, RUE WELLINGTON SHERBROOKE TEL. LO 2-7440

Reductions DRASTIQUES!
allant jusqu'à **75%** du prix régulier
ROY & BRUNELLE LTEE
21 NORD, RUE WELLINGTON
Tél: LO 2-7440
GILETS DE SPORT POUR HOMMES
TRES BELLE QUALITE
\$10.00
SOULIERS ANGLAIS
Entièrement doublés de cuir
\$11.50
REMARQUEZ BIEN: pour souligner cette vente sans précédent, TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN, dans tous les départements, est offerte à ESCOMPTÉ SPECIAL sur quoi ce qui est... y compris la marchandise pour enfants.

Service de gardiennes

Pour venir en aide aux parents de jeunes enfants qui ne veulent pas abandonner complètement toute vie sociale, une attrayante Monténaise offre un service de gardiennes à domicile en appliquant à son organisation toutes les données voulues pour que ce travail s'accomplisse dans les conditions les plus satisfaisantes possibles pour les parents, les enfants et les auxiliaires.

La majorité des gardiennes attachées à ce service sont des femmes mariées d'un certain âge qui veulent ainsi occuper quelque peu leurs moments libres. Un grand nombre de parents s'adressent à ce service qui fait partie de l'Institut médical, un organisme exploité par Mme Madeleine Gagnon. En plus des personnes qui téléphonent à l'occasion pour avoir une gardienne, le service a environ deux cents abonnés réguliers. Les gardiennes sont demandées soit pour jour, soit pour la soirée.

Autant que possible, Mme Gagnon préfère envoyer les mêmes gardiennes aux mêmes endroits; de cette façon, les enfants s'habituent à elles et ne se sentent pas aussi perdus qu'avec de complis étrangers.

L'Institut médical engage aussi des infirmières et des assistantes pour fournir un service de soins à domicile et a fondé récemment une école de gardes-malades pratiques — ou auxiliaires en nursing.



M. et Mme Gaëtan Bégin (Rachel Gosselin) dont le mariage a été béni récemment en l'église St-André de Weedon. Mme Bégin est la fille de M. et Mme Lucien Gosselin, de Weedon. M. Bégin est le fils de M. et Mme Romeo Bégin, du même endroit.



M. et Mme Ovide Lespérance (Bernadette Pouliot) dont le mariage a été béni récemment, M. Lespérance est le fils de M. et Mme Alphonse Pouliot, de Waterville. M. Lespérance est le fils de M. et Mme Henri Lespérance, de Waterville.

(Photo Sears Studio)

Une soirée à St-François Xavier de B.

Une partie de bingo, organisée par les dames de la paroisse de St-François-Xavier de Brompton a eu lieu, ces jours derniers, à la salle paroissiale de St-François-Xavier, au profit des oeuvres paroissiales.

Voici la liste des gagnants des parties ordinaires:

Mlle Clarisse Morin, un bibelot, don de Mme Valérie Richer; M. Ovide Morin, une paire de bas, don de M. René Godbout; Mlle Françoise Chabot, un parapluie, don des paroissiens; M. Philippe Labbé, tasses d'oreillers, don de Mme Jean-Claude Labbé; Mme René Boutin set de laine pour fillette, don des paroissiens; Mme Gérard Chamberland, tasses d'oreillers, don de Mme Armand Corvillier; don de Mme Célestine Leblond, serviettes de bain, don de Mme René Godbout.

Durant ces parties de marathons, trois personnes ont reçu des prix de consolation, dont voici les noms: Mlle Brigitte Morin, set de balles, don des paroissiens; Mlle Lina Larochelle, une paire de bas, don des paroissiens; M. Jean-Paul Martin, deux boîtes de savon, don des paroissiens. Le prix de présence, une magnifique horloge électrique, un don des paroissiens, favorisa Mlle Monique Henri.

Voici les gagnants des marathons: Mme René Boutin, set de boutons de poignets avec épingles à cravate, don des paroissiens; Mme Raymond Morin, une catalogue de plancher, don de Mm. Auguste Caron; Mlle Monique Boulanger, une nappe, don de Mme Aimée Leblond avec tasses d'oreillers de Mme Camille Corvillier; Mme Cléophas Jolin, une nappe, don de Mlle Madeleine Larochelle et de tasses d'oreillers, don de Mme Régis Larochelle; Mme Célestine Leblond, serviettes de bain, don de Mme René Godbout.

Se sont mérités des prix: Mmes Simone Grailion, Oscar Bergeron, Paul Marcoux, Hector Lapointe, Clément Bouchard, Damas De Montigny, Albert Godbout, Paul Lafrenière, Albert Gagnon.

Mmes Lucien Carignan, Omer Renner, Mlle Nicole Nadeau, Mmes Joseph Tardif, Jean-Baptiste Bouchard, Alexandre Létourneau, Mlle Blanche-Hélène Nolet, Mmes Polycarpe Roy, Benoît Bergeron, Arthur Bouchard, Philippe Roy, Maurice Roy, Osméne Laguardie et Mlle Jacqueline Jacques ont gagné des prix de présence.

LE CHOU CRU AU VINAGRE (cole slaw) est plus attrayant lorsque préparé de la façon suivante: Au chou haché fin ajouter de la mayonnaise, allongée d'un peu de jus de citron, des oignons hachés fin — puis quelques tranches de bacon cuit et émietté. N'oubliez pas le bacon.

Voici les noms des généreux donateurs, outre ceux déjà mentionnés: MM. Arthur Frappier, Donat Frappier, Benoit Fréfontaine, Romane Lussier, Florian Morissette, Donald Couturier, Gérard Leblond, Zéphirin Blouin, Amélie Préfontaine, Roland Pouliot, Jean-Paul Martin, Roger Morin, Hervé Courtemanche, Joseph Chabot, Réal Bibeau, Antonio Scroatic, Raymond Rousseau, Aimé Morin, Arthur Latulippe, Noël Larochelle, Georges Larochelle, Philippe Lavoie, Georges Caron, Jean-Guy Boulay, Philippe Labbé, Wilfrid Theroux, Conrad Préfontaine, Conrad Simard, Conrad Préfontaine, Alfred Léveillé, J.-Pierre Salois, Eugène Robert, Sylvio Chamberland, Théophile Latulippe, Alfred Béard, Célestine Leblond, Léonidas Morin, Edgar Labbé, Alphonse Hamel, Eugène Therrien, Réal Couturier, John Synette, Lucien Synette, Aimé Bibeau, Wilfrid Bergeron, Alphonse Bélanger, Joseph Sirois, Jean-Paul Roy.

A compter du samedi 29 octobre...

PAUL BASTIEN
Magasin de coupons et de tissus à la verge occupera un nouveau local à SHERBROOKE
177 Ouest, rue King
plus à la main pour sa clientèle... presque juste en face du local qu'il occupe actuellement 5 sud, rue Brooks.

Une soirée à East Angus

L'amicale St-Athanase d'East Angus organisait ces jours derniers une partie de cartes à laquelle prirent part plusieurs dames.

Après avoir adressé un mot de bienvenue aux personnes présentes, Mlle Blanche Roberge, présidente de l'amicale offrit des félicitations à Soeur Gabriel-de-la-Croix, supérieure du couvent, qui a été nommée Chevalier de l'Ordre du Mérite scolaire lors de la dernière réunion pédagogique.

Les généreux donateurs pour la partie de cartes sont Soeur Gabriel-de-la-Croix, Soeur Fernande-Marie, directrice de l'école St-Joseph, Soeur Gabriel de l'Annonciation, ancienne supérieure provinciale, Mmes Emile Pomerleau, Albert Bourgeault, F. Hayes, Leopold Tisdell, Arthur Bouchard, Romeo Tanguay, Célestine Lafontaine, Léonidas St-Cyr, Milles Blanche Roberge, I. Roberge, M. McCormick, Monique Turcotte, Eva Aubin, Thérèse Tanguay.

Entre nous

MONTREAL, 8 nov. — C'est une vraie joie d'offrir aux siens leur dessert préféré — une tarte au citron. Et vous n'avez pas de distractions puisque la GARNITURE DE TARTES AU CITRON INSTANTANÉE ROYAL est toute prête! C'est une vraie garniture au citron — à la texture riche et luisante, à la couleur véritable du citron et à la délicieuse saveur de citron frais. Délayez le mélange instant Royal avec de l'eau chaude, mélangez et c'est fait! N'oubliez pas, ceci n'est pas un pudding, c'est une vraie garniture de tarte au citron — et le ne citron pas que vous puissiez faire mieux! Pour rebousser encore le goût de citron, ajoutez un peu de jus de citron à la garniture. Soyez un brin curieuse et faites-en l'essai de ce soir!

Mon amie grossoulotte est bien contente. "Vous m'avez rendu un fier service, dit-elle, quand vous m'avez conseillé de prendre des pastilles AYDS et de suivre la méthode Ayda. J'ai encore perdu deux livres cette semaine, cela fait dix livres en moins!" Les délicieuses pastilles Ayda et la méthode Ayda diminuent l'appétit pour les aliments riches. Cela n'affecte ni les nerfs, ni le sommeil et ne produit aucun mauvais effet. Des examens cliniques ont prouvé que les pastilles et la méthode Ayda sont supérieures à toute autre méthode amaigrissante tant chez les hommes que chez les femmes. Si vous n'avez pas maigri à la fin de votre première boîte, votre argent vous sera remis. Elles sont vraiment épatantes!

Chère madame... permettez-moi de vous suggérer d'acheter pour votre famille un jeu extraordinaire appelé CLUE. Ce nouveau jeu fera la joie des grands et des petits. Chaque joueur tient le rôle d'un détective et cherche à trouver qui a fait le crime, comment et où la chose s'est passée. C'est un jeu différent des autres, amusant et des plus intéressants. Il est bon d'avoir chez-soi un choix de jeux pour divertir toute la famille. Aujourd'hui il y a toutes sortes de jeux nouveaux — en plus des anciens toujours en demande — qui ajoutent au plaisir. CLUE est de ce genre. Allez jeter un coup d'oeil à tous les jeux de Copp Clark à votre magasin à rayons ou à votre magasin de jouets préféré.

Vous aimez, bien qu'elles soient actives, peuvent être toujours jolies si vous les soignez au Baume Italien Campana après que vous les avez massés à l'eau, au froid ou après le massage. Le massage du front de massage pourvu d'un nouveau distributeur commode qui libère la quantité exacte requise. Vous pouvez acheter les deux pour être assurés! Une pression rapide du pouce sur le distributeur me donne la quantité dont j'ai besoin pour conserver mes mains douces et lissées. Il suffit de bien masser le Baume Italien dans les mains. Pas de bouchon à visser et à dévisser. Pas de fuite. Pas d'ennui! Aussi le BAUME ITALIEN est le favori partout, aux rayons des produits pharmaceutiques.

Près d'un siècle d'expérience dans l'art de faire du café... voilà sur quoi vous pouvez compter quand vous prenez une tasse de Café Instantané Chase & Sanborn!... Essayez ce nouveau GATE INSTANTANÉ CHASE & SANBORN créé pour vous par des spécialistes renommés! Le bon goût de ce café vous aidera à vous détendre et vous servira de stimulant. Regardez par le "fenêtre" du bocal la riche couleur de ce café qui vous garantit d'avance son bon goût. Chaque tasse de ce nouveau Café Instantané Chase & Sanborn est un véritable délice. Les fabricants Chase & Sanborn vous disent: "Mettez ce nouveau Café Instantané à l'épreuve. Une gorgée — et vous ne voudrez plus d'autre preuve!" Essayez — vous verrez!

Faire plaisir à vos amis, voilà votre principal souci lorsque vous les recevez. Avez-vous pensé à leur servir les délicieux vermouths canadiens de BRIGHT? Ce sera une attention chaleureusement appréciée, car tout le monde connaît ces vermouths canadiens, type français, type italien et le favori d'excellente cocorina. Manhattan ou Gibson, à moins que vous ne soyez une spécialiste sur la glace, si agréable à déguster pendant l'hiver. Les vermouths canadiens de Bright sont faits de raisins spécialement sélectionnés et avec les mêmes plantes aromatiques qui sont employées pour la fabrication des plus grands vermouths importés. Leur prix modique vous permet d'en avoir toujours une bonne réserve, qui fera la joie de vos amis.

Il y a tant de beaux bébés! L'une des raisons pour toute cette beauté est qu'ils sont en bonne santé... et dans des milliers de cas c'est grâce aux formules lactées FARMER'S WIFE. Demandez à votre médecin laquelle des trois formules convient le mieux à votre bébé. Il vous recommandera peut-être le Lait Partiellement Ecramé (étiquette bleue) créé pour répondre aux demandes des pédiatres qui exigent un lait riche en protéines mais faible en matières grasses. Ou, il choisira peut-être le Lait Entier (étiquette rouge) ou le Lait Ecramé (étiquette jaune). Les trois sont enrichis de vitamine D et empaquetés à vide dans des boîtes ultra modernes.

Oh! Oh! Oh!... le plus libre de moi! J'ai découvert comment préparer un exquis Vœu au Paprika avec la SOUPE A L'ONIGNON LIPTON. Essayez ma recette!

Vœu au paprika
1 lb. de vœu, en cubes
1 oignon
1 oignon Lipton
1 c. à soupe paprika
3 c. à soupe farine
Pensez à donner la variété dans le menu. Ajouter l'eau, le beurre et le citron Lipton et le paprika. Faire mijoter à découvert 45 min. ou pour que le vœu soit tendre. Délayer la farine dans la soupe pour épaissir les moutures. Couvrir et laisser cuire 1 c. à soupe de ciboules.

Essayez cette recette, mes amis! Et je serai bien surprise si votre famille ne s'en régalerait pas!

Enfin ensemble!
gâteau maison avec un régal de glaçage

Mélanges à gâteau et à glaçage

Betty Crocker
OUI! les deux en une seule boîte!

NOUVELLE façon d'obtenir un grand gâteau carré de 8".
Comme tout gâteau Betty Crocker... léger, bien levé, frais et exquis à tout coup.

NOUVELLE façon rapide d'obtenir un glaçage crémeux, affriolant.
Le glaçage instantané Betty Crocker se fait sans cuisson ni battage. Vous ajoutez de l'eau, vous mélangez, et il est fait.

A nouveau, Betty Crocker vous offre un *surcroît* de commodité, de qualité et d'agrément, avec un gâteau qu'on mange des yeux... et qu'on dévore ensuite! Oui, le mélange à gâteau Betty Crocker et le mélange à glaçage instantané Betty Crocker sont tous les deux dans la même boîte. Choix de trois saveurs préférées...

Demandez les trois:
Gâteau blanc avec glaçage au chocolat
Diavolo avec glaçage au chocolat
Chocolat et malt avec glaçage au chocolat et malt

Et n'oubliez pas que chaque dessus de boîte rapporte 5¢ à l'oeuvre de bienfaisance de votre choix, grâce à la campagne "Dessus de boîtes = Dollars" de General Mills! Renseignez-vous auprès de votre épicière.

Betty Crocker garantit un gâteau glacé parfait*... à tout coup

*Oui, en effet! Si un gâteau glacé que vous préparez avec les mélanges à gâteau et à glaçage Betty Crocker n'est pas parfait, envoyez le dessus de la boîte à Betty Crocker, Box 521, Weston, Ontario, et vous recevrez de General Mills (Canada) Ltd. le plein remboursement du prix d'achat.

Des cuisines Betty Crocker de General Mills (Canada) Ltd.

Toute ménagère est grande couturière avec la nouvelle machine à coudre **WHITE AUTOMATIQUE**

COUDRE avec une White? Rien de plus facile! Sa commande de vitesse vous donne pleine puissance, même à marche réduite. Et grâce à la simplicité d'opération du bout du doigt de la White, même les débutantes se sentent en confiance. Dès le début, vous pouvez réaliser de la broderie, des zigzags, des motifs de décoration et des centaines de points de fantaisie à n'importe quel régime de marche.

Posséder une nouvelle WHITE rotative automatique? Rien de plus facile! Demandez une démonstration gratuite à votre dépositaire White. Il vous renseignera sur les termes de paiement faciles qui vous permettent de vous acheter dès maintenant une nouvelle machine à coudre WHITE.

WHITE la machine à coudre QUI PENSE!

WHITE VENDUE PAR J. E. GAUDET 283, rue Olivier SHERBROOKE, Qué. Tél. LO 2-1184	WHITE VENDUE PAR BROUSSEAU & FRERE MARCHAND DE MEUBLES 31 nord, rue Angus — EAST ANGUS, Qué. — Tél. 49	WHITE VENDUE PAR G. EDMOND BEAUDOIN MARCHAND DE MEUBLES Distraéli, Qué. Téléphone 12	WHITE VENDUE PAR BEAULIEU & DION LEE 15 sud, rue Bowen SHERBROOKE, Qué. Tél. LO 7-7030	WHITE VENDUE PAR H. C. WILSON & SONS LIMITED 61 nord, rue Wellington SHERBROOKE, Qué. Tél. LO 2-2627
--	---	---	--	--

VENTE MANTEAUX

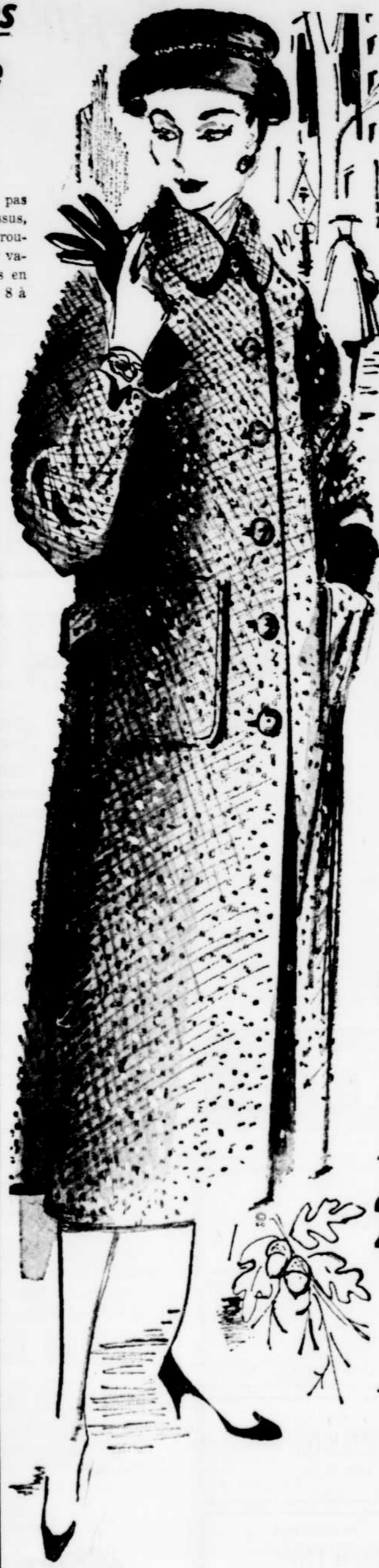


PLUS de 500 MANTEAUX A VOTRE CHOIX!

**Ne tardez pas! Profitez de ces
bas prix pour choisir le vôtre
dès maintenant!**

De très grandes économies... Voyez notre immense assortiment, vous n'en croirez pas vos yeux! Choix de mélanges alpaca et laine; mohair et laine; tweeds, nouveaux tissus, etc., etc... Chaque manteau est entredoublé pour plus de confort. Plusieurs dans le groupe sont garnis de magnifiques fourrures, ce qui ajoute encore à leur attrait et à leur valeur! Quelques-uns de ces manteaux ont une doublure détachable, d'autres doublés en "simili-fourrure" ou en "MILLIUM". Tailles pour toutes les dames et demoiselles: 8 à 18; 9 à 15; 16½ à 24½ et jusqu'à 46.

VENEZ TOT ET PROFITEZ DU MEILLEUR ET DU PREMIER CHOIX



150 Manteaux \$ **39.50**
Val. Rég. jus. 59.50

225 Manteaux \$ **49.50**
Val. Rég. jus. 69.50

125 Manteaux \$ **59.50**
Val. Rég. jus. 89.50



LIQUIDATION!

Stock entier de
COSTUMES
POUR DAMES
réduits de

20%
à **50%**



Mesdames, profitez de cette offre exceptionnelle que seul Mozart peut vous faire. Notre stock entier de costumes a été drastiquement réduit de 20 à 50% pour vous faire économiser avant les Fêtes. Dans le groupe, plusieurs costumes sont garnis de fourrure. Venez dès maintenant et choisissez le vôtre. Tailles: 12 à 20 jusqu'à 24½ dans le groupe. Teintes de saison.

Val. Rég. 39.50 à 89.50
\$19.75
à 44.75

JAQUETTES DE RAT MUSQUÉ (flancs) teint

Voici la jaquette de la saison. De confection de haute qualité, ces jaquettes sont faites pour se vendre beaucoup plus cher. — Vous en trouverez de différentes teintes telles que: Charcoal, Noir, Brun aurore, vision royal, etc...



VAL. jus. 219.
\$159.50

Jus. 24 MOIS pour payer



PROFITEZ DE CET EXTRA-SPECIAL! PALETOTS D'AUTOMNE POUR HOMMES À 20% D'ESCOMPTE

Pour une allure riche et distinguée

COMPLETS

en WORSTED DE LAINE

Achetez maintenant pour les Fêtes et Economisez

Aux messieurs qui se soucient de leur apparence et de leur distinction... nous présentons avec fierté de chics complets en tissu soyeux et tombant. Procurez-vous un complet dont la distinction et le confort sont inégalés! — Venez les voir, et remarquez l'élégance de leur coupe, la silhouette élancée et parfaite.

Vous êtes sûrs de trouver chez Mozart la gamme complète des teintes automnales les plus populaires. Venez choisir le vôtre dès maintenant.

Tailles: 35 à 46
seulement **69.50**



Profitez de cet escompte de 20% sur tous nos paletots d'automne de style "slip-on" à devant simple ou style "raglan". Grandeurs 36 à 44 et même 46 et 48. Voici quelques exemples de ce que vous pouvez économiser :

Val. rég. 49.95 **39.95**

Val. rég. 59.50 **47.95**

Val. rég. 69.50 **55.95**

Soyez l'homme de l'heure!

PORTEZ UNE CHEMISE

ARROW

UNIE OU QUADRILLEE

CHEMISE QUADRILLEE: Cette nouvelle chemise en broadcloth de coton à la silhouette "chic" et distinguée. Collet à pointes courtes. Grand choix de motifs et de teintes. Pointures: 13 1/2 à 17 **4.95**

CHEMISE UNIE: — Broadcloth de coton qui se lave facilement. Modèle à manches longues avec poignets simples ou doubles et petit collet à pointes. Teintes sobres: gris, beige et bleu. Pointures: 13 1/2 à 17 **4.95**



Rien n'égale l'élégance d'une chemise ARROW

Il est nouveau... il vous plaira!

Le "PLATEAU"



de marque "CREAN"

Une nouvelle forme, basse et à dessus plat, qui s'accommode des lignes fuyantes des autos d'aujourd'hui. Calotte basse, rebord étroit et ruban plus large. Vous n'avez pas à vous occuper des plis, car le "PLATEAU" est moulé pour y rester. Gris bleu, gris charcoal, brun "charcoal".

8.95

Autres de 5.95 à 12.95

POPULAIRES VESTES NOIRES

"Bolta-Flex"

pour garçons de 6 à 16 ans

ACHAT SPECIAL "MOZART" **9.95**



- Un modèle très nouveau que tous les jeunes aimeront porter cet automne et cet hiver.
- Un vêtement idéal pour le jeu, ou la classe.
- Confection solide et durable dans une texture chaude et souple comme le cuir.
- Modèles avec poches doubles sur le devant, fermoir-éclair et boutons-pressions. Ceinture et poignets en tricot de laine côtelé. Confortable doublure de satin piqué.

Ensembles 100% NYLON

1 morceau pour enfants de 4 à 6x

Vêtement idéal pour jouer dans la neige. Tissue pesant, imperméable, doublé de satin piqué. Capuchon attaché sans fourrure. Teintes de marine, brun, vert, royal ou rouge.

VAL. REG. 12.95 - SPECIAL "MOZART" **8.95**



Ensembles 3 mcx pour garçons et fillettes 1 à 3x et 4 à 6x

Modèles nouveaux confectionnés dans des tissus tout laine pour l'automne et l'hiver. Ils sont doublés de soie piquée. Avec jambières et coiffure. Teintes de rouge, vert, bleu, etc... Rég. 19.95 à 24.95 **16.95**



MANTEAUX pour FILLETTES

de 6 à 12 et ADOLESCENTS "Teen-Age" de 10 à 14x

VALEUR SPECIALE

19.95

Voici une offre économique de chauds manteaux d'hiver aux styles en vogue. Modèles ajustés ou amples avec petite ceinture ou larges poches. Ils sont tous chaudement doublés de soie piquée. Vert, brun, coco, beige, rouge, etc...

Manteaux "CORVETTE"

en chaud "irieze" 100% laine pour FILLETTES de 8 à 12 ans

Vêtement pratique pour toutes les fillettes, parce qu'il est chaudement confectionné dans un tissu tout laine, doublé de soie piquée. Modèle droit avec deux larges poches, fermoir-éclair et boutons-barils. Marine — 8 à 12 ans.

VALEUR SPECIALE "MOZART"

8.95



Thetford Mines

Au Bell Telephone

Spectacle nouveau genre bien apprécié par les spectateurs

Un spectacle nouveau genre a été présenté à la population de Thetford Mines et, à en juger par l'intérêt manifesté par les spectateurs, il a été couronné d'un succès remarquable.

Ce spectacle s'est déroulé dans l'immeuble de la compagnie de téléphone Bell, rue Notre-Dame, les 6, 7 et 8 novembre dernier. De sept à neuf heures, les visiteurs ont pu se familiariser avec le fonctionnement interne du central téléphonique, que desservent la région ainsi qu'à travers les différents rouages de la compagnie Bell.

Lors de ces trois visites, les personnes qui se sont présentées au central ont été accueillies à l'entrée par des employés locaux du téléphone, puis dirigés en groupes à travers l'édifice. A chaque étage de la tournée, un expert a expliqué le fonctionnement complexe de l'outillage.

La tournée, qui suivait en général l'itinéraire d'un appel téléphonique depuis le moment où il pénètre dans le central, a commencé dans la salle où les fils, sous forme de câbles, entrent dans l'immeuble. De là, les visiteurs ont suivi les fils à travers les châssis de repartition et jusqu'à l'outillage de commutation automatique.

Les invités ont ensuite vu les tableaux où les téléphonistes acheminent les appels interurbains et les appels à l'information. Les visiteurs ont également appris que la moyenne quotidienne des appels locaux était passée de 5,000 à 40,000 depuis 1939 et que, pendant la même période, le nombre des appels interurbains logés durant une journée avait sauté de 113 à 1,350.

M. H.-E. Leonard, gérant local de la compagnie Bell, est dit étonné de l'intérêt que les visiteurs ont manifesté au cours de ces visites.

"Nous croyons qu'un coup d'oeil sur le fonctionnement du réseau n'est pas seulement éducatif et récréatif, mais qu'il a aussi donné aux visiteurs une meilleure compréhension du travail que nous accomplissons", a-t-il déclaré.

M. W. K. McLeod, de Disraéli, achète un animal de choix

M. W. K. McLeod, un éleveur en vue d'animaux de la race Holstein, gagnant de nombreux prix aux expositions régionales et de Québec, vient de se porter acquéreur, pour sa ferme de Disraéli, d'un veau mâle de cinq mois. Le sujet a été acheté des fermes Carnation à Seattle, Washington.

La mère du nouveau sujet reproducteur de la ferme de Disraéli est une laitière de haute lignée, élevée par J. Grauer & sons, Vancouver, B.C., et vendue à Carnation Milk Farms. Elle se nomme "Frasca Butter Girl Wayne".

Récemment, on a annoncé que "Butter Girl" a établi un nouveau record au E-U, dans la classe de treize ans, de 26,325 lbs. de lait, contenant 1,008 lbs. de gras, avec une moyenne de 3,8% de gras de beurre, sur trois traites par jour. Ce record lui donne aussi la distinction d'être la laitière la plus âgée des E-U, capable d'accomplir un record au-dessus de 1000 lbs. de gras.

Cependant, "Butter Girl" est encore beaucoup plus remarquable comme vache d'exposition que comme championne productrice.

Décès de l'abbé Jules Victor Pelchat à Québec

THETFORD MINES, (DNC) — M. l'abbé Jules-Victor Pelchat, du diocèse de Hearst, est décédé à l'âge de 54 ans et deux mois, à l'hôpital Notre-Dame de l'Espérance, de Québec, après une longue maladie.

M. l'abbé Jules-Victor Pelchat est né le 8 août 1902 à Notre-Dame de Lévis. Il était le fils de feu Phileas Pelchat et de feu Florida Cantin.

Il a fait ses études primaires à l'école St-François-Xavier de Lévis; ses études secondaires au collège de Lévis, son cours classique au séminaire de St-Victor de Beauce et ses études théologiques au collège Bourget, de Rigaud. Le 27 avril 1934, il fut élevé à la prêtrise par Son Exc. Mgr Omer Plante, à l'église de St-Maxime de Scott. Durant 15 ans, l'abbé Jules-Victor Pelchat a fait du ministère paroissial comme curé de Joliette, Ontario. L'automne dernier, il démissionnait de son poste pour cause de santé. Il fut hospitalisé à l'hôpital de Hearst, Ontario.

M. l'abbé Pelchat laisse dans le deuil six frères et quatre sœurs: MM. Edouard Pelchat, de Québec, Napoléon-Alyre Pelchat, de Scott Junction, Ernest Pelchat, de Lévis, Alfred Pelchat, de St-Raymond de Portneuf, Joseph Pelchat, de Thetford Mines, Leo Pelchat, de Ste-Foy; Mmes Alfred Croteau (Emma), de Biddeford, Me, Robert Dussault (Noëlla), de Dorion, Arthur Jobin (Marie-Ange), de Québec, Mlle Bernadette Pelchat, de Québec.

Il laisse également dans le deuil un grand nombre de neveux et de nièces: MM. et Mmes Paul-Eugène Pelchat, Paul-Henri Giroux, de Scott Junction, Paul Vachon, de St-Joseph de Beauce, le Dr et Mme Louis-Philippe Pelchat, de St-Georges de Beauce, MM. et Mmes Gérard Pelchat, de Scott Junction, J.-C. Pelchat, de Québec, Mlle Madeleine Pelchat, de Montréal, Jeanne Pelchat, de Scott Junction, le Dr Conrad Pelchat, de Paris, Mlle Françoise Pelchat, Mlle Edouard Pelchat, Mlle Henriette Pelchat, M. Jean-Robert Pelchat, de Québec, Mlle Micheline Pelchat, de St-Raymond, Denise Pelchat, de Ste-Foy, MM. Pierre Dussault, de Montréal, Jacques et Jean Dussault, de Dorion, Mlle Noëlla, Monique, Lucie Dussault, de Dorion, MM. Claude Vachon, de St-Georges de Beauce, Jean Giroux, de Beauport, Mlle Louise Giroux, de Scott Junction, MM. Bernard et Louis Pelchat, de Scott Junction, Mlle Yolande et Sylvie Pelchat, de Scott Junction, Louise Pelchat, de Ste-Foy, Jocelyne Pelchat, de Québec.

Le défunt comptait de nombreux cousins dont MM. Abraham, Arthur Cantin, de Charley, Edouard Cantin, de Chaudière-Bassin, Paul Alin, de Montréal, les RR. Soeurs Marie-Elmire et Marie-Augustine, des Soeurs de la Charité de St-Louis de France, de Bienville, Lévis, Mme Emile Plante, de Québec, MM. Alphonse et Ernest Vaillancourt, de Scott Junction, Mme Marie-Louise Cantin-Roberge, de Charley, MM. J. Béchar, de St-Romuald de Lévis, Edouard Cantin, de Lévis, Pantaléon Cantin, de Charley.

La dépouille mortelle a été exposée en chapelle ardente, à l'hôpital de l'Espérance, chemin Ste-Foy, Québec. Le service a eu lieu à l'église Notre-Dame de Lévis. L'inhumation a eu lieu au cimetière Mont-Marie, Lévis.

St-Ferdinand construit une bâtisse pour les pompes

ST-FERDINAND, (DNC) — La municipalité du village de St-Ferdinand voit actuellement à la construction d'une bâtisse pour abriter les pompes à incendie. Cette construction s'élèvera sur un terrain affecté de M. Omer Langlois, M. Siméon Savoie, de Plessisville, est contracteur.

La route 49 est terminée

ST-FERDINAND, (DNC) — La route No 49, de St-Ferdinand à Plessisville est maintenant terminée. Il se reste que quatre milles, sans aspavale. On se propose d'effectuer le travail au début de l'été prochain.

Classée "Excellente", le plus haut grade pour conformation, elle fut à deux reprises membre de la propriété du père "All-Canadian" de réserve par le tauréau "Perfection". En 1948, elle fut nommée "All-Canadian" de réserve des vaches âgées, après avoir été grande championne Vancouver. Elle fut aussi grande championne à Portland, Oregon, en 1949 et 1950, et reçut aussi la mention honorable "All-American" dans la classe des vaches âgées pour ces deux années.

"Butter Girl" paraît plus jeune que son âge et a encore assez bonne apparence pour gagner aux expositions. Un autre fils plus âgé est aussi employé comme reproducteur dans le troupeau Carnation, et les descendants provenant de l'emploi de ce tauréau dans le troupeau de Disraéli seront surveillés avec beaucoup d'intérêt par les éleveurs d'Hoilestons du Canada.

\$2,000.00 fut le plus haut prix payé à la vente Hoilest All-Canadian tenue à Oakville, Ont. Ce chiffre fut atteint deux fois, précédemment lorsque W. K. MacLeod, Disraéli, Que., acheta la vache "Excellente" âgée de six ans, "Vinadale Bonnie", de Elva Vine & Sons, Listowel, et ensuite lorsque le Dr Manin de Buenos Aires, Argentine, acheta le veau mâle de neuf mois, Rosale Shamrock Remus du Dr Hector I. Astengo, Brampton.

Les soixante-trois têtes qui furent vendues rapportèrent \$42,150.00, une moyenne de \$669.00. Seulement une seule tête de l'année fut offerte, et elle rapporta \$825.00; vendue par Hugh Hallward, North Hatley, Que., elle fut achetée par Wilfred Leslie, Georgetown.

Soirée récréative des élèves de St-Ferdinand

ST-FERDINAND, (DNC) — Les élèves du couvent de St-Ferdinand, avec le précieux concours de leurs maîtresses de classe, ont organisé une agréable soirée récréative au profit de la fabrique. Cette soirée a été couronnée d'un magnifique succès.

Programme

Une foule nombreuse s'était rendue à la salle paroissiale pour assister à cette soirée, où les élèves interprètent un programme des plus variés. Voici le programme présenté: duo de piano, par Mlles Estelle Thibault et Céline Lessard; déclaration: "oiseau qui dit Ave", par Mlle Gaudine Marouze; chant par la chorale: "Etoile du soir"; gymnastique, par les fillettes de 2e année, avec musique: saynète "Les quatre temps du verbe", par Mlles Florence Ruel, Céline Lessard, Gervaise Grégoire et Lise Dubois; historiettes, racontées par Mlles Florette Tardif, P. Binette, Doris Fortier, Pierrette Bisson, Monique Boissonnault, Clothilde Tardif et Suzelle Pelletier; saynète: "Francine ou l'indiscrétion punie", par Mlles Juliette Lemay, Cécile Gagnon, Lucie Grégoire et Denise Houle; dans: "Las de Caro", par les élèves de 8e et 9e années; saynète: "Les chars", par Mlles Jeanette Lemay, Clémence Lemay et Lisette Lemay. Le programme fut clôturé par une magnifique "La Vierge de Fatima", pendant que la chorale interprétait un chant à Marie. Distribution: Micheline Larose; Lucie; Jacinthe Tardif; Jacinthe; Gilles Côté; François.

Film
M. Armand Roy, qui avait filmé les différentes cérémonies de la fête du 20e anniversaire du cercle Lasordaire, a profité de cette soirée pour présenter un magnifique film en couleur. Ce spectacle eut un très grand succès, les nombreuses personnes présentes.

Emprunt de \$13,000 au village de Coleraine

COLERAINE, (DNC) — Les conseillers municipaux de Coleraine ont résolu d'effectuer un emprunt temporaire au montant de \$13,000. Cet emprunt a été approuvé par la Commission municipale de Québec. Tous les billets ou effets bancaires, nécessaires à cette transaction, seront signés par S. H., le maire J. Proulx et par le secrétaire-trésorier de la municipalité, M. Louis-Georges Vaillancourt.

Examen médical à Asbestos Corporation

COLERAINE, (DNC) — La compagnie Asbestos Corp., Ltd, procède de présentement à l'examen médical des employés de la mine "St-Nommand" de Coleraine. Cet examen a lieu à un hôpital provisoire, aménagé sur les terrains de la compagnie, à Thetford Mines.

Mac Adam, était un ingénieur écossais, à qui l'on a attribué le système d'empiècement dit macadam.

LA TRIBUNE LIMITEE vous invite à communiquer avec ses représentants pour tout ce qui a trait aux ANNONCES, NOUVELLES, ABONNEMENTS, TRAVAUX D'IMPRESSION A LAC MEGANTIC Visitez CLEMENT TOULOUSE Tél. 512

ÉPARGNEZ PLUS de 40%

Enjoivez votre cuisine - Jouissez d'une cuisson plus rapide
Commencez votre Collection d'Ustensiles Copper-Crest,
Prenez Avantage de cette Offre à si BAS PRIX.

BATTERIE de CUISINE

de 7 morceaux, en acier inoxydable brillant avec son den cuivre épais spécialement étudié pour une cuisson rapide et égale.



Ustensile No 1 — Poêlon 7 pouces	\$3.99
Ustensile No 2 — Casserole 1 1/2 pinte	\$4.99
Ustensile No 3 — Casserole 3 pintes	\$6.99
Ustensile No 4 — Casserole 6 pintes	\$8.99
Ustensile No 5 — Poêlon 10 pouces	\$7.99
Ustensile No 6 — Bain-marie 3 pintes	\$8.99
Ustensile No 7 — Percolateur 8 tasses	\$9.59

Cette semaine vous pouvez vous procurer

LA CASSEROLE

3 pintes avec couvercle

pour seulement **\$6.99**

avec tout achat de \$3.00

Tous ces ustensiles sont maintenant en étalage chez votre Epicier Suprême.

Voyez-les dès aujourd'hui

Donnez du **PIQUANT** à vos repas des fêtes

ÉPICES SCHWARTZ PURES



Le plus grand choix d'épices au Canada... autant qu'il en faut pour relever la saveur de tous vos repas des fêtes.

A. SETLAKWE FILS ENR.

188 sud, rue Notre-Dame — Tél. FE 5-9121
THETFORD MINES



NOUVEL AJUSTAGE! NOUVELLE SENSATION!
NOUVEAU CONFORT!
NOUVEAU SOUTIEN-GORGE A LIGNE LONGUE

PLAYTEX*

Le soutien-gorge que l'on recherche le plus aujourd'hui! Jouissez d'un moulage magique du diaphragme et de l'amincissement accentué du buste, vous accordant cette allure svelte et dégage qui exige la mode actuelle. Les goussets sont confectionnés de riche nylon et d'élastique extensible découpant une silhouette plus ravissante... plus féminine. Obtenez un profil plus généreux... un ajustage confortable, peu importe les nécessités de votre buste (pointures ordinaires ou demi-pointures). Le dos s'agraffe plus bas, demeure en place sans tendre à remonter! Blanc pur dans les pointures 32A à 40C.

5.95



Surveillez l'arrivée de ces NOUVELLES Boîtes de Pabulum aux couleurs vives!

A l'intérieur, vous trouverez les Céréales Pabulum favorites de Bébé—si délicieuses, si saines, si faciles à manger et si bonnes pour Bébé.

Céréales Mixtes Céréales d'Orges
Céréales de Riz Céréales d'Avoine
Céréales Riche en Protéines

A ce signe →  vous reconnaîtrez le véritable Pabulum

Produits Pabulum DIVISION DE HEAD JOHNSON & CO. OF CANADA, LIMITED



PROCUREZ-VOUS CES MAGNIFIQUES PLATS pour le FOUR "FIRE-KING",

en verre blanc à l'intérieur, rouge cuvette à l'extérieur dessinés pour la cuisson et la table. Ces jolis plats pour cuire et pour servir font l'orgueil de l'hôtesse sur sa table décorée d'une belle nappe de couleur. Vous avez le choix parmi les plats suivants:

ASSIETTE A TARTE, 9 pouces	49c
PLAT MELANGE A GATEAU, 8 pouces carrés	79c
PLAT A POUDING, 5" x 9"	69c

Cette semaine vous pouvez vous procurer un

PLAT D'UTILITÉ

Grandeur: 6 1/2" x 10 1/2" seulement **69c** avec un achat de \$3.00

JUSTE A TEMPS POUR NOEL VAISSELLE de PORCELAINE, Un COUVERT de 5 MORCEAUX

pour seulement **\$1.29** avec tout achat de \$3.00

Chaque couvert comprend: une grande assiette de 9 pouces — une assiette pain et beurre — une assiette à dessert — une tasse — une soucoupe

Chaque service est emballé individuellement, facile à porter.






Faites connaissance avec Félix Petit...

Propriétaire du Super Marché Félix au 1715 ouest, rue Galt à Sherbrooke, reconnu M. l'Épicier 1956 et détenteur du magnifique trophée DOW accordé à l'épicier qui s'est le plus distingué durant l'année. La remise de son titre se fit à l'issue de la convention annuelle de l'Association des Détaillants en Alimentation le 23 octobre dernier à Montréal.

Félix Petit opère une épicerie depuis 1938 et a construit dernièrement un Super Marché moderne qui fut inauguré officiellement le 28 juin dernier.

M. Félix Petit est âgé de 53 ans et père de six enfants.

Je suis fier d'être un EPICIER *Suprême*

... Parce que j'accomplis quelque chose d'important

Oui, Madame la ménagère, c'est une tâche importante de voir à ce que vous puissiez vous procurer des aliments de qualité aux plus bas prix possibles. Je sais également qu'il y a plusieurs autres facteurs qui entrent en ligne de compte lorsque vous faites vos emplettes... pour n'en nommer que quelques-uns... magasin facile d'accès, bien situé, ambiance amicale, attention personnelle apportée à chaque cliente. C'est mon devoir de vous fournir tous ces avantages et bien d'autres, afin de vous aider à équilibrer votre budget et rendre plus agréable la tâche de faire vos emplettes.

Je me suis joint au groupement des Épiciers Suprême afin de mieux vous servir. Ce groupement "Épiciers Suprême" tend constamment à accroître l'efficacité de notre système de distribution des vivres de façon à faire baisser les prix et élever encore notre niveau de vie.

Ma nomination comme: l'Épicier Indépendant de l'Année démontre bien les opportunités qu'il existe pour les épiciers indépendants dans le groupement des Épiciers Suprême, une organisation progressive, groupant des épiciers qui travaillent ensemble à la poursuite d'un but commun... fournir aux consommateurs des aliments de qualité à des prix plus bas.



CAFÉ INSTANTANÉ "CHASE & SANBORN"



Pot 2 on. Rabais 10c **49c**
Pot 6 on. rabais 25c **\$1.62**

SACS de THÉ LIPTON



Boîte 60 sacs rabais 10c **69c**

Jus de tomates



"AYLMER", choix **2** boîtes 20 on. **31c**

NOUVEAU SHORTENING Domestic



Boîte 3 lbs. rabais 10c **79c**

à tout usage, enrichie de vitamines

FARINE Purity



Sac 7 lbs **51c**

Blé d'Inde doré

marque "Aylmer", de choix genre crémeux **2** boîtes 20 on. **39c**

Pois verts

marque Idéal, de choix grosseur No 4 **2** boîtes 20 on. **35c**

Pois verts

"Green Giant" non classés, de fantaisie **2** boîtes 15 on. **39c**

Pêches Aylmer

qualité de choix coupées en moitiés Boîte 20 on. **31c**

Poires à dessert

"Globe" qualité choix **2** boîtes 20 on. **39c**

FRUITS et LEGUMES FRAIS

PATATES

de table, Canada No 1 pour tout usage, sac 50 lbs



99c

Des vergers du Québec, fraîches, croquantes

Pommes rouges, fameuses

catégorie No 1, surchoix **5** lbs **29c**

CHOU VERT

Des jardins canadiens, nouveau, bien croquant du Québec, ferme **lb 4c**

NAVET FRAIS

lb 4c

(Les prix des fruits et légumes sont sujets aux fluctuations du marché)

RICE KRISPIES "Kellogg"

Boîte 9 1/2 on. **29c**

"POST" SUGAR CRISP,

Boîte 9 on. **27c**

'Nabisco' Shredded Wheat

Boîte 9 on. **2 pour 35c**

CHEERIOS,

la céréale d'avoine prête à manger Boîte 10 1/2 on. **27c**

SAUMON ROUGE,

Clover Leaf qualité surchoix Boîte 1/2 lb **49c**

Ragoût de boulettes,

"Cordon Bleu" Boîte 12 on. **29c**

POULET DESOSSE ESTA,

Boîte 20 on., 45c Boîte 7 on. **39c**

SOUPE POULET & RIZ 'Aylmer' 2

boîtes 10 on. **33c**

SOUPE aux LEGUMES, 'Aylmer' 2

boîtes 10 on. **23c**

Maintenant en couleurs

TISSUS HYGIENIQUES

"CASHMERE"

bleu, rose, vert, jaune

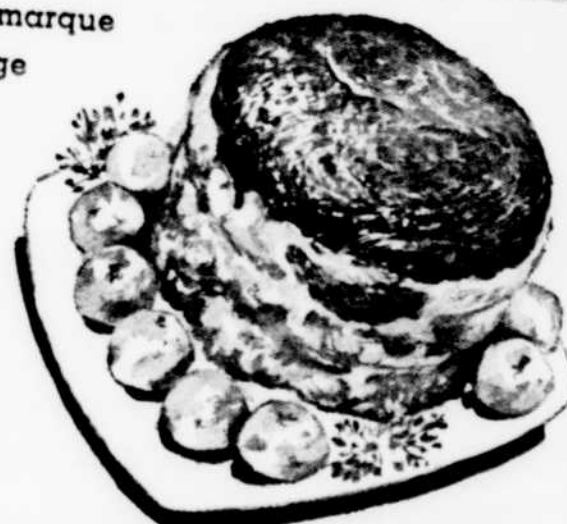


2 rouleaux 700 pieds **25c**

Boeuf de marque Rouge

Roulé Désossé

de choix, délicieux, pas de perte



RÔTI de CÔTES lb **69c**

BOEUF à BOUILLIR 59c désossé, coupé en dés, lb

Saucisse de Bologne 49c Hygrade, moyenne 2 lbs, petite

TOURTIÈRE fraîche 49c "Brunet", au porc frais

SEMAINE NATIONALE KLEENEX
Du 5 au 11 Nov.
2 boîtes format régulier **39c**

PRUNEAUX SECS
"VALLEY GOLD" CHARNUS
Pqt 1 lb **31c**

POIS à SOUPE
tendres, cuisants
Pqt cello 32 on. **29c**

MELASSE "Grandma"
qualité surchoix
Carton 40 on. **25c**

CORNICHONS
mélangés, sucrés "Jouberl"
Pot 24 on. **29c**

BAS NYLON
"DELMAR"
51 jauges, 15 deniers
la paire **79c**

DETERGENT "ALL"
à mousse contrôlée
Boîte 2 lbs **69c**

Coaticook 77 arrestations par la police, le mois dernier

COATICOOK, (DNC) — Les constables municipaux de la ville de Coaticook ont connu une période d'activité intense au cours du mois d'octobre, selon le chef de police de l'endroit, M. Gérard Groulx. Malgré cela, ils ont continué à faire la guerre aux chauffards et ont effectué 77 arrestations sans mandat et 1 avec mandat de la Cour municipale.

Ils ont reçu au cours du mois 30 appels et ils ont servi 11 sommations. Ils ont donné 77 avertissements pour vitesse excessive. Le détail des arrestations se lit comme suit: 1 pour ivresse, 2 pour ivresse au volant, 1 pour avoir conduit une automobile alors que le permis du conducteur était suspendu, 1 conduite dangereuse, 1 "hit and run", 1 pour avoir conduit sur un bicyclette non licencié, et 71 pour infractions diverses à la circulation. Des prévenus, 5 ont été traduits devant le magistrat et ont payé un total de \$550 d'amendes et leur permis fut annulé. Les jugements rendus sont les suivants: \$200 d'amende et les frais et le permis de conduire confisqué pour 3 mois. La même sentence que la précédente pour ivresse au volant \$50 d'amende et les frais et le permis de conduire confisqué pour 3 mois dans le cas du "hit and run"; une amende de \$25 et les frais a été imposée par la Cour municipale dans un cas d'ivresse et des amendes de \$20 dans deux autres cas de vitesse, 10 de \$10 et 17 de \$5 dans deux autres cas similaires. Également, 42 billets de circulation ont été servis dont les personnes prises en faute ont dû payer \$2 et 1 cycliste a dû payer une amende de \$1 pour avoir enfreint les règlements de la circulation.

Réduction des taxes scolaires?

COATICOOK, (DNC) — Les membres de la Commission scolaire de Coaticook n'ont pas encore pris de décision au sujet du taux de la taxe scolaire, mais le président a manifesté le désir de réduire le tarif à 13 millins, de 15 qu'il était auparavant. Cette baisse de tarif de la taxe scolaire serait la conséquence de



HUILE A POELE BLANCHE
(plus raffinée)
HUILE A FOURNAISE
Gazoline pour usage de la ferme

LES PETROLES COATICOOK INC.
Albert Bussiere, gerant
19, rue Johnson — Coaticook
Tél.: VI 9-2237



M. J.-R. BOILEAU, M.H.B.
vous invite à voir la nouvelle montre "ESTRIA"
"La montre de toute l'ESTRIE"

BIJOUTERIE BOILEAU
9, rue Principale Est
Victor 9-2987
COATICOOK, Que.

70e anniversaire de fondation de la SSJB

Grand banquet servi, le 8 décembre, à St-Jean

COATICOOK, (DNC) — La Société St-Jean-Baptiste de Coaticook célèbre son 70e anniversaire de fondation, le 8 décembre prochain, par un grand banquet qui sera servi au sous-sol de l'église St-Jean l'Évangéliste, sous la présidence de M. Jean-Paul Duford, président local. A cette occasion plusieurs personnalités figureront parmi les invités d'honneur, notamment le président diocésain, M. Gérard Turcotte et la présidente diocésaine, Mme Joseph Forest, de Brompsville; MM. les députés Denis Gerin et Louis R. Robitaille; M. F. Lamoureux, l'argentier et nombre d'autres.

La société St-Jean-Baptiste de Coaticook fut fondée en 1886, par un groupe de citoyens dont les noms sont inscrits au tableau d'honneur de la société, au local de l'église St-Jean l'Évangéliste. Voici les noms des fondateurs: MM. T. C. Fournier, R. Fournier, J.-B. Gendreau, J. B. Kirion, P.-E. Roy, C. Lamoureux, A. Gilbert, Octave Garceau, Louis Durand, F. Lamoureux, W. H. Gilbert, J. Marchesseault, L. Giroux, S. Lamoureux, Charles Lamoureux, J. Baulne, E. R. Comptois, P.-E. Brouillette, E. H. Paquette, L.-C. Caron, M. S. Cormier, J. William, C.-H. St-Pierre, Pierre Durome, Octave Blain, E. R. Laroche, O.-B. Durand, E. R. Durand, Rosario Guay, Narcisse Hudon, L.-E. Anctin, Cyrille Kyrouac, J. Blain, Jean Blain, S.-X. Durand, J.-P. Durand, Alfred Pel-

La liberté de presse Les reporters seront-ils admis aux séances du comité plénier?

COATICOOK, (DNC) — Au cours de l'assemblée régulière du conseil municipal, qui aura lieu lundi soir prochain, les édiles devront prendre en considération une demande des journalistes de l'endroit pour assister aux assemblées du comité plénier, afin de renseigner plus adéquatement leurs lecteurs sur les affaires municipales. On sait qu'à la suite d'une proposition de l'échevin Léger Cameron, au cours de la dernière assemblée, il fut convenu que le conseil se réunisse en comité plénier tous les lundis de chaque semaine, pour étudier les nombreux et importants problèmes de chacune des commissions municipales. Quelques échevins s'étaient prononcés contre ces assemblées, disant que cela représentait un surcroît de travail et que chaque président de comité se devait d'appeler une assemblée de comité plénier à chaque fois qu'il le jugeait à propos. Cependant, la motion Cameron rencontra l'assentiment de la majorité et le conseil se réunit tous les lundis soirs depuis. A chacune de ses assemblées, presque tout le conseil est présent. A date, on a étudié des problèmes aussi importants que la réfection du réseau municipal d'électricité, l'imposition de nouveaux tarifs de la vente de l'eau, etc. Les décisions prises à ces assemblées seront ratifiées aux assemblées régulières. Cependant, cette nouvelle façon de procéder complique la tâche des journalistes qui sont ainsi moins au courant des derniers développements et ont plus de difficultés à obtenir tous les détails nécessaires pour donner à la population des renseignements à date et éclairés. C'est pourquoi les journalistes de l'endroit ont adressé au conseil municipal une demande d'admission à ces assemblées et les échevins devront prendre une décision au cours de l'assemblée de lundi soir prochain.

Au Jeune Commerce La semaine provinciale débutera par la visite d'une industrie

COATICOOK, (DNC) — La semaine provinciale du Jeune Commerce de Coaticook débutera, cette année, par la visite d'une importante maison d'affaires à Sherbrooke, Larochelle & Frères. Cette visite aura lieu le 13 novembre au soir. Le départ se fera du terminus des autobus, à sept heures et demie. Le programme de cette grande semaine annuelle comprend plusieurs événements sociaux d'importance, dont, entre autres, la traditionnelle partie d'huitres qui aura lieu au garage Maurais, le 16 novembre au soir. C'est à l'occasion de cette grande semaine provinciale également que seront inaugurés les cours d'art oratoire, dont le premier cours aura lieu le 18 novembre, après la messe de 9 heures, à l'hôtel de ville. Banquet d'autorité

LES PLUS JOLIES FOURRURES
vous sont présentées dans des styles nouveaux et élégants, au

ETES-VOUS PRETS POUR L'HIVER?
Nous avons tout pour chauffer votre maison cet hiver, en particulier, les fournaises et poêles à l'huile si renommées "ATLAS".

NOUS VOUS OFFRONS quelques fournaises reconstruites et en parfaite condition, à bois, au charbon ou à l'huile, à des prix d'abaisses.

Une visite serait appréciée!

W.-E. DIONNE
et Fils Inc.
34, rue Child — Tél. VI 9-2451
COATICOOK

Donnez à vos **CARTES de NOEL**

UN CACHET TOUT A FAIT PERSONNEL et qui sera pour les parents et les amis une marque d'amitié en même temps d'un souvenir durable.

Adressez cette année, des cartes de souhaits avec la photographie de vos enfants ou de votre famille.

COMMANDEZ-LES DES MAINTENANT AU

STUDIO ROSS
A. Ross, prop.
rue Main (au-dessus de la bijouterie Boileau)
Téléphone VI 9-2362 COATICOOK

BIENTOT L'HIVER

N'ATTENDEZ PAS D'ETRE PRIS AU DEPOURVU.

Faites changer l'huile. Graisser — Nettoyer et ajuster le carburateur — Nettoyer le radiateur — Vérifier le distributeur et les bougies — Vérifier les freins et ajouter l'ANTI-GEL de bonne qualité, qui vous assurera un service parfait tout l'hiver.

RESULTATS: meilleur service au plus bas prix!
Nous faisons un travail rapide et efficace.

ROBITAILLE AUTOMOBILES
"Service de remorque 24 heures par jour"

(COATICOOK) INC.
51, rue Main Est — Tél. VI 9-2613 — COATICOOK

GARDEZ VOTRE VOITURE TOUJOURS EN "PLEINE FORME" MEME EN HIVER, GRACE A

L'ANTIGEL CO-OP

L'antigel permanent à base d'éthylène glycol. Un produit éprouvé qui donne entière satisfaction. Procurez-vous-en maintenant, tandis que nous en avons encore. Elle est de plus en plus en demande chaque jour.

offerts par la

COOPERATIVE AGRICOLE DE GRAINS ET MOULEES
50 est, rue Principale Victor 9-2741
COATICOOK



La chorale St-Jean l'Évangéliste à l'Oratoire St-Joseph — La chorale de la paroisse St-Jean l'Évangéliste de Coaticook chantant la messe à l'Oratoire St-Joseph à Montréal, dimanche, sous la direction de M. Guy Dion. Cette photo fut prise à l'orgue, à l'Oratoire même. On remarque au premier plan, M. Roger Bouchard, à la console et près de lui, le R. F. Ubald Parr, maître de chapelle de l'Oratoire. A la tribune, M. Guy Dion. Première rangée, de gauche à droite: MM. Gabriel Blouin, Robert Guimond, Robert Charon, Joseph Morin, Alphonse Meunier, J. Gagner, Louis St-Pierre, Fernand Lemay, Jacques Germain et Reynald St-Pierre. Dernière rangée, dans le même ordre: MM. Lucien Bouchard, Julien Olivier, Paul Pelouquin, Albert Bussiere, Lucien Lemieux, Raymond Audette, Jean-Guy Guérin, André Lavoie et Reynald St-Pierre.

Retraite fermée de la SSJB, les 17 et 18

COATICOOK, (DNC) — Une retraite fermée sera organisée pour les membres de la société St-Jean-Baptiste, section féminine de Coaticook, les 17 et 18 novembre, à la Villa St-Sacrement, à Sherbrooke. Cette retraite sera préchée par le R. P. L. Gelin, S.J. La présidente de la société, Mme Joseph Corbell en a annoncé la nouvelle au cours de l'assemblée régulière de mardi soir et a demandé à tous les membres de participer à cette retraite organisée spécialement pour eux. La section féminine aidera également la section masculine dans l'organisation d'un grand banquet qui aura lieu le 8 décembre, à l'occasion de la célébration du 70ème anniversaire de fondation de la société. Les profits de cette soirée seront versés à un fond spécial en vue de préparer la célébration de la fête nationale, le 24 juin prochain. A l'item des travaux manuels, Mme Anatole Dumoulin a présenté un couvre-pied d'enfant qui a été fort admiré de l'assemblée. L'item demandé pour la prochaine assemblée sera un tablier d'hôtesse. L'assemblée s'est terminée par une partie de cartes suivie d'un goûter. Un prix de présence fut gagné par Mme Wilfrid Sidoleau. La prochaine assemblée de la société St-Jean-Baptiste féminine aura lieu le 14 novembre.



Pour l'Ecole des Parents de Coaticook: — L'Ecole des Parents de Coaticook, dont M. Bruno Guimond est le président, a lancé hier une campagne pour recueillir des fonds pour cette organisation. S. H. le maire Fréchette est ici sollicité par 2 étudiants de la ville. On remarque, de gauche à droite: M. Edouard Lavoie, directeur de l'Ecole des Parents, Mlle Danielle Létourneau, M. Bertrand Francoeur, directeur de l'organisme, s. h. le maire Roland Fréchette, M. Bruno Guimond, président de l'Ecole des Parents; Mme la mairesse; M. Gérard Carboneau, directeur de l'Ecole des Parents et Guy Lessard, un jeune sollicitateur. (Photo Studio Belisle, Coaticook)

Les Pommes Sont Là!

Nouveaux RÉGALS AU JELLO

VOICI UNE NOUVELLE façon habile de donner une couleur étincelante et une fraîcheur incomparable aux repas, de novembre jusqu'au printemps. Choisissez vos préférées parmi nos bonnes pommes de table canadiennes. Enrobez-les de superbe Jell-O au goût de fruits frais, pour obtenir les desserts les plus brillants que vous ayez jamais servis! Essayez l'un des délicieux desserts au Jell-O et aux pommes que vous trouvez ici. De là, réalisez les combinaisons qui vous plaisent pour les desserts et les salades. Et demandez à votre épicer d'autres délicieuses recettes Jell-O rapides et faciles, "pour la saison des pommes".

PIQUANTE COUPE DE FRUITS JELL-O

2 tasses de gingembre
1 paquet de Jell-O au goût de citron
1/2 tasse de jus de citron
1/2 tasse de sucre
1/2 tasse de moutarde de pierres

Faites chauffer 1/2 du gingembre en jus pendant 10 minutes. Ajoutez le jus de citron et le sucre. Ajoutez le Jell-O dans le liquide chaud. Mélangez bien. Refroidissez jusqu'à la consistance d'un pudding. Coupez en cubes les pommes et les noix. Mélangez dans un moule. Faites refroidir à portions.

DÉLICIEUX DE BÂTONNETS DE POMMES

1 paquet de Jell-O au goût de citron
1 tasse d'eau chaude
1 tasse d'eau froide

Faites dissoudre le Jell-O dans l'eau chaude. Ajoutez le jus de citron et le sucre. Refroidissez jusqu'à la consistance d'un pudding. Coupez en bâtonnets les pommes et les noix. Mélangez dans un moule. Faites refroidir à portions.

SALADE EN ASPIC "WALDOORF"

Faites dissoudre 1 paquet de Jell-O au goût de citron dans 1 tasse d'eau chaude. Ajoutez le jus de citron et le sucre. Refroidissez jusqu'à la consistance d'un pudding. Mélangez bien. Coupez en cubes les pommes et les noix. Mélangez dans un moule. Faites refroidir à portions.

JELLO
ONZE DÉLICIEUSES SAVEURS

Maintenant 11 merveilleuses saveurs

PROCUREZ-VOUS DES RECETTES À VOTRE ÉPICERIE

Jell-O est une marque déposée, appartenant au Canada, à General Foods, Limited

La grande surprise 1957 ...Pontiac!



Sedan sport à 4 portes Pontiac "Laurentian"

Six grandes séries • Cinq transmissions ultra-souples • Puissants nouveaux moteurs

C'est la plus grande surprise de toutes : : l'étonnante toute nouvelle Pontiac 1957 avec une nouvelle simplicité, une nouvelle sobriété de ligne—une nouvelle gaieté dans les coloris—un nouveau brio enlevant dans la performance! Un seul coup d'oeil sur ses flancs élancés et fuyants, joliment rehaussés de baguettes de teintes vives, vous convaincras en captivant votre esprit et votre coeur, que c'est bien là la plus nouvelle de toutes les voitures sur la route et la seule qui soit bien pour vous!

Cela, parce que la Pontiac 1957 est *totale*ment nouvelle—par la puissance et la personnalité... si bien faite pour vous—par son prix et la facilité de vous le procurer! Pour tant de raisons valables...

Nouvelle par la puissance disions-nous? *Absolument*... avec une gamme de moteurs nouveaux, allant d'un bout à l'autre de l'échelle, depuis l'économique Strato-Six Pontiac de 148 chevaux jusqu'au plus nouveau des nouveaux moteurs, le puissant Power Chief V8 à injecteur de carburant qui met à votre disposition l'élan de ses 283 cv... toute la réserve de puissance nécessaire pour faire face à toutes les situations pouvant se présenter sur la route!

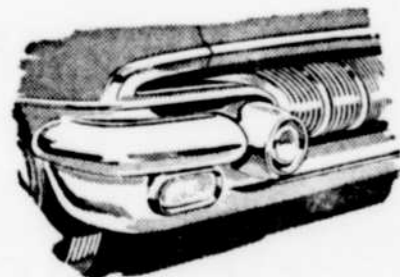
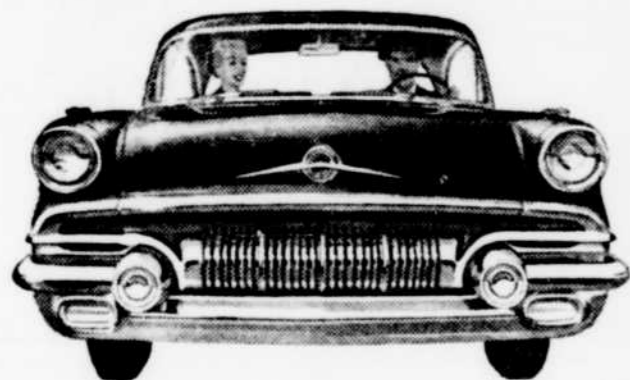
Nouvelle par la personnalité? *Pas l'ombre d'un doute* avec la nouvelle carrosserie Star Flight Pontiac : : la seule voiture de la catégorie à prix modique à adopter la sobriété de ligne qui dénote généralement une supériorité incontestable de qualité et d'élégance. Et à l'intérieur, les nouveaux décors, les nouvelles teintes, les nouveaux tissus, le nouveau volant à retrait profond, le nouveau tableau, les nouveaux détails, tout comme l'ensemble, créent une atmosphère de confort, de luxe et de beauté parfaite!

Nouvelle à tous les points de vue? *Parfaitement juste*—avec toute une série d'innovations. Ainsi, la Turboglide* à turbine triplée calculée à partir de principes entièrement nouveaux de transmission automatique de la puissance. Et le révolutionnaire injecteur de carburant*—le plus nouveau perfectionnement apporté à la voiture de série, celui qui élimine complètement le carburateur!

Mais pour en connaître tous les détails—pour pouvoir admirer l'élégance et la beauté véritables de la Pontiac—adressez-vous à un expert. La plus nouvelle des voitures de l'année vous est présentée dès à présent par le dépositaire Pontiac!

*Facultatif moyennant supplément

UNE VALEUR GENERAL MOTORS



Voici l'extraordinaire nouvelle ligne avant de la Pontiac 1957... ses batoirs de pare-chocs en forme d'obus... sa grille toute nouvelle... un modernisme nouveau dans chacune de ses lignes.

Offerts à titre accessoire dans la Pontiac 1957... voici les **essuie-glaces électriques** à vitesse constante qui apportent un surcroît de sécurité.



Et la nouveauté de la Pontiac s'étend au dessin hardi du groupement des feux arrière. Remarquables, mais de bon goût, leur rôle utilitaire semble avoir été la première considération des modélistes.

Tous les modèles Pontiac 1957 ont le nouveau volant en retrait, autre exemple de la netteté et des qualités fonctionnelles de la réalisation Pontiac.

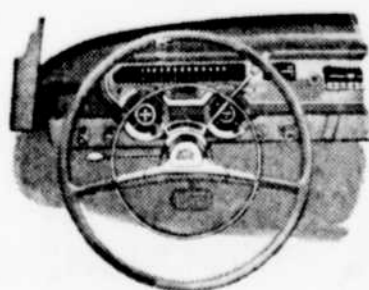


La **PONTIAC** 1957

...entièrement

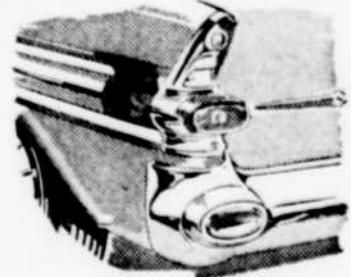
nouvelle en **TOUT**

et **PARTOUT**



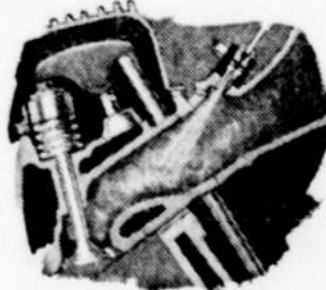
Les instruments, le volant et les commandes sont groupés avec simplicité sur le nouveau tableau de bord de la Pontiac. Tout est à portée de la main et peut être atteint sans hésitation.

Le nouveau capuchon du réservoir d'essence est dissimulé par un ornement ingénieux. Logé dans l'aile, il se découvre instantanément au moment voulu.



Un interrupteur à trois voies permet d'utiliser la radio, la chauffette et autres accessoires, même lorsque le moteur est arrêté.

Une innovation sur la Pontiac 1957, l'**injecteur de carburant*** est le plus nouveau des perfectionnements apportés à la voiture de série. Il élimine complètement l'emploi du carburateur.



EN MONTRE DEMAIN

P-5578F

DE LUXE AUTO LTEE



ACHETEZ UN COQUELICOT

LA VENTE DES COQUELICOTS SE FERA VENDREDI ET SAMEDI
LES 9 ET 10 NOVEMBRE SOUS LES AUSPICES DE LA
LEGION CANADIENNE, SUCCURSALE No 10 — B. E. S. L.



Rappelons-nous tous ceux qui
ont fait le grand sacrifice,
en ce jour de l'armistice!

R. C. A. F. (Auxiliaire)

No 2450 du Contrôle d'aviation
et de l'Unité de radar

Pour ce JOUR DU SOUVENIR
achetez un COQUELICOT



MONUMENTS

E. Prevost

Vétérain de 1939-45
Vendeur autorisé de

Au prix du manufacturier.

Pierre de granit de première qualité

"Il y va de votre intérêt de nous voir avant d'acheter"
Avec certificat et sceau de garantie.

1003 est, rue King — Tels LO 9-1700 et 9-2822
SHERBROOKE

Achetez un coquelicot en fin de
semaine, et portez-le avec fierté!

FRASER'S DEPARTMENT STORE LTD.

241 ouest, rue King Tél. LO 9-2565
SHERBROOKE

LE JOUR DU SOUVENIR

nous devons témoigner notre reconnaissance envers ceux qui ont
donné leurs vies pour nous.

ACHETONS UN COQUELICOT!

LEO LALIBERTE & FILS LTEE

SPECIALITES: Uniformes — Casquettes — Ecussons
et accessoires d'uniformes complets.

101 nord, rue Wellington Sherbrooke

Souvenez-vous de vos camarades

ACHETEZ UN COQUELICOT!

NETTOYAGE A SEC "ROMEO"

Roméo Cloutier, prop.

Atelier: 1404 ouest, rue Galt — Tél. LO 2-2900

Service de lavage de chemises

Succursales:

412 ouest, rue Galt — 216, rue Alexandre
SHERBROOKE

Soyez généreux en fin de semaine!

Achetez le COQUELICOT!

Portez-le le JOUR DU SOUVENIR!

J. L. LAVARRIERE

Confections pour hommes et garçons

151 nord, rue Wellington Tél. LO 2-0220
SHERBROOKE

Donnez généreusement

au fonds du COQUELICOT

les 8 et 9 novembre!

DAWSON AUTO PARTS LIMITED

92 sud, rue Wellington Tél. LO 2-4703
SHERBROOKE

Afin de venir en aide aux familles infortunées
des 2 dernières guerres, achetez
un COQUELICOT!



38 sud, rue Wellington Tél. LO 2-4765
SHERBROOKE

Que la vente des Coquelicots
organisée par la Légion canadienne
soit couronnée de succès!

CODÈRE LIMITÉE

Ferronnerie - Quincaillerie
GROS et DETAIL

Maison établie depuis 1875

30 nord, rue Wellington
Tél.: LO 9-2501
SHERBROOKE

HOTEL SHERBROOKE

Hôtel de 200 chambres

Reconnu pour sa cuisine exquise

Nourriture servie jusqu'à 1 h. A.M.

Le rendez-vous préféré des principales associations

Garage de stationnement à proximité

Angle des rues King Ouest et Dépôt
Téléphone LO 2-4741

Portez un COQUELICOT le
JOUR DU SOUVENIR!

FABI & FILS LIMITEE

ENTREPRENEURS GENERAUX

800 est, rue King Tél. LO 7-5274
SHERBROOKE



COQUELICOT

FLEUR DU SOUVENIR

Cette petite fleur rouge nous rap-
pelle, en effet, à cette époque de
l'année, les deux monstrueuses
guerres qui, en un quart de siècle,
ont déchiré l'humanité.

A sa vue on se souvient, comme
dans un rêve sombre, pas si loin-
tain, que ces perturbations ont en-
glouti des millions de vies huma-
ines, tant civiles que militaires.

Elle nous rappelle aussi le sacrifice
de ceux qui, sur les champs de ba-
tailles de terre, de mer et de l'air,
ont donné leur vie pour notre liber-
té.

Ces coquelicots sont fabriqués par
des vétérans, et le produit de leur
vente servira à apporter un peu de
soleil et de réconfort dans des foy-
ers que la guerre a particulièrement
frappés. Soyez donc généreux
dans votre obole.

OFFICIERS 56 - 57

LEGION CANADIENNE

Edgar Martin, président
Robert Mailhot, vice-président
Charles Frost, 2e vice-président
Harvey Jones, secrétaire-trésorier

DIRECTEURS:

J.-A. Bourgeois — Georges Chapman
SERGENT D'ARMES
Ernie Rundel



Souvenez-vous des héros d'hier!
Soyez fiers de porter un coquelicot!

W.-H. ADAM LTEE

HUILE A CHAUFFAGE

Vente et service — Brûleurs à l'huile

22, rue Windsor Téléphone LO 2-3817
SHERBROOKE

Sourcivez au fonds du COQUELICOT
organisé par la LEGION CANADIENNE!

Art. Crawford Transport

Affilié au North American Van Lines

89, rue Abénaquis Tél. LO 2-3444
SHERBROOKE

Soyez fiers de porter votre Coquelicot

Ils ont donné leurs vies pour que nous puissions vivre
en liberté. Portons fièrement notre coquelicot pour
perpétuer la mémoire de ceux qui ont combattu pour
nous.

JOHNNY BOURQUE

Ministre des Terres et Forêts et des
Ressources Hydrauliques

Que la campagne de souscriptions par la
Légion Canadienne pour la vente du
COQUELICOT soit couronnée de succès!

LES IMMEUBLES GINGUES INC.

Maurice Gingues, M.P., prés.

843 sud, rue Belvédère, près Galt-ouest
Tél. LO 7-4556 SHERBROOKE

Encourageons la
LEGION CANADIENNE
en fin de semaine!



ROGER BEAUDOIN

Agent pour la région



VOLKSWAGEN

Vente et Service

Parties et Accessoires

Chemin Rock Forest Tél. LO 9-1613
SHERBROOKE

Portez avec fierté le

COQUELICOT

LE JOUR DU SOUVENIR

Votre couvre-siège d'auto

fait sur mesures au

prix de la manufacture

chez

COLUMBIA AUTO SEAT COVERS CO.

M. N. Messina, prés.

81, rue St-Edouard Tél. LO 9-4202
SHERBROOKE

C'est un honneur! C'est un privilège!

C'EST VOTRE DEVOIR

... de souscrire généreusement
au fonds des coquelicots de

LA LEGION CANADIENNE

En aidant au fonds des coquelicots, vous aidez les
victimes de la guerre et leurs familles éprouvées.

Quincaillerie - Accessoires Electriques

J.S. MITCHELL & CO. LTD.

164 nord, rue Wellington — Tél. LO 2-2662
SHERBROOKE

Souvenez-vous des héros d'hier!
Portez un coquelicot
le JOUR DU SOUVENIR!

Votre vendeur autorisé à
Lennoxville et la région



INSTRUMENTS AGRICOLES
REPUTES

Firestone

LENNOXVILLE MOTORS REG'D

Léopold Dion, prop.

4, rue Collège
Tél. LO 2-9533
LENNOXVILLE, Qué.



Au lac Lyster

18,000 personnes ont visité la station piscicole durant l'été

COATICOOK, (DNC) — La station piscicole des Cantons de l'Est, au lac Lyster, a été le rendez-vous de nombreux touristes, au cours de la saison estivale. En effet, on estime à 18,000 le nombre de visiteurs qui se sont rendus à la station piscicole au cours de l'été. M. Louis-Roch Séguin, le directeur de cette station d'élevage du poisson, a compilé des statistiques intéressantes sur le nom de visiteurs qui ont succédé chaque jour au lac Lyster ainsi que sur le nombre de voitures qui sont entrées sur le terrain, soit un total de 3,911 automobiles, et cela, pour la période couvrant du mois d'avril au mois d'octobre.

Au cours du mois d'avril, on compte 94 visiteurs et 24 voitures. En mai, le nombre des visiteurs s'est accru considérablement pour un total de 1,586 et un total de 375 automobiles. En juin, déjà, on comptait 2,187 visiteurs et 496 voitures. Juillet fut le mois record de l'année avec un total de 5,152 visiteurs et 1,122 voitures. En août, on compte 4,962 et 997 automobiles. Même en septembre et en octobre un nombre assez considérable de personnes se sont rendues visiter la station piscicole, soit 2,595 en septembre et 1,417 en octobre et pour ces deux mois, 897 automobiles sont entrées sur le terrain. Le touriste abondait surtout le dimanche. La moyenne des visiteurs enregistrés pour cette journée de la semaine est de 500. Le record de la saison fut enregistré le 5 août dernier, alors que 968 visiteurs se sont rendus à la station piscicole et qu'on a enregistré 187 voitures sur le terrain.

Ce succès au point de vue touristique de la station piscicole du lac Lyster couronne les efforts de M. Louis-Roch Séguin, biologiste qui n'a pas ménagé ses efforts pour

faire de ce coin pittoresque des Cantons de l'Est, un endroit connu et une attraction de premier ordre pour les touristes. M. Séguin, au cours d'une entrevue, nous a manifesté son désir de redoubler d'efforts afin de préparer la prochaine saison touristique de la station piscicole et d'attirer dans les cantons de l'Est, les citadins de la métropole. Il a déclaré qu'il demandera l'aide de la Chambre de commerce des jeunes de Coaticook pour un projet d'envergure qui aura pour résultat de faire connaître la station piscicole des Cantons de l'Est dans toute la province.

Prêtre et avocat exonérés du blâme de deux accidents

ST-JOACHIM, (PC) — Un prêtre et un avocat de Québec ont été exonérés de tout blâme à l'enquête du coroner en marge de deux accidents de la circulation. M. Gérard Corriveau, un avocat de Québec, a été exonéré en marge de la mort de M. William Normandeau, âgé de 43 ans. Il a démontré que la victime, qui était sous l'influence de l'alcool, s'était jetée devant la voiture conduite par M. Corriveau. Un verdict identique a été rendu dans le cas de l'abbé Jean Moisan, qui avait causé la mort de Jacques Tremblay, un garçonnet de 11 ans de la ville de Québec.

St-Joachim est un petit village situé à 30 milles à l'est de la ville de Québec.

Officiers russes commandants au Moyen-Orient ?

PRETORIA, Afrique du Sud, (Reuter) — Des officiers russes commandant des troupes égyptiennes dans le sud de la péninsule de Sinaï lorsque les Israéliens arrivèrent dans cette région. C'est ce que vient de déclarer à une conférence de presse à Pretoria le représentant de l'Israël en Afrique du Sud, I. Bavliv.

Figures féminines au nouveau congrès

WASHINGTON, (PA) — Le 85e Congrès des États-Unis comptera au moins deux nouvelles figures féminines, l'une républicaine et l'autre démocrate.

La première est Mme Florence P. Dwyer, qui était membre de la législature du New Jersey depuis 1949. Mme Kathryn Granahan, qui convoitait le siège de la Pennsylvanie que détient dans le 84e Congrès son défunt mari, est la seconde.

La plupart des femmes qui faisaient partie du Congrès précédent sont recluses.

Blé canadien envoyé en Israël

MONTREAL, (PC) — Des cargos transportant du blé canadien quitteront Vancouver et New York à destination de l'Israël d'ici la fin de la semaine. Ils transporteront en tout 10,000 tonnes de blé récolté au Canada.

La nouvelle est annoncée à Montréal par Sigmund Unterberg, directeur de la société commerciale Canada-Israël.



Bon pâté en perspective — Ces chasseurs de Coaticook n'ont pas perdu leur temps, dimanche. Ils sont revenus de la chasse avec 26 magnifiques lièvres que nous voyons sur cette photo. Les chasseurs sont, de gauche à droite, MM. Maurice Cotnoir, Roger Car-

(Photo Studio Béllis, Coaticook)



250 personnes ont visité le central téléphonique — La population de Thetford Mines a répondu avec enthousiasme à l'invitation lancée cette semaine par le gérant local de la Compagnie de Téléphones Bell du Canada. Plus de 250 personnes ont en effet visité, lors de la première visite industrielle organisée par la compagnie mardi soir dernier, le central téléphonique qui dessert cette ville. Sur cette photo prise à cette occasion, on re-

connait M. J. Lafontaine, représentant aux Communes du comté de Mégantic, ainsi que Jean Honnuer, le maire Rodolphe Cauette, qui se font expliquer le fonctionnement d'un tableau de distribution par Mlle Louise Blais, tandis que le gérant, M. H. E. Léonard, surveille la scène d'un oeil attentif. Cette visite s'est renouvelée hier et les visiteurs pourront également se présenter au central ce soir.

Ottawa boycotte une manifestation russe

OTTAWA, (PC) — Le gouvernement canadien a boycotté la grande réception au caviar et à la vodka que l'ambassadeur de l'URSS à Ottawa donnait mercredi soir à l'occasion de l'anniversaire de la Révolution communiste, et des Canadiens hongrois ont manifesté, durant la fête, en face de la résidence officielle du délégué du Kremlin.

La plupart des ambassades des pays de l'Ouest à Ottawa ont également boycotté la réception de l'ambassadeur de Moscou. La fête avait lieu à la résidence de ce dernier.

"Cessez de tuer les femmes et les enfants!" lisait-on sur des écriteaux que portaient les Canadiens hongrois, qui manifestèrent alors contre le bain de sang que les Russes donnent au peuple de Hongrie.

Et le boycottage du gouvernement canadien et de diverses personnalités d'Ottawa avait pour but de souligner jusqu'à quel point les Occidentaux réprouvent les mesures auxquelles les Russes ont recourus contre les Hongrois.

Le seul pays qui ne sont pas situés derrière le Rideau de fer et qui étaient représentés à la fête étaient l'Égypte et le Mexique.

L'ambassadeur de l'URSS à Ottawa, Dmitri Chuvahin, a reçu un grand nombre d'invités, mais contrairement aux années précédentes, le premier ministre St-Laurent et les principales personnalités militaires et diplomatiques d'Ottawa n'ont pas participé à la fête.

Les représentants des États-Unis, de la Grande-Bretagne, de la France, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande et de plusieurs autres démocraties ont également refusé d'aller à l'ambassade de l'URSS.

Des réceptions du genre de celle de l'ambassade de l'URSS à Ottawa avaient lieu dans les autres ambassades que le Kremlin possédait ailleurs à travers le monde.

Boycottage partout — Notre ministère des Affaires extérieures a envoyé des télégrammes à tous les diplomates canadiens à travers le monde: il leur a demandé de boycotter la célébration de l'anniversaire de la Révolution communiste.

Les Nations unies ont condamné le massacre des Hongrois et ce massacre se continue quand même. Ce sont les pays de l'OTAN qui ont décidé de boycotter la fête soviétique.

Cette fête est marquée par un grand déploiement de luxe. Dans les ambassades soviétiques, on y sert alors de grandes quantités de vodka et de mets recherchés.

OTTAWA, (PC) — Le major général W. H. Macklin, ancien adjudant général de l'armée canadienne, qualifié de "stupide" la politique étrangère du Canada.

Il dit que notre politique étrangère voit le jour non pas à Ottawa, mais à Washington, notamment en ce qui trait à la crise du Moyen-Orient.

Le général Macklin parlait mercredi devant l'Electrical Club, à Toronto.

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Il a déclaré que les États-Unis se sont joints à la Russie Soviétique, à une réunion de l'ONU, pour censurer l'intervention anglo-française en Égypte, et il a ajouté: "Ce sera pas réparé en une journée."

Vous paraîtrez mieux dans un CHAPEAU Buckley Sommet de l'élégance



BUCKLEY BROOKS HAT MFG. Ed. Michaud, propriétaire

TV PORTATIVE G. E. avec ULTRA-VISION. ECRAN DE 17". \$189.00. ROSS-BIRON Electric Ltd. 183, rue Frontenac, Sherbrooke

SPECIAUX DE FIN DE SEMAINE CHEZ RICHMAN'S Inc. PALETOTS D'HIVER COMPLETS pour HOMMES. \$39.50. COUPON: UN SUPERBE CHAPEAU OU UNE PAIRE DE SOULIERS. RICHMAN'S Inc. 28 sud, rue Wellington. Téléphone LO 7-4886

JOHNNIE WALKER. Rien n'est plus agréable qu'un bon "Scotch" Whisky et il n'est pas de meilleur "Scotch" Whisky que le JOHNIE WALKER. DISTILLÉ, MÉLANGÉ ET EMBOÛTILLÉ EN ÉCOSSE.

Drummondville

Au cénatophe, dimanche

L'armistice sera marqué d'imposantes cérémonies

DRUMMONDVILLE — La journée de l'armistice sera commémorée au cénatophe, dimanche prochain, le 11 novembre. La cérémonie sera dédiée à la mémoire de ceux qui ont sacrifié leur vie au service de leur pays. Cette célébration sera la première au cénatophe depuis le 13 octobre dernier.

La parade, qui sera sous le commandement conjoint du Major G. C. Harvey et du chef d'escadron G. N. Granham, se formera à 2 h. 15 après-midi à la salle de la Légion canadienne. Elle se mettra en marche à 2 h. 15 précises, passera par les rues Coriveau, Marchand et Brock et se rendra jusqu'au cénatophe.

Décès de Me Marcel Pinard, à 42 ans

DRUMMONDVILLE — Me Marcel Pinard, un des membres les plus actifs et les mieux connus du Barreau de Montréal dont il était conseiller, est décédé après une courte maladie, à l'âge de 42 ans. M. Pinard avait été reçu avocat en 1937 et il était l'associé de Me Gagnon et Jacques Lussier avec lesquels il avait formé la société Gagnon et Pinard. Il était le frère de Fernand Pinard, député de Chambly-Rouville à la Chambre des Communes et secrétaire d'Etat du Canada.

Outre son frère Fernand, il laisse son épouse née Pauline Laferte, six enfants, Claire, 11 ans, Mireille, 7 ans, Diane, 6 ans, Yolande, 5 ans, Sylvie, 4 ans et Louis, 9 mois.

Il laisse aussi son père et sa mère, M. et Mme J. H. Pinard, de Montréal; son beau-frère, M. J. A. Laferte, de Drummondville; ses frères, Henri, de la compagnie CIL, Roger et Roland, tous deux avocats à Montréal; Adrien, C.S.V., professeur titulaire de psychologie à l'Université de Montréal; Gaston, C.S.V., assistant supérieur du séminaire de Joliette et professeur de philosophie; un neveu, Marthe, (Mme Jean D'Amour), un beau-frère, Me Jean D'Amour.

Les funérailles auront lieu demain matin en l'église de St-Germain d'Outremont. A la famille on recommande la Tribune offre l'assurance de sa plus sincère sympathie.

SOUSSIONS DEMANDEES

Des soumissions cachetées et libellées "SOUSSIONS POUR LA CONSTRUCTION DE L'USINE DRUMMOND BUSINESS FORMS LIMITED" seront reçues au bureau de soumission d'ici le lundi 26 novembre 1956, à midi, pour la construction d'une usine de papier de surface totale de plancher d'environ 42,000 pieds carrés, le tout suivant les plans et devis déposés au bureau de soumission.

Un dépôt de 10% du montant de la soumission, représenté par un chèque certifié, devra accompagner toute soumission.

Les plans et devis seront déposés au bureau de soumission et on pourra s'en procurer des copies à compter du 9 novembre 1956.

La Cité de Drummondville ne vendra pas à accepter la plus haute ou la plus basse soumission ni aucune d'elles.

GASTON MONTPLAISIR
Greffier de la Cité de Drummondville.



Manifestations de sympathie — Depuis que la Hongrie a commencé à verser son sang pour obtenir son indépendance de Moscou, les Hongrois, établis un peu partout dans le monde, ont participé à

des défilés de sympathie, réclamant la justice pour leurs compatriotes persécutés. C'est haut, l'un de ces manifestations dans les rues de Toronto, réclamant de l'aide économique pour la Hongrie.

A l'Université populaire

La publicité est vitale pour le commerce, dit M. Demers

DRUMMONDVILLE. — "La publicité vous fait augmenter vos affaires tout en diminuant votre coût de revient. Contrairement à toutes les autres ressources matérielles, plus on s'en sert, plus son rendement augmente. Ainsi, s'exprimait, hier soir, M. Jacques Demers, directeur-gérant du journal La Parole, dans une causerie prononcée devant un groupe de jeunes hommes d'affaires de Drummondville, à l'occasion du premier cours de l'Université populaire du jeune commerce.

Après avoir démontré l'importance vitale de la publicité, pour tout genre de commerce, M. Demers, répondant à une question au cours du forum qui suivit, a déploré qu'à Drummondville on est très réticent sur ce sujet, au point que les marchands n'utilisent ce puissant moyen d'augmenter leur chiffre d'affaires que dans une très faible mesure, soit environ 5 pour cent de ce qui devrait être.

"Personne n'ira acheter votre marchandise, dit M. Demers, même si elle est la meilleure, si personne ne sait que vous avez cette marchandise à vendre. La meilleure qualité de marchandise ne se vendra pas si personne ne sait qu'elle existe, ou si personne ne sait où la procurer."

Partant du principe que la publicité n'est pas un jeu de hasard mais bel et bien un placement, M. Demers déclare que pour assurer le rendement de ce placement, il faut: 1) que l'objet ou le service annoncé réponde à un besoin ou à un désir de l'être humain; 2) qu'il soit annoncé au bon endroit et au bon temps; 3) que ce service ou cet objet soit à la portée financière de l'acheteur auquel la publicité s'adresse.

M. Demers met toutefois ses auditeurs en garde contre les perspectives inexactes qui peuvent être le lot du marchand annonceur. Tout d'abord, l'annonceur ne doit pas s'attendre à un retour immédiat sur ses premières annonces. C'est le temps et la répétition qui impriment dans l'esprit du public l'envie et l'habitude de se procurer le produit annoncé avec continuité.

D'autre part, le volume de dollars dépensés en publicité n'est pas une garantie de succès. C'est la qualité de l'annonce, le choix approprié du temps où cette annonce est faite, ainsi que l'étude judicieuse du marché auquel elle s'adresse qui rapporteront à l'annonceur beaucoup de ventes, et la satisfaction d'avoir devancé ses concurrents dans un domaine où les compétences réclament une armée de techniciens, de spécialistes et de talents de toutes sortes avant que la plus petite annonce parvienne au consommateur.

Pour retirer le maximum de la faveur publique, l'annonceur doit veiller à ce que sa publicité offre un public quelconque qu'il désire acheter, et non pas quelque chose que l'annonceur veut vendre à tout prix. La différence psychologique entre ces deux sortes de publicité est énorme, quoique leur apparence parfois ne varie pas beaucoup. L'une donne le goût d'acheter, l'autre ne le donne pas.

En plus de créer le gain-pain d'une multitude de personnes, et de rapporter de sérieux bénéfices matériels à ceux qui savent s'en servir, la publicité rend aussi des services inévaluables au genre humain en général, en faisant connaître une foule de commodités, de services et même de luxes, et en les mettant à la portée de tous.

Un autre service que la publicité rend à chacun de nous, c'est de réduire énormément le prix des commodités usuelles de la vie. Il est de parler de la sorte en face de la montée constante du coût de la vie, mais c'est quand même vrai. C'est la publicité qui entraîne la production et la distribution massive des marchandises. Réduisant ainsi le prix unitaire que chacun doit payer.

M. Demers insiste beaucoup sur les avantages qu'offre la publicité aux jeunes gens ambitieux qui veulent s'y tailler une carrière. Les journaux, revues, postes de radio et de télévision, et tous les autres branches accessoires de la publicité, telles que les calendriers, allumettes, bibelots de toutes sortes, panneaux-réclame, autant d'organisations de publicité qui ont besoin de dessinateurs, de gerants de production, d'experts dans la rédaction de textes, choix de caractères et agencement de la typographie et de la photographie; il leur faut également des gerants de publicité et un personnel; des vendeurs de publicités, et une foule d'autres personnes, chaque entreprise et qualifiée dans une spécialité publicitaire.

Dans le forum qui a suivi la causerie, le conférencier a soutenu que le meilleur réceptacle publicitaire est l'œil, bien plus que l'oreille, et que l'annonce dans les journaux et revues est beaucoup plus efficace parce qu'elle demeure disponible pour références aussi longtemps qu'on veut la garder.

Il a exprimé l'avis que l'erreur la plus courante, à Drummondville, dans le domaine de la publicité, c'est de faire un plan ensemble de la part des annonceurs, et la surabondance de texte dans les annonces. Il arrive aussi qu'un marchand se lance parfois prématurément dans une campagne d'annonces, sans avoir en magasin ce qu'il faut pour répondre à la demande provoquée par son annonce.

Présenté par le président Armand Bouchard, le conférencier a été remercié par M. Jean-Paul Lévesque. Le prochain cours aura lieu mercredi, le 21 novembre, et portera sur "la faillite" avec Jacques René de Cottet comme conférencier.

M. Fleming blâme la politique négative du président Eisenhower

CHARLOTTETOWN, (PC) — M. Donald Fleming, député conservateur de Toronto-Eglinton, a déclaré que la politique négative de Washington avait encouragé le président égyptien Nasser à être "arrogant et défiant".

Le candidat à la direction du parti conservateur a ajouté que l'Angleterre et la France avaient pris des mesures de police que les Nations unies étaient incapables de prendre, afin de mettre fin aux hostilités entre l'Égypte et Israël et protéger le canal de Suez. "Il est inexact de qualifier cette action d'agression", a-t-il affirmé.

M. Fleming a demandé que le Canada remplisse "son rôle historique d'intermédiaire entre la Grande-Bretagne et les États-Unis".

Vols de bestiaux dans les régions de Québec

QUÉBEC, (PC) — De nombreux vols de bestiaux ont été rapportés dans certaines régions rurales de Québec et les autorités de la police provinciale demandent aux fermiers de redoubler de prudence et d'aviser les autorités policières à la moindre irrégularité.

Le colonel Léon Lambert, directeur adjoint de la police provinciale, a déclaré que les voleurs de bestiaux sont une source de troubles pour les fermiers et constituent un grave problème pour la police.

Les voleurs se servent de camions pour opérer leurs activités et il est difficile de retracer les animaux volés parce qu'un très petit nombre sont marqués.

Les fermiers devront être extrêmement prudents dans quelques semaines alors que les voleurs tenteront vraisemblablement de voler "des diodes à la centaine".

Heureux effets du vaccin Salk

TORONTO, (PC) — M. Phillips, ministre de la Santé de l'Ontario, a déclaré que les études préliminaires sur l'emploi du vaccin Salk dans l'Ontario indiquaient que les attaques de polio cette année étaient 20 fois plus courantes parmi les enfants non vaccinés que parmi ceux qui avaient reçu deux injections. C'est la première fois que le ministère de la Santé donne une estimation du succès du programme de vaccination, amorcé en 1954.

Suspect broyé sous un train

TORONTO, (PC) — Un homme soupçonné de tentative de suicide a été broyé à mort sous les roues d'un train du métro, la nuit dernière, alors qu'il tentait d'échapper à deux personnes qui le pourchassaient. Sa présumée victime, une jeune fille de 20 ans, a été hospitalisée. Elle n'aurait subi que de légères blessures.

La révolte gronde en Allemagne communiste

BERLIN. — Les communistes de l'Allemagne de l'Est, alarmés par les événements et craignant une révolte, ont multiplié leurs patrouilles sur la frontière et les ont armées de mitraillettes, d'après ce que rapporte le quartier général de la police de Berlin-ouest.

Les communistes ont stationné leurs gardes à toutes les croisées de chemins stratégiques sur la ligne de démarcation est-ouest et sur la frontière de la zone soviétique isolée.

Jusqu'ici, les gardes frontaliers de Berlin ne portaient que des pistolets; elles sont maintenant armées de carabines et de mitraillettes.

D'après les rapports qui parviennent de l'ouest, une étincelle pourrait faire éclater une révolte dans la zone soviétique, malgré les 22 divisions russes qui surveillent la région.

La milice rouge, qu'on appelle "les groupes de combat" ont manœuvré à travers toute l'Allemagne de l'est.

Dans la ville de Schwerin, par exemple, la milice, la police et les troupes d'une société militarisée de la zone, la "Société du sport et de la technologie", ont manœuvré conjointement toute la journée d'hier, s'entraînant ensemble à l'exercice, d'après ce que rapporte la presse communiste. On avait adopté pour devise: "Nous sommes prêts à protéger la paix chez nous et au dehors."

D'après les rapports de Berlin-ouest, les Allemands de l'est n'attendent qu'un signal pour se jeter dans les rues, en révolte ouverte contre les chefs soviétiques et communistes.

Citant des rapports officiels qui leur sont parvenus de la zone soviétique, les autorités de rébellion grandit d'heure en heure et que les communistes craignent que ce soit une question d'heures avant que l'Allemagne de l'est n'éclaire en une révolution semblable à celle de la Hongrie.

Les rapports déclarent que les étudiants de l'Allemagne de l'est sont à la tête du mouvement anticommuniste. La semaine dernière, ils ont ouvertement défié leurs chefs en demandant l'abolition du contrôle communiste des universités, la formation d'organisations de jeunes non-communistes des universités, la formation d'organisations de jeunes non-communistes, l'abolition de l'étude obligatoire du Russe et du marxisme.

Un dentiste marche de Montréal à Vancouver

VANCOUVER, (PC) — Le Dr Werner Mahau, dentiste bruxellois de 32 ans, est arrivé mercredi à Vancouver, venant à pied de Montréal par la route transcanadienne. Il soutient être le premier homme à accomplir ce tour de force. Il a quitté Montréal le 3 juillet et a parcouru 3,500 milles, usant deux paires de chaussures et perdant 12 livres. Il compte parcourir à pied 30,000 milles dans les deux Amériques.

Un ouvrier meurt étouffé dans un fossé

PERTH, Ontario, (PC) — Un ouvrier de 20 ans est mort étouffé dans un fossé où il travaillait. Le mur de ciment de ce fossé s'est écroulé sur lui. La tragédie s'est produite mercredi à Perth, en Ontario. La victime est Arden Woods.

Le jeune homme était à l'emploi d'une compagnie qui construit un aqueduc à Perth.

Dr P.-A. MORIN

de St-Cyrille, occupe maintenant le bureau du Dr Gaudin à 143 St-Damase (Drummondville)

Heures de bureau: Lundi: 3 à 4 heures

Mardi jeudi et vendredi: 3 à 4 et 8 h. 15 à 9 h. 30.

Le docteur pratiquera à St-Cyrille comme à l'ordinaire

MM. et Mmes Jean-Marie Lefebvre, Bernard Lefebvre, Raymond Lefebvre, Adélar Birtz, Miles Léonie Birtz et Rose Birtz vous prient d'agréer l'expression de leur profonde reconnaissance pour la sympathie que vous leur avez témoignée à l'occasion du décès de

Madame J.-A. LEFEBVRE

MAINTENANT
vous pouvez acheter les **DATTES JAFFA**
dans ce nouvel
empaquetage à **SAVEUR**
SCPELLÉE

Un double empaquetage pour les conserver fraîches et savoureuses.

Sans noyau, pasteurisées et parfaitement délicieuses, voilà pourquoi les dattes Jaffa sont si réputées. Recherchez ce magnifique empaquetage scellé dans les rayons de votre épicerie.

Achetez S. SCHWARTZ

dattes Jaffa
Traitées et empaquetées par

W. H. SCHWARTZ & SONS LTD.
Fabricants des réputés beurre d'arachides, moutarde, épices et café.

"TRU-FIT" DE LIDO

SERTIE D'UN DIAMANT PARFAIT
OU DE VOTRE PIERRE DE NAISSANCE
FINI LES BAGUES QUI
TOURNENT DANS LE DOIGT
UNE VERITABLE TROUVAILLE!

VOYEZ CETTE MERVEILLE A LA
Bijouterie Charme Em.

322, rue Lindsay — Drummondville — Tél. GR 2-3144

VENTE SEMI-ANNUELLE

VOUS OBTENEZ PLUS QUE JAMAIS UNE VALEUR EXCEPTIONNELLE DURANT CETTE VENTE

MANTEAUX D'HIVER

Elégants manteaux aux styles saisonniers dans une bonne qualité de tissus. Valeurs régulières jusqu'à \$69.50

\$39.00

SUPERBES MANTEAUX "JUNIOR"

Valeurs de \$39.95 et \$45.00. — Epargnez pendant cette vente.

\$26.00

RÉDUCTIONS SENSATIONNELLES

sur tout notre vaste choix de

- ROBES ● MANTEAUX "DUFFLE"
- CHAPEAUX ● LINGERIE
- BAS DE NYLON ● CHANDAILS

ACCESSOIRES DE TOUS GENRES

FOURRURES!

RAT MUSQUE (dos) \$249.00
Manteaux longs de première qualité

MOUTON DE PERSE (pattes) \$139.00
Coupe selon les dernières créations de la mode

SEAL FRANÇAIS \$169.00
Lapin teint pâle avec garnitures de rat musqué

NE PAS MANQUER

VENEZ DES DEMAIN POUR UN MEILLEUR CHOIX ET DES ECONOMIES SANS EGAL AU

SALON VANITE MODES

Mme CARDIN, propriétaire

168, RUE HERIOT DRUMMONDVILLE

Tél.: GR. 2-3972

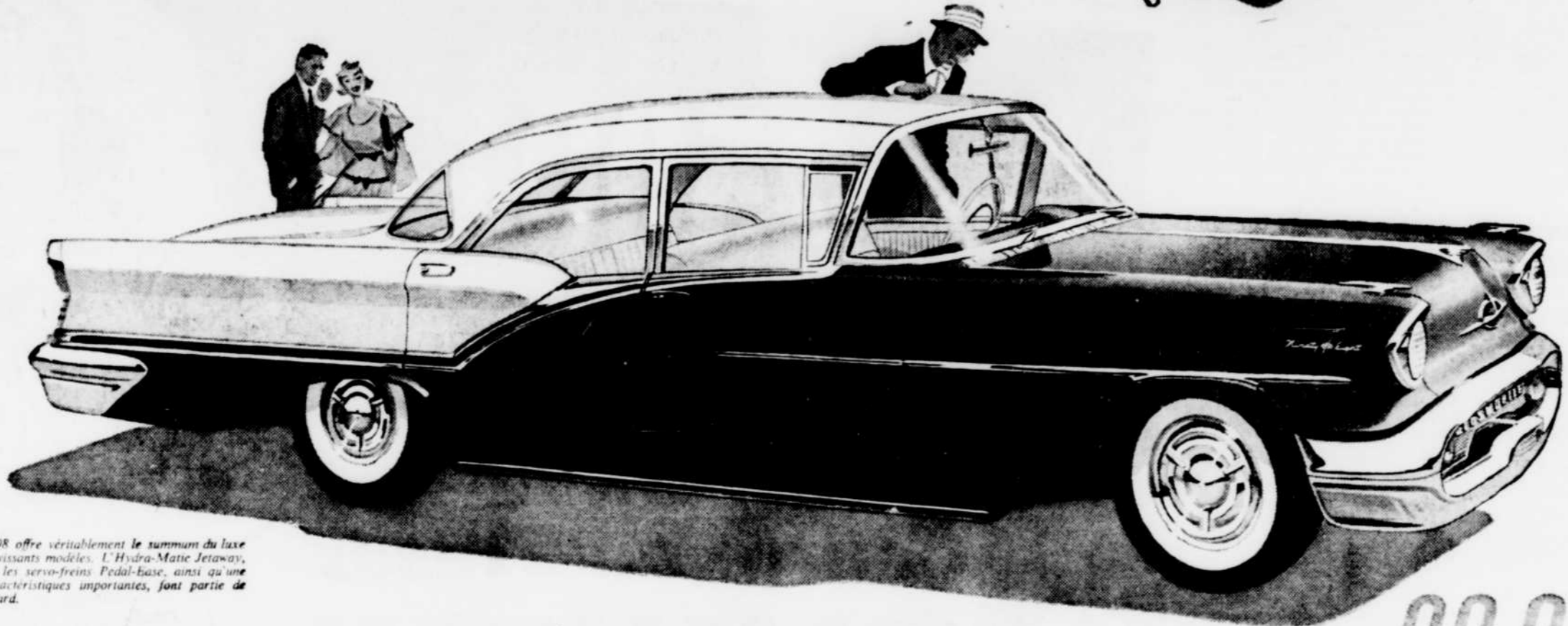
C'est demain le grand jour... elles seront en montre!

LES NOUVELLES OLDSMOBILE 1957

**Cette année,
la mode est à Oldsmobile—
la voiture qui vous rend à la mode!**

Regardez! C'est la toute nouvelle Oldsmobile 1957! La voiture dont l'élégance vous place en vedette... la voiture dont les caractéristiques vous avantagent... UNE NOUVELLE SILHOUETTE, plus longue, beaucoup plus basse et tellement à la mode... qui vous assure un nouveau et merveilleux roulement bien d'aplomb. UNE NOUVELLE FENÊTRE ARRIÈRE DOUBLEMENT ENTRETOISÉE ultra-élégante et offrant une parfaite visibilité, même dans les coins. UNE SUSPENSION

AVANT "PIVOT-POISE" AVEC DISPOSITIF ANTI-PLONGEON, qui garantit une manoeuvre précise et des arrêts sûrs et parfaitement de niveau. DES INSTRUMENTS MONTÉS SUR ENTRETOISE, et des commandes, d'accès très facile. 17 MODÈLES... 3 SÉRIES... GOLDEN ROCKET 88, SUPER 88, STARFIRE 98. Dans chaque modèle, vous découvrirez de nouveaux avantages et les mêmes nouveaux perfectionnements mécaniques qui témoignent que seule la Oldsmobile ose être aussi nouvelle!



La série Starfire 98 offre véritablement le summum du luxe dans ses quatre ravissants modèles. L'Hydra-Matic Jetaway, la servo-direction, les servo-freins Pedal-base, ainsi qu'une foule d'autres caractéristiques importantes, font partie de l'équipement standard.

EN 1957... *la mode* EST à

OLDSMOBILE



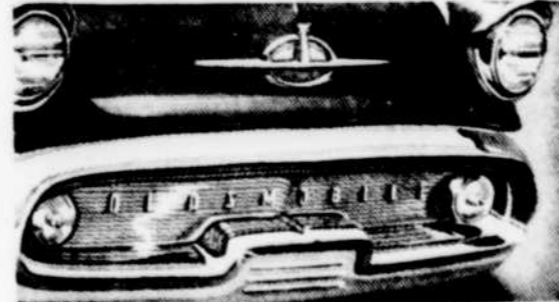
Seule la Olds ose être aussi nouvelle!



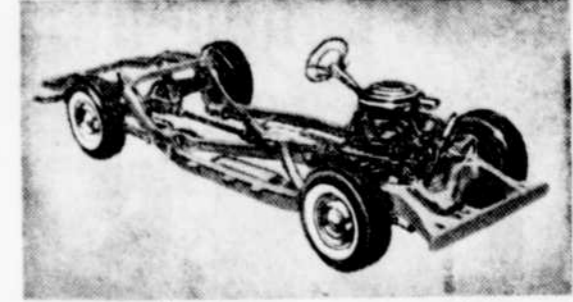
NOUVEAU PARE-BRISÉ SPAN-A-RAMIC... D'un angle nouveau s'inspirant d'une innovation Oldsmobile, au point de vue style et sécurité! La surface vitrée accrue de 10", vous assure une visibilité supérieure. Vous jouissez mieux du paysage qui vous entoure.



FILET DE COULEUR EXCLUSIF... qui reflète la supériorité d'élégance de la Olds et votre bon goût personnel. Ce style est également en vedette à l'intérieur, dans le splendide décor Tech-Style!



NOUVEAU PARE-CHOC HI-LO... pratique et de belle apparence! Un double pare-choc encadre complètement la nouvelle grille en retrait et les feux de stationnement, assurant le double de protection d'un pare-choc ordinaire.



NOUVEAU CHÂSSIS ÉLARGI... plus robuste, plus large et à centre de gravité surbaissé. Le châssis élargi et les ressorts à large base rendent la voiture plus stable, particulièrement dans les virages, et accroissent votre confort.

© 1956

FOXBROOKE MOTORS LTD.

N'oubliez pas vendredi soir le 9 novembre — notre parade de modes — 2 représentations: 8 h. et 10 h. p.m.

345 SUD, RUE WELLINGTON

SHERBROOKE, Qué.



Sur une piste de glace. — Cette photographie fait voir un avion de transport glissant sur une piste de glace à McMurdo Sound, dans l'Antarctique. Cet appareil a été l'un des premiers à atteindre l'Antarctique au cours des opérations qui illustrent les progrès atteints dans le domaine de l'aviation pour approvisionner les forces militaires où qu'elles soient, même dans les grandes étendues de l'hémisphère du sud.

L'élection de M. Eisenhower, une bonne nouvelle pour le commerce

MONTREAL (PC) — L'Association des exportateurs du Canada a déclaré hier que la réélection du président Eisenhower est une bonne nouvelle pour le commerce international.

M. D. R. Gillespie, de Montréal, ancien président de l'association, a publié en l'absence du président actuel, M. Vanderploeg, de Toronto, une déclaration où il est dit:

Rationnement de l'essence en Grande-Bretagne

LONDRES (PA) — La Grande-Bretagne a ordonné hier une réduction immédiate de 10 pour cent dans la consommation domestique d'huile et d'essence en vue de faire durer les approvisionnements déclinants du Moyen-Orient.

Le ministre des Combustibles, Aubrey Jones, a annoncé la décision à la Chambre des communes. Il a donné l'avertissement qu'un rationnement sévère serait établi si le nettoyage du canal de Suez et la remise en service des pipelines du Moyen-Orient tardent indéfiniment.

Il a ajouté que la Grande-Bretagne effectue maintenant des achats considérables de pétrole aux États-Unis et le paie en dollars, à leurs unités.

"L'Association considère la réélection du président Eisenhower comme un choix approprié de la part des électeurs, bien qu'il soit encore difficile de prévoir, vu que les derniers rapports n'indiquent pas encore la composition politique du nouveau Congrès, jusqu'à quel point l'atmosphère du commerce international s'en allégera."

"Durant les 10 derniers mois, l'association a mené une campagne qui visait à attirer l'attention du Congrès américain et de la population des États-Unis sur le déséquilibre chronique de la balance commerciale canado-américaine, déséquilibre qui se chiffrait l'an dernier par la gigantesque somme de \$840,000,000 et paraît en bonne voie, selon les dernières statistiques, de dépasser cette année le milliard de dollars."

Avions sud-coréens attaqués par des Mig

SEOUL (Reuter) — Un porte-parole du gouvernement sud-coréen a révélé que deux avions sud-coréens désarmés ont été attaqués hier matin par des chasseurs MIG-15 de la Corée du nord au large de la côte occidentale de la Corée.

Le ministre de la Défense Kim Yung a annulé toutes les permissions pour les forces sud-coréennes et leur a ordonné de retourner à leurs unités.

Appel du cardinal Léger en faveur de la jeunesse

MONTREAL (PC) — Le cardinal Paul-Émile Léger a déclaré que l'enfance malheureuse "condamne la civilisation qui la néglige et prépare des représailles inévitables".

Parlant au dîner-causette qui marquait le 50^e anniversaire de fondation du club Richelieu-Montreal, l'archevêque de Montréal a déclaré:

"Nous voyons défiler dans nos villes et nos villages, et dans nos campagnes même, un flot de crimes qui ont pour auteurs des adolescents et des jeunes."

"L'enfance malheureuse se mue en adolescence et en jeunesse criminelles, en adultes révoltés qui cherchent à assouvir leur vengeance dans une fantastique confusion de l'ordre, de la justice et du droit avec le vol, l'injustice et le chaos. Représailles terribles dont la société devient la victime après en avoir préparé l'éclosion."

Le cardinal Léger a loué l'œuvre humanitaire que poursuivent les clubs Richelieu en "révalorisant l'enfance aux regards de la société".

Représailles terribles dont la société devient la victime après en avoir préparé l'éclosion."



Roi de la Thaïlande. — Après la cérémonie des rites, Phumiphon Aduldej, roi de Thaïlande, se rend pieds nus à la voiture royale pour un défilé dans les rues de Bangkok, après avoir été nommé moine bouddhiste. A quelque période de leur vie, les habitants de la Thaïlande sont faits moines bouddhistes pour un certain temps, après quoi ils reprennent leur vie régulière.

Conseillers municipaux menacés par des voyous

MONTREAL (PC) — Deux villes de la banlieue de Montréal sont à nouveau la proie de menaces de voyous.

Le conseiller Roger Valade, de l'île-Jacques-Cartier, a démissionné du conseil municipal en déclarant, d'une voix enrouée:

"Il me faut choisir entre mon devoir de famille et mon devoir de conseiller. Je choisis le premier. Je démissionne".

M. Valade est âgé de 45 ans; il est fonctionnaire à l'emploi du gouvernement fédéral. Il a rapporté que des inconnus ont lancé des briques dans les carreaux des fenêtres de sa maison, provoquant chez sa femme et sa fille — qui est enceinte et en danger de perdre son enfant — un violent choc nerveux.

"Si son enfant meurt, a-t-il dit, en parlant de sa fille, celui qui a ordonné cette attaque aura un meurtre sur la conscience."

Les autres conseillers croient que l'instigateur de cet acte révoltant est un homme qui, malgré un dossier judiciaire lourdement chargé, convoite de devenir maire de la petite municipalité de la rive sud aux élections de juin prochain. Plusieurs autres conseillers ont été menacés aussi.

La même chose s'est produite à Laval-Ouest, où trois familles qui s'occupent activement de politique ont reçu des menaces de violence qu'elles pourraient écartier si certains conseillers municipaux démissionnaient.

Le maire Edouard Cyr a reconnu que des menaces ont été faites mais il soutient que "la situation est bien en mains" et que les arrestations sont imminentes. Les menaces proviennent, dit-il, de voyous qui n'ont pas réussi à obtenir le mois passé que le conseil laisse tomber certaines accusations portant sur des irrégularités électorales.

Un Hongrois dit qu'il n'a rien vu

BRANTFORD (PC) — Des Canadiens hongrois ont manifesté mardi soir devant la demeure de Michael Nadas, un Hongrois qui au retour de son pays d'origine cette semaine, a affirmé n'avoir vu aucune révolte ou effusion de sang. Les manifestants ont défilé devant la maison de Nadas et ont affiché des pancartes lui conseillant de retourner en Russie. Le groupe a été dispersé par la police.

CADEAU IDEAL POUR MARIAGES ANNIVERSAIRES AUTRES OCCASIONS

Colibri
SUPERIEUR A TOUS TOUJOURS ET PARTOUT

Employez toujours l'essence et la pierre Colibri

Arrivée à Rome de 21 Canadiens

ROME (PA) — Vingt et un Canadiens enfus du Moyen-Orient sont arrivés à Naples hier à bord du "General Patch", un navire de la marine américaine.

L'ambassade du Canada à Rome les a identifiés. Ce sont: employés des Nations unies: M. Lagman F. Macrea, d'Ottawa, M. et Mme John James Olsen et leur fille Reinde, de Toronto et Mme Bella Irene Ely et son fils John, d'Ottawa, du ministère des Affaires extérieures, Miles N. Nadeau et B. Lonsdale ainsi que Mme A. D. L. Waterman, et quelques autres: Mme Rachel Ellison, son fils Sheldon et sa fille Roselyn, de Toronto, Mgr J. Bernard Gingras, de Québec, Mme Norman Clark et son fils Bruce, le révérend Arnold Rigby, son épouse et ses fils Peter, David et Timothy, de Belleville, Ont., et Mlle Béatrice Landry, d'Antigonish, N.-E.

Vous pouvez gagner \$2500 cette semaine!

DANS LA

COURSE AU TRÉSOR

DOMINION THRIFT

DES MARQUES DE BONI

Présentation des Marques de Boni de cette semaine!

\$500 PRIX DE BONI

SI VOUS AVEZ UNE ÉTIQUETTE DE

BISCUITS party treat

\$500 PRIX DE BONI

SI VOUS AVEZ UNE ÉTIQUETTE DE

SIROP DE MAÏS CROWN BRAND

\$500 PRIX DE BONI

SI VOUS AVEZ UNE ÉTIQUETTE DE

TISSUS CASHMERE

Facile! Amusant! Vous pouvez gagner!

VOICI COMMENT!

Si votre téléphone sonne au cours de la soirée de ce mercredi entre 7 et 9 heures, NE REPONDEZ PAS "ALLO" car vous serez automatiquement disqualifiés pour la chance de gagner \$2,500.

Au lieu de répondre "ALLO," dites "MAGASINS DOMINION" ou "MAGASINS THRIFT." Alors, si c'est la COURSE AU TRÉSOR DOMINION-THRIFT qui vous appelle, vous gagnerez \$500.

SOYEZ PRÊTS...

Si vous êtes appelés au téléphone par la COURSE AU TRÉSOR DOMINION-THRIFT et si vous répondez au téléphone en disant "MAGASINS DOMINION" ou "MAGASINS THRIFT," vous avez la chance de gagner aussi d'autres prix. Si vous avez un reçu de caisse enregistreuse des MAGASINS DOMINION ou THRIFT de la semaine précédente au montant de \$5.00 ou plus, vous gagnez automatiquement \$500 additionnels.

moins de 3c le verre

jus de pommes

VITAMINE ALLEN'S

En plus d'être rafraîchissant, le jus de pommes Allen's ajoute à votre régime quotidien les bienfaits de la vitamine "C". Dans votre réfrigérateur, gardez toujours une provision de jus de pommes Allen's — "Nature" ou "Vitamine" — prêt à servir en tout temps et à toute la famille, au déjeuner, à la collation, quand les enfants reviennent de l'école, et pour les casse-croûtes du soir. Il coûte si peu!

NOUVELLE MISE EN BOÎTE
Fraîcheur de Verger!

Course au trésor **DOMINION THRIFT** DES MARQUES DE BONI LES APPELS TÉLÉPHONIQUE SONT FAITS CHAQUE MERCREDI SOIR ENTRE 7 ET 9-

L'influence des événements internationaux aux Bourses

La Bourse de Montréal et la Bourse canadienne ont fermé à la hausse. La réélection d'Eisenhower, selon les observateurs a provoqué une vague de ventes à la Bourse de Toronto pendant une demi-heure. A Wall Street, un million d'actions ont changé de mains par suite de l'élection des Etats-Unis.

On a noté une hésitation à la Bourse des grains de Winnipeg par suite de l'inquiétude provenant de la crise internationale. A Chicago, la plupart des céréales ont fermé à la hausse, vu que la réélection d'Eisenhower était prévue à cette Bourse. Le dollar américain a fermé à un escompte de 3-16 pour cent par rapport à la devise canadienne, ce qui était une baisse de 1-32.

La Bourse de Montréal

La Bourse de Montréal et la Bourse canadienne ont fermé à la hausse.

Dans le compartiment des métaux non ferreux, on enregistrait des gains et des pertes. Par exemple, Hudson Bay a monté de 1-2 et Noranda a reculé de 2-14 et 1-2.

Les aciéries ont perdu du terrain. Algoma a reculé de 2-14 et Dosco et Stelco ont enregistré des baisses fractionnaires.

Les papeteries faisaient preuve de plus de vigueur que la veille. Price a avancé de 2 points et Howard Smith, de 1.

Les pipe-lines étaient forts. Trans Mountain a grimpé de 4 points et Interprovincial a gagné 1-2.

Ailleurs, on a noté une baisse de

La Bourse de Toronto

Une vague de ventes a balayé la Bourse de Toronto durant une demi-heure. Le marché avait ouvert à la hausse. Les observateurs attribuent cette hausse à la réélection d'Eisenhower.

Le total des ventes a été de 3,096,000 actions, en l'occurrence un million de plus que la veille.

Les pipe-lines étaient fort populaires. Trans Mountain, pour sa part, a grimpé de 3-3-4.

Voici les indices des changements: industriels, 469.27, une hausse de 85; mines d'or, 80.59, une hausse de 18; métaux non ferreux, 235.50, une baisse de 91; pétroles de l'Ouest, 154.37, une baisse de 44.

La Bourse de New York

Durant la première heure de la séance, à Wall Street, les clients jubilaient par suite de la réélection de M. Eisenhower et un million d'actions ont alors changé de mains. Puis les acheteurs se sont transformés en vendeurs. Ils voulaient réaliser un profit immédiat. Le résultat, c'est que les gains enregistrés durant la première heure sont tous disparus. Et le marché a fermé à la baisse.

Le virement total a été de 2,650,000 actions.

La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 stocks a perdu 70 cents, ce qui l'a placée à \$181.20.

Le stock le plus actif a été U. S. Steel.

La Bourse Américaine a fermé à la baisse elle aussi. Son virement a été de 860,000 actions.

Le marché des grains

L'inquiétude provenant de la crise internationale a apporté de l'hésitation à la Bourse des grains de Winnipeg.

Des exportateurs ont acheté de l'orge et du lin. Le Japon a acheté trois cargaisons d'orge et de petites quantités de lin.

Les prix du seigle et du lin étaient à la baisse.

Le Japon a acheté cinq cargaisons de blé canadien.

La plupart des céréales ont fermé à la hausse à la Bourse des grains de Chicago. Elles ont bénéficié d'une reprise latente qui s'était manifestée dans le compartiment du blé et dans celui des fèves soya.

La Bourse avait prévu la réélection de M. Eisenhower. Aussi la victoire de celui-ci n'a-t-elle eu aucune répercussion sur le marché.

La valeur du dollar

Le dollar américain a fermé à un escompte de 3-16 p.c. par rapport à la devise canadienne, ce qui était une baisse de 1-32.

La livre sterling a clôturé à \$2.69 3/4, en l'occurrence une baisse de 1-8.

Le dollar canadien a gagné 1-32, ce qui lui a donné une valeur de

Cours de la Bourse de Montréal

Fournis par Savard & Mart			
Fermeture hier	D	H	S
Abitibi	35 1/2	35 1/2	35 1/2
Alcan	114 1/2	114 1/2	114 1/2
Algoma	125 1/2	124 1/2	124 1/2
Asbes	37 1/2	37 1/2	37 1/2
Bell	36 1/2	36 1/2	36 1/2
Braz	7 1/2	7 1/2	7 1/2
B. F.	46 1/2	46 1/2	46 1/2
B. P.	43 1/2	43 1/2	43 1/2
C. C.	31 1/2	31 1/2	31 1/2
C. I.	32 1/2	32 1/2	32 1/2
C. P.	32 1/2	32 1/2	32 1/2
Seag	32 1/2	32 1/2	32 1/2
N. D.	21 1/2	21 1/2	21 1/2

Cours de la Bourse de Toronto

Fournis par la Presse Canadienne			
Fermeture hier	B	M	C
Abitibi	35 1/2	35 1/2	35 1/2
Alcan	114 1/2	114 1/2	114 1/2
Algoma	125 1/2	124 1/2	124 1/2
Asbes	37 1/2	37 1/2	37 1/2
Bell	36 1/2	36 1/2	36 1/2
Braz	7 1/2	7 1/2	7 1/2
B. F.	46 1/2	46 1/2	46 1/2
B. P.	43 1/2	43 1/2	43 1/2
C. C.	31 1/2	31 1/2	31 1/2
C. I.	32 1/2	32 1/2	32 1/2
C. P.	32 1/2	32 1/2	32 1/2
Seag	32 1/2	32 1/2	32 1/2
N. D.	21 1/2	21 1/2	21 1/2

Cours de la Bourse de Montréal

Fournis par Savard & Mart			
Fermeture hier	D	H	S
Abitibi	35 1/2	35 1/2	35 1/2
Alcan	114 1/2	114 1/2	114 1/2
Algoma	125 1/2	124 1/2	124 1/2
Asbes	37 1/2	37 1/2	37 1/2
Bell	36 1/2	36 1/2	36 1/2
Braz	7 1/2	7 1/2	7 1/2
B. F.	46 1/2	46 1/2	46 1/2
B. P.	43 1/2	43 1/2	43 1/2
C. C.	31 1/2	31 1/2	31 1/2
C. I.	32 1/2	32 1/2	32 1/2
C. P.	32 1/2	32 1/2	32 1/2
Seag	32 1/2	32 1/2	32 1/2
N. D.	21 1/2	21 1/2	21 1/2

Cours de la Bourse de Toronto

Fournis par la Presse Canadienne			
Fermeture hier	B	M	C
Abitibi	35 1/2	35 1/2	35 1/2
Alcan	114 1/2	114 1/2	114 1/2
Algoma	125 1/2	124 1/2	124 1/2
Asbes	37 1/2	37 1/2	37 1/2
Bell	36 1/2	36 1/2	36 1/2
Braz	7 1/2	7 1/2	7 1/2
B. F.	46 1/2	46 1/2	46 1/2
B. P.	43 1/2	43 1/2	43 1/2
C. C.	31 1/2	31 1/2	31 1/2
C. I.	32 1/2	32 1/2	32 1/2
C. P.	32 1/2	32 1/2	32 1/2
Seag	32 1/2	32 1/2	32 1/2
N. D.	21 1/2	21 1/2	21 1/2

Cours de la Bourse de Montréal

Fournis par Savard & Mart			
Fermeture hier	D	H	S
Abitibi	35 1/2	35 1/2	35 1/2
Alcan	114 1/2	114 1/2	114 1/2
Algoma	125 1/2	124 1/2	124 1/2
Asbes	37 1/2	37 1/2	37 1/2
Bell	36 1/2	36 1/2	36 1/2
Braz	7 1/2	7 1/2	7 1/2
B. F.	46 1/2	46 1/2	46 1/2
B. P.	43 1/2	43 1/2	43 1/2
C. C.	31 1/2	31 1/2	31 1/2
C. I.	32 1/2	32 1/2	32 1/2
C. P.	32 1/2	32 1/2	32 1/2
Seag	32 1/2	32 1/2	32 1/2
N. D.	21 1/2	21 1/2	21 1/2

Cours de la Bourse de Toronto

Fournis par la Presse Canadienne			
Fermeture hier	B	M	C
Abitibi	35 1/2	35 1/2	35 1/2
Alcan	114 1/2	114 1/2	114 1/2
Algoma	125 1/2	124 1/2	124 1/2
Asbes	37 1/2	37 1/2	37 1/2
Bell	36 1/2	36 1/2	36 1/2
Braz	7 1/2	7 1/2	7 1/2
B. F.	46 1/2	46 1/2	46 1/2
B. P.	43 1/2	43 1/2	43 1/2
C. C.	31 1/2	31 1/2	31 1/2
C. I.	32 1/2	32 1/2	32 1/2
C. P.	32 1/2	32 1/2	32 1/2
Seag	32 1/2	32 1/2	32 1/2
N. D.	21 1/2	21 1/2	21 1/2

Cours de la Bourse de Montréal

Fournis par Savard & Mart			
Fermeture hier	D	H	S
Abitibi	35 1/2	35 1/2	35 1/2
Alcan	114 1/2	114 1/2	114 1/2
Algoma	125 1/2	124 1/2	124 1/2
Asbes	37 1/2	37 1/2	37 1/2
Bell	36 1/2	36 1/2	36 1/2
Braz	7 1/2	7 1/2	7 1/2
B. F.	46 1/2	46 1/2	46 1/2
B. P.	43 1/2	43 1/2	43 1/2
C. C.	31 1/2	31 1/2	31 1/2
C. I.	32 1/2	32 1/2	32 1/2
C. P.	32 1/2	32 1/2	32 1/2
Seag	32 1/2	32 1/2	32 1/2
N. D.	21 1/2	21 1/2	21 1/2

Cours de la Bourse de Toronto

Fournis par la Presse Canadienne			
Fermeture hier	B	M	C
Abitibi	35 1/2	35 1/2	35 1/2
Alcan	114 1/2	114 1/2	114 1/2
Algoma	125 1/2	124 1/2	124 1/2
Asbes	37 1/2	37 1/2	37 1/2
Bell	36 1/2	36 1/2	36 1/2
Braz	7 1/2	7 1/2	7 1/2
B. F.	46 1/2	46 1/2	46 1/2
B. P.	43 1/2	43 1/2	43 1/2
C. C.	31 1/2	31 1/2	31 1/2
C. I.	32 1/2	32 1/2	32 1/2
C. P.	32 1/2	32 1/2	32 1/2
Seag	32 1/2	32 1/2	32 1/2
N. D.	21 1/2	21 1/2	21 1/2

Bourse de New York			
Fermeture hier	Am	Te	Int
Am Tel	170 1/2	170 1/2	170 1/2
Amex	168 1/2	168 1/2	168 1/2
Chrysl	76 1/2	76 1/2	76 1/2
Gen	29 1/2	29 1/2	29 1/2
Ind	184 1/2	184 1/2	184 1/2
Rep	38 1/2	38 1/2	38 1/2
St	59 1/2	59 1/2	59 1/2
U.S. Rub	40 1/2	40 1/2	40 1/2

Besoin de ce montant?

\$650

... à titre d'exemple

Vous pouvez emprunter de \$100 à \$1,500 et davantage de Niagara

VERSEMENTS MENSUELS

12	15	24
\$61.15	\$50.40	\$33.95

Niagara offre un service de prêt rapide... et une assurance-vie gratuite rembourse votre emprunt de \$1500 ou moins, en cas de décès.

N PRÊTS NIAGARA

169, rue Banborn, Sherbrooke (Angle Wellington-Sud)
Télex: LO 9-2891-LO 9-2892
Drummondville - 217 rue Hébert

La Bourse de Toronto

Une vague de ventes a balayé la Bourse de Toronto durant une demi-heure. Le marché avait ouvert à la hausse. Les observateurs attribuent cette hausse à la réélection d'Eisenhower.

Le total des ventes a été de 3,096,000 actions, en l'occurrence un million de plus que la veille.

Les pipe-lines étaient fort populaires. Trans Mountain, pour sa part, a grimpé de 3-3-4.

Voici les indices des changements: industriels, 469.27, une hausse de 85; mines d'or, 80.59, une hausse de 18; métaux non ferreux, 235.50, une baisse de 91; pétroles de l'Ouest, 154.37, une baisse de 44.

La Bourse de New York

Durant la première heure de la séance, à Wall Street, les clients jubilaient par suite de la réélection de M. Eisenhower et un million d'actions ont alors changé de mains. Puis les acheteurs se sont transformés en vendeurs. Ils voulaient réaliser un profit immédiat. Le résultat, c'est que les gains enregistrés durant la première heure sont tous disparus. Et le marché a fermé à la baisse.

Le virement total a été de 2,650,000 actions.

La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 stocks a perdu 70 cents, ce qui l'a placée à \$181.20.

Le stock le plus actif a été U. S. Steel.

La Bourse Américaine a fermé à la baisse elle aussi. Son virement a été de 860,000 actions.

Le marché des grains

L'inquiétude provenant de la crise internationale a apporté de l'hésitation à la Bourse des grains de Winnipeg.

Des exportateurs ont acheté de l'orge et du lin. Le Japon a acheté trois cargaisons d'orge et de petites quantités de lin.

Les prix du seigle et du lin étaient à la baisse.

Le Japon a acheté cinq cargaisons de blé canadien.

La plupart des céréales ont fermé à la hausse à la Bourse des grains de Chicago. Elles ont bénéficié d'une reprise latente qui s'était manifestée dans le compartiment du blé et dans celui des fèves soya.

La Bourse avait prévu la réélection de M. Eisenhower. Aussi la victoire de celui-ci n'a-t-elle eu aucune répercussion sur le marché.

La valeur du dollar

Le dollar américain a fermé à un escompte de 3-16 p.c. par rapport à la devise canadienne, ce qui était une baisse de 1-32.

La livre sterling a clôturé à \$2.69 3/4, en l'occurrence une baisse de 1-8.

Le dollar canadien a gagné 1-32, ce qui lui a donné une valeur de

Prix des denrées

MONTREAL, (PC) — Prix des denrées, communiqués par le ministère de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros en caisses, extra gros 45; large 43; moyens 39; petits 33; B 39; C 34; rebus: 33.

Beurre: arrivage courant non admissible; 57-1-4; arrivage courant admissible 57-1-4; beurre frais enveloppé, 58-1-2 à 60; frais en gros, non admissible, 58-1-4 à 58-1-2; frais en gros, admissible, 58-1-2.

Fromage: F. A. B. manufacturé: Ontario blanc, 34-1-16; coloré 34-1-8; livre à Montréal, Québec blanc 33; coloré 33; en gros Ontario blanc 35-7-16; coloré, 35-1-2; en gros Québec blanc, 34; coloré, 34.

Pommes de terre: Maine 50 livres, 1.00-1.05; N.-B. 75 livres, 1.00-1.05; N.-B. 10 livres 25-26; le du Prince-Edouard, 75 livres, 1.60-1.70; le du Prince-Edouard, 10 livres 29-30; Québec, nouvelles, 75 livres 1.25-1.40; 50 livres 80-95.

Mutations de propriétés

Ventes enregistrées au Bureau d'enregistrement de Sherbrooke durant la semaine finissant le 3 novembre, 1956.

Eugène Marcoux Inc. à Jean Lantôt le lot 904-76 quartier Nord Lucien Lespée à René Paquette pte du lot 632 d'Orford.

Cyrille Franklin Fontaine à Clifford W. Singleton et J. Roger Fontaine le lot 489 quartier Nord.

Jean-Baptiste Castonguay à Rosario Provancher le lot 1537-90 quartier Sud.

Joseph Belanger à Florian Beaulac pte du lot 421 Orford.

Wesley Hyndman Bradley à Cy-

Est.

Georges Couture à Raoul Boudreau pte du lot 314 Orford.

Edouard Gilbert à Gérard Pelchat les lots 15A-18 et 19-7 Ascot.

Dame Rhea Beaulieu à Irène Perreault le lot 732-24 quartier Est.

Gaston L. Audet à Wilfrid Jenkins demi Sud du lot 78-12 quartier Nord.

Henri Nadeau à Dorilas Grenier Lee le lot 728-90 quartier Est.

Dame Philippe Doyon à Pamphile Vachon le lot 19-26-6 Ascot.

Gordon Smith à Louis Leroux le lot 48-62 d'Orford.

Victorin Hallé à Samuel Hopper pte des lots 251, 252 et 276 Waterville.

J. Emile Perreault à La Cité de Sherbrooke le lot 53-3 quartier Est.

Est.

Lionel Couture à Raymond Paradis les lots 82A Res. 82-A quartier Est.

Dorilas Grenier à Henri Nadeau les lots 729-523 et 524 quartier Est.

Dame Adélaïde Lussier à Maurice Lussier pte du lot 14c-7 Ascot.

Arthur Adam à Louis Marie Lemay le lot 1-17 quartier Est.

Guy Marquis à Gérard Brodeur le lot 732-71 quartier Est.

Guy Marquis à Gaspard Bourque le lot 732-70 quartier Est.

Gaspard Bourque à René Desrochers le lot 710-116 quartier Est.

Joseph Beliveau à Mlle Carmelite Labbe pte du lot 21 quartier Nord.

Alfred Thibault à Etienne Bernier 1/2 des lots 899-157-69 et 72 quartier Nord.

Dame Rodolphe Bernier à Irène Perreault le lot 733-26 quartier Est.

Mlle Claire Bédard à Gérard et Lucien Davignon le lot 710-71 quartier Est.

Fernand Bouchard à Georges A. Sayehik pte du lot 226-7 Ascot.

Leo-Paul Perreault à Dame Arthur Thibodeau le lot 899-80-24 quartier Est.

NOMINATIONS

DON PANKOVITCH
gerant de district

E. W. "COOK" MACIVER
gerant de district

ROBERT "BOB" BEDARD
representant

Jim Planche, gerant de division de la division de Sherbrooke de Investors Syndicate of Canada Limited et Investors Mutual of Canada Limited, annonce les nominations suivantes: la promotion de Don Pankovitch et E. W. "Cook" Maciver comme gerants de district prend effet immédiatement. La nomination de Robert "Bob" Bedard, comme représentant, est également en vigueur immédiatement. Robert, le joueur de tennis No 1 du Canada et entraîneur du club de hockey Sherbrooke, est grandement connu dans tout le pays. (Ann.)

Bourse de New York

Fermeture hier

Am Tel	170 1/2	170 1/2
Amex	168 1/2	168 1/2
Chrysl	76 1/2	76 1/2
Gen	29 1/2	29 1/2
Ind	184 1/2	184 1/2
Rep	38 1/2	38 1/2
St	59 1/2	59 1/2
U.S. Rub	40 1/2	40 1/2

Caisse cambriolée

MONTREAL, (PC) — Des cambrioleurs se sont emparés d'une somme d'environ \$1,700 dans une caisse populaire de Ville-Jacques-Cartier, en banlieue de Montréal, durant la nuit de mardi à mercredi.

"Captain Morgan est en ville!"

Captain Morgan RUM

GOLD LABEL • BLACK LABEL

DÈS VENDREDI - PLUS SPECTACULAIRE

PLUS INTÉRESSANT QUE JAMAIS!

MOTORAMA 1957 GENERAL MOTORS

PALAIS du COMMERCE NOV. 9-18

1650, RUE BERRI, MONTRÉAL

TOUS LES JOURS: de 10 h. du matin à 11 h. du soir

LE DIMANCHE: de midi à 11 h.

ENTRÉE GRATUITE



*Page(s) manquante(s)
ou non-numérisée(s)*

Veillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone 1-800-363-9028

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

Radio
et CKTS, Sherbrooke

CHLT 990 kc.	CHLT 1240 kc.	CHLT 1240 kc.
JEUDI	JEUDI	JEUDI
3.00—Nouvelles Presse 3.05—Me connaissez-vous 3.10—L'heure du thé 3.15—Nouvelles de Presse 4.05—Un peu de tout 4.10—Nouvelles de Presse 5.05—Rythmes et chœurs 5.30—Nouvelles sportives 5.35—Avis de décès 5.40—Au jour le jour 6.00—Radio Journal 6.15—Le prog. du Turc 6.20—L'heure du Crépuscule 6.45—Un homme son pé 7.00—Le chapeau en fam. 7.15—La ziz, du soir 7.30—Chansons grises et chansons noires 7.45—Trio Honolulu 8.00—Le chanson de France 9.00—Petit concert 9.30—Poèmes et chansons 10.00—Radio Journal le revue de l'actualité et commentaires 10.30—Musique 11.00—Nouvelles locales et régionales 11.15—Ray Anthony et son orchestre 11.30—Cocktails 11.55—Nouvelles de Presse 12.00—Fermeture du poste	3.55—Ouverture du poste 4.00—Nouvelles de Presse 4.05—Radio Sacre-Coeur 4.20—Le Divan Agré-able 4.25—Musique 4.30—Le petit café 4.35—Nouvelles de Presse 4.40—Nouvelles locales et régionales 4.45—Nouvelles Sportives 4.50—Radio Journal 4.55—C'est si bon 5.00—Nouvelles de Presse 5.05—La boîte musicale 5.10—La Marjolaine 5.15—Continue du Québec 5.20—Intermède 5.25—Bon à connaître 5.30—Nouvelles de Presse 5.35—Chansonnets 5.40—De vous si tant aime 5.45—Continue du Québec 5.50—Nouvelles de Presse 5.55—Nouvelles locales et régionales 6.00—Nouvelles Sportives 6.05—Radio Journal 6.10—C'est si bon 6.15—Nouvelles de Presse 6.20—Nouvelles locales et régionales 6.25—Musique en d'antan 6.30—Nouvelles agricoles 6.35—Signal horaire du 1.00—Nouvelles locales et régionales 6.40—Radio Journal 6.45—Intermède 6.50—Nouvelles de Presse 6.55—Rythmes et Chansons 7.00—Nouvelles locales et régionales 7.05—Avis de Décès 7.10—Nouvelles de Presse 7.15—Radio Journal 7.20—Nouvelles de Presse 7.25—Rythmes et Chansons 7.30—Nouvelles locales et régionales 7.35—Avis de Décès 7.40—Nouvelles de Presse 7.45—Radio Journal 7.50—Nouvelles de Presse 7.55—Rythmes et Chansons 8.00—Nouvelles locales et régionales 8.05—Avis de Décès 8.10—Nouvelles de Presse 8.15—Radio Journal 8.20—Nouvelles de Presse 8.25—Rythmes et Chansons 8.30—Nouvelles locales et régionales 8.35—Avis de Décès 8.40—Nouvelles de Presse 8.45—Radio Journal 8.50—Nouvelles de Presse 8.55—Rythmes et Chansons 9.00—Nouvelles locales et régionales 9.05—Avis de Décès 9.10—Nouvelles de Presse 9.15—Radio Journal 9.20—Nouvelles de Presse 9.25—Rythmes et Chansons 9.30—Nouvelles locales et régionales 9.35—Avis de Décès 9.40—Nouvelles de Presse 9.45—Radio Journal 9.50—Nouvelles de Presse 9.55—Rythmes et Chansons 10.00—Nouvelles locales et régionales 10.05—Avis de Décès 10.10—Nouvelles de Presse 10.15—Radio Journal 10.20—Nouvelles de Presse 10.25—Rythmes et Chansons 10.30—Nouvelles locales et régionales 10.35—Avis de Décès 10.40—Nouvelles de Presse 10.45—Radio Journal 10.50—Nouvelles de Presse 10.55—Rythmes et Chansons 11.00—Nouvelles locales et régionales 11.05—Avis de Décès 11.10—Nouvelles de Presse 11.15—Radio Journal 11.20—Nouvelles de Presse 11.25—Rythmes et Chansons 11.30—Nouvelles locales et régionales 11.35—Avis de Décès 11.40—Nouvelles de Presse 11.45—Radio Journal 11.50—Nouvelles de Presse 11.55—Rythmes et Chansons 12.00—Nouvelles locales et régionales	3.00—Concert de la BBC 3.05—Nouvelles de Presse 3.10—Radio Journal 3.15—Nouvelles de Presse 3.20—Cocktails 3.25—Nouvelles de Presse 3.30—Nouvelles de Presse 3.35—Nouvelles de Presse 3.40—Nouvelles de Presse 3.45—Nouvelles de Presse 3.50—Nouvelles de Presse 3.55—Nouvelles de Presse 4.00—Nouvelles de Presse 4.05—Nouvelles de Presse 4.10—Nouvelles de Presse 4.15—Nouvelles de Presse 4.20—Nouvelles de Presse 4.25—Nouvelles de Presse 4.30—Nouvelles de Presse 4.35—Nouvelles de Presse 4.40—Nouvelles de Presse 4.45—Nouvelles de Presse 4.50—Nouvelles de Presse 4.55—Nouvelles de Presse 5.00—Nouvelles de Presse 5.05—Nouvelles de Presse 5.10—Nouvelles de Presse 5.15—Nouvelles de Presse 5.20—Nouvelles de Presse 5.25—Nouvelles de Presse 5.30—Nouvelles de Presse 5.35—Nouvelles de Presse 5.40—Nouvelles de Presse 5.45—Nouvelles de Presse 5.50—Nouvelles de Presse 5.55—Nouvelles de Presse 6.00—Nouvelles de Presse 6.05—Nouvelles de Presse 6.10—Nouvelles de Presse 6.15—Nouvelles de Presse 6.20—Nouvelles de Presse 6.25—Nouvelles de Presse 6.30—Nouvelles de Presse 6.35—Nouvelles de Presse 6.40—Nouvelles de Presse 6.45—Nouvelles de Presse 6.50—Nouvelles de Presse 6.55—Nouvelles de Presse 7.00—Nouvelles de Presse 7.05—Nouvelles de Presse 7.10—Nouvelles de Presse 7.15—Nouvelles de Presse 7.20—Nouvelles de Presse 7.25—Nouvelles de Presse 7.30—Nouvelles de Presse 7.35—Nouvelles de Presse 7.40—Nouvelles de Presse 7.45—Nouvelles de Presse 7.50—Nouvelles de Presse 7.55—Nouvelles de Presse 8.00—Nouvelles de Presse 8.05—Nouvelles de Presse 8.10—Nouvelles de Presse 8.15—Nouvelles de Presse 8.20—Nouvelles de Presse 8.25—Nouvelles de Presse 8.30—Nouvelles de Presse 8.35—Nouvelles de Presse 8.40—Nouvelles de Presse 8.45—Nouvelles de Presse 8.50—Nouvelles de Presse 8.55—Nouvelles de Presse 9.00—Nouvelles de Presse 9.05—Nouvelles de Presse 9.10—Nouvelles de Presse 9.15—Nouvelles de Presse 9.20—Nouvelles de Presse 9.25—Nouvelles de Presse 9.30—Nouvelles de Presse 9.35—Nouvelles de Presse 9.40—Nouvelles de Presse 9.45—Nouvelles de Presse 9.50—Nouvelles de Presse 9.55—Nouvelles de Presse 10.00—Nouvelles de Presse 10.05—Nouvelles de Presse 10.10—Nouvelles de Presse 10.15—Nouvelles de Presse 10.20—Nouvelles de Presse 10.25—Nouvelles de Presse 10.30—Nouvelles de Presse 10.35—Nouvelles de Presse 10.40—Nouvelles de Presse 10.45—Nouvelles de Presse 10.50—Nouvelles de Presse 10.55—Nouvelles de Presse 11.00—Nouvelles de Presse 11.05—Nouvelles de Presse 11.10—Nouvelles de Presse 11.15—Nouvelles de Presse 11.20—Nouvelles de Presse 11.25—Nouvelles de Presse 11.30—Nouvelles de Presse 11.35—Nouvelles de Presse 11.40—Nouvelles de Presse 11.45—Nouvelles de Presse 11.50—Nouvelles de Presse 11.55—Nouvelles de Presse 12.00—Nouvelles de Presse



Travaux d'égout à Warwick — Cette photo montre clairement l'ampleur des travaux qui se poursuivent actuellement à Warwick à la sortie de la ville du côté du cimetière. On est présentement à installer le principal conduit qui servira la partie neuve de Warwick ainsi que plusieurs rues existant avant l'ouverture du Boulevard No 1 et de la rue Gingras.

Télévision
CHLT - TV
CANAL 7

COUTURE & DUSSAULT
Jules Couture ENR. Marcel Dion
VENTE — TELEVISION SERVICE
RCA VICTOR
80 est, rue King Tél. LO 7-4074

Avant d'acheter un appareil de TV voyez Meubles BRUNELLE Furniture
Vendeur autorisé "ADMIRAL"
Jean-Guy Poulin, en charge des appareils de TV
VENTE REPARATION — SERVICE
522-524 ouest, rue Galt Tél. LO 2-9300
SHERBROOKE

JEUDI 8 NOVEMBRE 1956.

3.40 CHLT-TV Aujourd'hui.
3.45 CINE-FEUILLETON. "Michel Strogoff".
4.00 MADAME A SA CUISINE avec Eliane Fortier. — Suivre crémeux.
4.30 IT'S A WOMAN'S WORLD avec Vals Horsfall.
4.45 LE QUART D'HEURE DE PIERROT. Avec l'animateur Louis Bilodeau.
5.00 TEXAS RANGERS.
5.30 FILM.
6.00 LES GAYS LURONS avec Ti-Blanc Richard et ses joyeux copains.
6.30 TELEBULLETIN, avec Jean-Bernard Rainville.
6.36 LA METEO avec Jacques Dufresne.
6.39 EDITION SPORTIVE avec Louis Bilodeau.
6.45 CHINA SMITH. — "Corps with the Purple Hat".
7.15 TELEJOURNAL.
7.30 CAFE EXPRESS avec l'animateur Louis Bilodeau.
7.45 TOI et MOI avec Janette Bertrand et Jean LaJeunesse. "Partie de cartes dans un club". Egalement de la distribution, Paul Desmarques.
8.00 LE FIL D'ARIANE, avec l'animateur Richard Joly, ainsi que les participants habituels:

Viviane Gadois, Me Marguerite Rouquette, Paul Laberge et le docteur Jean Choiseau.
8.30 14 RUE DE GALAIS.
9.00 THEATRE DES ETOILES. — A l'affiche, UN PASTEUR TRES ADROIT. Un ministre du Far West, ancien as du revolver, essaie de concilier l'appel religieux qu'il reçoit avec la fermeté qu'il sait nécessaire pour restaurer l'ordre dans le pays.
10.00 TELETHEATRE. — A l'affiche, LE HEROS ET LE SOLDAT, de George Bernard Shaw. Cette comédie est une très amusante satire de la guerre et de ses ridicules. Le personnage principal de la pièce est un soldat qui, précieusement, n'est pas un héros du tout. Bluntschli a, de la gloire militaire, une conception bien particulière et aussi égoïste que possible des conventions et des codes habituels. C'est, ainsi, que, au moment où il vient de quitter la bataille, Bluntschli a faim, il a sommeil, et un lit, une tablette de chocolat ont beaucoup plus de prix pour lui que toutes les décorations de l'armée. La distribution: Ginette Leionald, Monique Joly, Germaine Giroux, Jean Duceppe, Roger Groulx, Marcel Cabay et Sacha Farnide, Décors d'Alexis; réalisation de Jean-Paul Fugère.
11.15 LOCAL FRONT NEWS avec Bob Butler.
11.23 SPORTS IN REVIEW avec Gordon Breen.
11.30 FERMETURE.

IDEAL ELECTRIQUE SERVICE
ENR.
988 ouest, rue Galt — Lucien Nault, prop.
Tél. LO 2-3482
Vente d'appareils électriques — Service
Télévision TV — ELECTROHOME
Bert. Cadieux — Téléphone LO 2-8931
G. BOUTIN — Téléphone LO 9-3123

GERARD BLAIS LTEE
TV Fleetwood — Ventes et service
M. Berchmans Dolbec, vendeur
Tél. LO 7-6337
204, rue Alexandre — SHERBROOKE
Téls LO 2-7886 — Rés. 7-5638

AUDET & DELISIO
RADIO — TELEVISION
ELECTROHOME
Vente et Service
147 sud, rue Wellington
LO 2-2198 — Rés. LO 7-5829

Quatre brigades appelées pour l'incendie d'une école normale

ST-PASCAL, (PC) — Les pompiers de quatre municipalités luttaient mercredi soir contre un incendie qui faisait rage à l'école normale de St-Pascal, dans le comté de Kamouraska. Et ils étaient incapables de maîtriser le feu. L'incendie a été éteint.

Le feu a éclaté vers 5 h. de l'après-midi. Trois heures plus tard, il continuait de s'aggraver. Mais apparemment personne n'avait subi de brûlures.

Les élèves, au nombre d'environ

A Plessisville
Le Jeune commerce tiendra une "clinique" régionale, dimanche

PLESSISVILLE, (DNC) — Une "clinique" Jeune commerce pour les chambres de la région des Bois-Francis et des Cantons de l'Est aura lieu, à Plessisville, à l'école Saint-Edouard, dimanche, le 11 novembre, de 2 à 4 h.

C'est ce qu'on a annoncé lors d'une réunion de ce mouvement, au "Centre d'Etude", où assisteront une cinquantaine de membres.

Au cours de cette importante réunion, on présentera un film, en couleur, du Pacifique Canadien, sur la pêche, ce sport des rois.

Après la prière et les formalités ordinaires, M. Robert Lemay, moniteur du comité de pratique oratoire fit rapport que 25 membres se sont inscrits à ces cours d'élocution et que la moyenne d'assistance est bonne. Comme l'on sait, ces cours se donnent en anglais. C'est une innovation à Plessisville.

Une courte causerie sur "Le rôle de l'industrie, à Plessisville" fut prononcée par M. Paul-M. Forand, gérant général de ventes à Forano Ltee. Il fit voir le développement de nos industries et les possibilités d'avenir. Il termina en exprimant l'espoir que le gouvernement provincial nous donne une Ecole d'Arts et Métiers que l'on réclame, à grands cris, depuis une couple d'années.

Présenté par M. L.E. Presseault, il fut remercié par M. Gérard Raymond.

Le Jeune commerce a-t-on déclaré, épaulera les démarches de la ligue des propriétaires, auprès des autorités, pour obtenir l'Ecole d'arts et métiers tant souhaité chez nous.

Cette année encore, le Jeune commerce s'occupera de l'illumination de nos rues, à l'époque des fêtes. Il compte sur la coopération de tous, principalement des personnes qui bénéficieront de cet éclairage.

On annonça aussi que le 12 novembre, à l'hôtel de ville, Dom Mathys, o.s.b., prieur claustral et cellier, de St-Benoît du Lac, donnera une causerie pour les membres du Jeune commerce et le public en général. Il traitera du sujet suivant: "Le patron chrétien dans la société moderne".

SOYEZ AVISÉE... CHOISISSEZ L'EAU DE JAVEL
DIGNES DE CONFIANCE

Formas de 16, 32, 64 et 96 onces

PAR LES FABRICANTS DU NETTOYEUR OLD DUTCH

26 Canadiens sortent de la Hongrie et du Moyen-Orient

OTTAWA, (PC) — Dix-neuf Canadiens et leurs deux enfants, de St-Hyacinthe; Mme L. W. A. Barden et son enfant, de Montréal; Marie-Paule Gauthier et Jeanne Gauthier, de Québec; l'abbé Jules Chenevert, de Verdun; Jean-E. Bisson, de Hull; M. et Mme David Torrance Jackson, d'Ottawa.

Le ministère avait auparavant révélé mercredi que sept autres Canadiens avaient pu sortir de Hongrie pour se réfugier à Vienne. Ainsi, un total de 11 Canadiens ont pu quitter ce pays depuis le début de la révolte hongroise, il y a près de deux semaines.

On n'a pas d'autres nouvelles de ces réfugiés; on croit cependant qu'ils ont pu s'enfuir grâce à l'aide de la légation de Grande-Bretagne, à Budapest, qui avait déjà aidé les précédents voyageurs canadiens. Voici les noms des sept Canadiens: M. et Mme Michael Nadasi, de Brantford, Ont.; Mme Mary Kusca, de Hamilton, Ont.; M. Joseph Bardi, de St. Catharines, Ont.; Mme Elizabeth Kereszen et sa fille Juliana Mrazik, de Montréal.

On avait annoncé auparavant l'arrivée à Vienne, en provenance de Hongrie, de M. Joseph Toth, de Hamilton, un dirigeant de motel qui avait été voir sa soeur dans ce pays; et de M. et Mme William Korosi, de Strathroy, Ont.

Quand la révolte hongroise a éclaté, M. A. E. Hart, consul et premier secrétaire de la légation canadienne à Budapest, passait ses vacances à Budapest. Il a également pu quitter la Hongrie sain et sauf.

Réduction des ...
(Suite de la page 12)
la nouvelle évaluation des propriétés de cette ville qui est faite sur une base plus élevée cette année.

Pendant, les commissaires ne peuvent prendre aucune décision à ce sujet avant que le nouveau budget préparé par le secrétaire, Me J. André Durocher ne soit approuvé par le département de l'instruction publique.

Le nouveau budget de la commission scolaire est un budget déficitaire et c'est ce qui expliquerait le retard du département de l'instruction publique.

Selon M. Davout, les budgets de plusieurs commissions scolaires des environs n'ont pas encore été approuvés et il espère que ce sujet sera à l'ordre du jour des l'ouverture de la session à Québec, prochainement.

Le parti démocrate dominera le Congrès

Par GEORGE KITCHEN de la Presse Canadienne
WASHINGTON, (PC) — Le parti démocrate ne gagnera pas la Maison Blanche au cours des quatre prochaines années, mais durant les prochains 24 mois, il dominera le Congrès. A l'élection de mardi, il n'a pas obtenu le premier prix. Mais il a obtenu le 2e, qui est également fort important.

Les rapports de l'élection sont presque complets. Les démocrates mènent dans les courses décisives pour le Sénat et la Chambre des représentants. Il semble probable que leur force au Congrès sera aussi grande que celle dont ils y bénéficiaient avant le scrutin. Le Congrès comprend et le Sénat et la Chambre des représentants.

La victoire que le Parti démocrate remporte au Congrès illustre jusqu'à quel point est populaire le chef du parti républicain, le président Eisenhower.

Eisenhower est plus fort personnellement que son parti ne l'est. Et Stevenson, personnellement, est plus faible que ne l'est le parti républicain.

Au Congrès

Au début de la soirée, mercredi, les résultats de la course pour la domination du Congrès étaient les suivants:

Au Sénat, qui compte 96 membres, les démocrates sont assurés de détenir au moins 49 sièges, soit le même nombre qu'ils y avaient avant l'élection.

A la Chambre des représentants, qui compte 435 membres, les démocrates sont assurés de détenir 224 sièges et les républicains, 197. Pour ce qui est des 14 autres sièges dont on n'a pas encore les résultats définitifs, les démocrates mènent dans 10 et les républicains dans 4.

La course présidentielle

Par ailleurs, dans la course présidentielle, Eisenhower mène dans 41 Etats qui commandent ensemble 457 des 531 votes du Collège électoral.

JEUDI	CHLT (2) MH	WCAX (3) Sur	CBMT (4) MH	CHLT-TV (7) Sherb.	WMTW (8) Mt. W.
5	Film	Polar Bear Playtime	Maggie Muggins	Texas Rangers	Mickey Mouse Club
5	Film	Chuckwagon Tales	Mr. O'Flynn	Texas Rangers	Mickey Mouse Club
5	Film	Chuckwagon Tales	The Lone Ranger	Texas Rangers	Mickey Mouse Club
5	Film	Chuckwagon Tales	The Lone Ranger	Texas Rangers	Mickey Mouse Club
6	Histoire du Canada	Chuckwagon Tales	Lili Palmer Presents	Gala Lurons	Tri-State News
6	Le soir	Newswize	Eddy Arnold Show	Teletelnet	The Early Show
6	Film	Weatherwise	CBC TV News	China Smith	The Early Show
7	Film	Dr. Hudson's	Tabloid	China Smith	The Early Show
7	Teletelnet	The Passer By	Tabloid	China Smith	The Early Show
7	Teletelnet	Sergeant Preston	Climax	Café Express	Sgt. Preston of Yuk.
7	Teletelnet	Sergeant Preston	Climax	China Smith	Sgt. Preston of Yuk.
8	Le Fil d'ariane	Bob Cummings	Climax	Fil d'ariane	F B A
8	Le Fil d'ariane	Bob Cummings	Climax	Fil d'ariane	F B A
8	14 rue de Galais	Climax	Jackie Rae Show	14 rue de Galais	Three and People
8	14 rue de Galais	Climax	Jackie Rae Show	14 rue de Galais	Climax
9	Rendez-vous Michèle	Climax	Jane Wyman Show	Rendez-vous Michèle	Climax
9	Rendez-vous Michèle	Climax	Jane Wyman Show	Rendez-vous Michèle	Climax
9	Théâtre des étoiles	Playhouse 90	The Goldbergs	Théâtre des étoiles	Democratic National
9	Théâtre des étoiles	Playhouse 90	The Goldbergs	Théâtre des étoiles	Democratic National
10	Le Téléthéâtre	Playhouse 90	Concert Hours	Heure du Concert	Wire Service
10	Le Téléthéâtre	Playhouse 90	Concert Hours	Heure du Concert	Wire Service
10	Le Téléthéâtre	Playhouse 90	Concert Hours	Heure du Concert	Wire Service
10	Le Téléthéâtre	Playhouse 90	Concert Hours	Heure du Concert	Wire Service
11	Le Téléthéâtre	Final Edition	CBC TV News	CBMT News	Tomorrow's headl.
11	Nouvelles Sportives	Twice Told Tales	Local News	Local News	Sports Final
11	Le Téléjournal	Twice Told Tales	Local News	Local News	Sports Final

MARCEL KIROUAC LTEE
Huile à poêles et à fournaise
Produits renommés pour leur qualité.
304, rue St-Pasquant — Tél. 7-5351 — SHERBROOKE

BUREAU & BUREAU
Vendeurs autorisés pour "ADMIRAL TV"
Ventes — Réparations — Service
385, rue Alexandre — Tél. LO 2-2060
SHERBROOKE

VENDREDI	CHLT (2) MH	WCAX (3) Sur	CBMT (4) MH	CHLT-TV (7) Sherb.	WMTW (8) Mt. W.
5	Film	Special Pre-Conv.	To be announced	Ramar of Jungle	Mickey Mouse Club
5	Film	Chuckwagon Tales	To be announced	Ramar of Jungle	Mickey Mouse Club
5	Film	Chuckwagon Tales	Roy Rogers	Ramar of Jungle	Mickey Mouse Club
5	Film	Chuckwagon Tales	Roy Rogers	Ramar of Jungle	Mickey Mouse Club
6	Sophie Magazine	Wild Bill Hickok	Dr. Hudson's S. J.	Border Rhythmites	Tri-State News
6	Sophie Magazine	Wild Bill Hickok	Dr. Hudson's S. J.	Border Rhythmites	Tri-State News
6	Le soir	Newsline	Stranger Than Fict.	Teletelnet	The Early Show
6	Le soir	Newsline	Stranger Than Fict.	Teletelnet	The Early Show
7	Film	This is you: Govern.	Tabloid	Flash Gordon	The Early Show
7	Teletelnet	News	Tabloid	Flash Gordon	The Early Show
7	Teletelnet	My Friend Flicka	To be announced	Album des artistes	Rin Tin Tin
7	Teletelnet	My Friend Flicka	To be announced	Album des artistes	Rin Tin Tin
8	Sport en revue	Ford Theatre	On Trial	Sport en revue	Combat Sergeant
8	Sport en revue	Ford Theatre	On Trial	Sport en revue	Combat Sergeant
8	Chansons vedettes	Zone Grey Theatre	The Plouffe Family	Chansons Vedettes	Crossroads
8	Chansons vedettes	Zone Grey Theatre	The Plouffe Family	Chansons Vedettes	Crossroads
9	Rendez-vous avec...	The Crusader	Cavalcade of Sports	Le Théâtre Mystère	Broken Arrow
9	Rendez-vous avec...	The Crusader	Cavalcade of Sports	Le Théâtre Mystère	Broken Arrow
9	Quatuor	Schiltz Playhouse	Cavalcade of Sports	Quatuor	Democratic National
9	Quatuor	Schiltz Playhouse	Cavalcade of Sports	Quatuor	Democratic National
10	Profil d'adolescents	Undercurrent	Country Hoedown	Profil d'adolescents	Democratic National
10	Profil d'adolescents	Undercurrent	Country Hoedown	Profil d'adolescents	Democratic National
10	Conférence Presse	Pantomime Quiz	Graphic	Conférence Presse	To be announced
10	Conférence Presse	Pantomime Quiz	Graphic	Conférence Presse	To be announced
11	Le Téléjournal	Final Edition	CBC News	CBMT News	Democratic National
11	Rep. Long Métrage	Portfolio of Plays	Greatest Fights	Local News	Democratic National
11	Rep. Long Métrage	Portfolio of Plays	Greatest Fights	Local News	Democratic National
11	Kpopée modernes	Portfolio of Plays	Alfred Hitchcock	Late Show	News and Weather

ROYAL T.V. SERVICE ENR.
J.-R. BRUNEAU, tec., prop.
VENTES — REPARATIONS — INSTALLATIONS
Service sur toutes marques de télévisions, radios et accessoires électriques
507, rue Mercier — Tél. LO 7-4470 — Sherbrooke

AGENT AUTORISE POUR LA T.V. EMERSON
L. NICOL
Radio et Télévision — Ventes et Service
244, rue Alexandre — Tél. LO 9-2244 — Sherbrooke

Naufrage près du lac Érié
WINDSOR, (PC) — Le vapeur Tampico, propriété de la Nicholson Steamship Co., de Detroit, a heurté hier un obstacle sous-marin et a sombré dans le canal Livingston au sud d'Amherstburg, Ontario.

Les 30 marins de l'équipage ont été sauvés.

On rapporte que l'accident s'est produit lorsque le mécanisme du gouvernail du navire s'est détraqué alors qu'il s'apprêtait à quitter le canal pour s'engager dans le lac Érié.

Le Tampico est un cargo vieux de 56 ans et d'une longueur de 246 pieds. Le navire a servi au cours de la dernière saison au transport de la ferraille entre Detroit et Buffalo.

Syndical communiste expulsé d'une mine
OTTAWA, (PC) — Le bureau canadien des relations ouvrières a exclu le syndicat international des travailleurs des mines, moulins et fonderies, à tendance communiste, des forages dans la région de Blind River, dans le nord de l'Ontario, riche en uranium.

Il a trouvé le syndical coupable d'irrégularités dans la façon de percevoir les cotisations de ses membres travaillant pour l'Algoma Uranium Mines Ltd., à Algoma Mills, Ont.

Il y a quelques années, du fait de sa direction communiste, le syndicat avait été expulsé du Congrès canadien du Travail et du CIO américain. Au Canada, il s'est heurté à l'opposition résolue de la United Steel Workers of America.

Mort d'un élu de mardi soir
ALBUQUERQUE, (PA) — Le représentant Antonio M. Fernandez, démocrate du Nouveau-Mexique qui avait été réélu mardi pour un huitième mandat au Congrès américain, est décédé hier.

Il était dans le coma depuis la crise cardiaque qui l'avait terrassé durant un discours électoral, le 25 octobre. Il a subi une autre crise dimanche soir.

En vertu de la loi du Nouveau-Mexique, sa mort signifie que son poste est vacant et il sera nécessaire de tenir une élection complémentaire pour choisir un autre représentant. On considère toutefois l'élection d'un démocrate certaine.

Il devra rembourser la pension de sa famille
MONTREAL, (PC) — Joseph Ménard, garçon de taverne âgé de 50 ans, a obtenu une chance miraculeuse de rembourser à la ville et à la province de Québec une somme de \$10,000 que ces deux gouvernements lui ont fournie au cours des huit dernières années pour le soutien de ses trois enfants.

Ménard a plaidé coupable à une accusation de non-soutien, mardi.

Le juge Henri Masson-Loranger a déclaré que l'offense est passible du pénitencier, mais il a remis le prononcé de la sentence au 12 décembre, lorsque Ménard a offert de rembourser l'argent dépensé par les contribuables pour ses enfants.

Le parti conservateur est pro-canadien
KAMLOOPS, C.-B. (PC) — Le parti conservateur-progressiste est pas qu'il est anti-américain, a-t-il déclaré mardi soir David Fulton, député fédéral de Kamloops et candidat à la succession de M. George Drew.

Neanmoins, a-t-il ajouté, plusieurs Canadiens ne se rendent pas compte du fait suivant: Le Canada et les États-Unis n'ont pas toujours les mêmes intérêts économiques et politiques.

M. Fulton parlait ainsi à Kamloops alors qu'il inaugurait sa campagne pour l'obtention du poste de chef du Parti conservateur.

Condoléances de Sir Anthony Eden
OTTAWA, (PC) — Le premier ministre de la Grande-Bretagne, sir Anthony Eden, a envoyé au premier ministre St-Laurent un message de condoléances relativement aux pertes de vies causées par l'explosion qui se produisit la semaine dernière dans la houillère no 4 de la compagnie Cumberland, à Springhill, Nouvelle-Écosse. M. St-Laurent a reçu le message mercredi.

Retraite fermée ...
(Suite de la page 12)
lieu le 4 décembre. Au cours de cette soirée aura lieu le dépouillement de l'arbre de Noël et la société St-Jean-Baptiste féminine a remporté un succès. Mlle Jacqueline L'Herbier, personnalité aux Per Noël,

CE SOIR
7 h. 30 p.m.
"CAFE EXPRESS"
avec CARMEN DEZIEL

CE SOIR
10 h. p.m.
"LE THEATRE"
"Herbes et le soldat" de G.B. Shaw

DEMAIN SOIR
7 h. 30 p.m.
"Album des artistes"
avec MICKY MARTIN

DEMAIN SOIR
10 h. p.m.
"PROFILS D'ADOLESCENTS"

VOYAGEZ SANS SOUCI PAR LE CN Montréal
Profitez du voyage à prix réduit du samedi* pour visiter Montréal

*En vigueur jusqu'au 15 décembre inclusivement

laissez-vous méconnaître le soin de vous conduire pendant que vous vous reposez agréablement... sans

ON DEMANDE

Femmes demandées

UNE importante compagnie de cosmétiques, américaine, requiert les services de femmes bilingues...

Hommes et femmes demandés

AGENTS DEMANDES - Hommes, femmes, étudiants, ménages, agents de l'argent...

CARTES DE NOEL

AGENTS DEMANDES - Hommes, femmes, étudiants, ménages, agents de l'argent...

EMPIRE GREETING CARD CO.

1481, Blevy, Marquette 3644, Montréal 418-14

NOUS PRENONS DE L'EXPANSION!

TROIS jeunes hommes ou jeunes filles, demandés comme vendeurs...

Garçons demandés

JEUNE garçon avec bicyclette, demandé comme messager...

Hommes demandés

APPRENEZ à peindre des œuvres mécaniques (bâtiments)...

HEAVY EQUIPMENT TRAINING

380 Boul. des Laurentides, Point-Vuile, Montréal 9

HOMME marié demandé pour prendre charge d'une ferme...

HOMMES de 21 à 40 ans, de belle apparence, demandés pour travail facile...

DEUX tricoteuses d'expérience pour machines "Honey Reading"...

HOMMES ambitieux et travailleurs pour représenter compagnie canadienne...

REPRESENTANT MEDICAL et vendeur en pharmacie...

DECORATEUR ferait annonces, grill, etc. Prix modérés. Signaler LO 2-5402

POSSESSANT une camionnette, ferait livraison en tout temps...

DAME parfaite bilingue, ferait travail de dictéographe, traduction etc. Informations, communiquez LO 2-4943

Vendeurs demandés

COMMERCE Rawleigh maintenant vacant dans comté Compton, Frontenac et Beauce...

DIVERS

WESTERN OIL LITE Huile à poêles et fournaises. Brûleurs à huile.

BUREAU

6, Wellington-Sud, Tél: LO 7-5000-Sherbrooke 224-27

REMBOURRAGE MODERNE ENR.

Spécialité: Modernisation de mobiliers rembourrés.

DONNERAIS cours de diction préparatoire à la télévision et radio.

PERSONNE sérieuse compétente, donnerai cours conduite d'auto. Tél: LO 2-5402

DIVERS

GOUTEZ UNE FOIS LE BON PAIN

ALLATT'S

et vous l'adopterez pour toujours

Spécialités: Pains, Gâteaux, Tartes et "Rolls" de qualité

878, Blvd Queen-Nord, Tél: LO 2-2744

DIVERS

SHERBROOK DRIVE YOUSSEF REG'D.

M. Philippe Pare, prop. Nous sommes aussi près de vous que votre téléphone.

LO 2-5577 - Rés. LO 9-4444 133, Wellington-Sud, 208-27

TAILLEUR pour dames et messieurs.

Réparations générales. F. COLLETTE, 37, King Ouest - Tél: LO 2-4334 SHERBROOKE 200-27

L. A. MARTEL LTEE,

Entrepreneur électricien. Réparations d'accessoires électriques de toutes sortes.

930, Galt-Ouest, Sherbrooke, Tél: LO 9-2840 208-27

CENTRE D'APPRENTISSAGES AUDITIFS

A. B. C. D. C.-E. HON, prop. Bureau: 36 sud, Belvedere. Rés: 422 sud, Septième Avenue. Pour rendez-vous.

Tél: LO 9-2348 - Sherbrooke 200-27

REPARATIONS garanties de montres par bijoutier diplômé.

WAL TRADE, distributeurs de montres et horloges suisses ainsi que nouveautés pour cadeaux.

111, King-Ouest, Sherbrooke, Tél: LO 2-6038

INSTITUT DENYS CORRESPONDANT

Cours commercial 106, 116 et 117, Centre-ville. 116 années pour travail pratique.

116, Centre-ville. 116 années pour travail pratique. 116 et 117, Centre-ville. 116 années pour travail pratique.

116, Centre-ville. 116 années pour travail pratique. 116 et 117, Centre-ville. 116 années pour travail pratique.

QUILLES et BILLARDS

Vous êtes bienvenus à notre "RENDEZ-VOUS des JEUNES SPORTIFS".

118, Wellington-Sud. Allées modernes et tables de billards.

Réervations LO 2-7344 ou LO 2-2447. Prop. Léo Côté, LO 2-4900

Aussi, machines à saloir à louer. 205-27

Argent à prêter

ARGENT OBTENU RAPIDEMENT - Intérêt modéré. Prêt hypothécaire. Évitez démarcheurs inutiles.

Prêt hypothécaire. Évitez démarcheurs inutiles. Écrivez à Société de Prêt Hypothécaire, 2037, Denis, Montréal, MA 5554. 212-27

Non responsabilité

A PARTIR de cette date 8 novembre 1956, je ne serai plus responsable d'aucune dette contractée en mon nom par mes garçons Maurice et Paul-Emile Girouard (siens). Adélaïde Girouard, 61ème Avenue, Windsor-Mills, 8 novembre 1956.

Perdu

VERIFICATEUR (inter) de cadron téléphonique perdu vendredi dernier, à Sherbrooke. Si retrouvé signaler LO 2-4808

DEUX tableaux 11/2 an, bouillon 1/2 an, saute 2/3 an, disparus depuis un semaine de chez M. Duria Castonguay, 81, rue Drummondville, Sherbrooke, Québec. Si retrouvés téléphoner LO 2-5097.

DRUMMONDVILLE

A LOUER

Appartements à louer. APPARTEMENTS 3, 4, 5, et 6 pièces, meubles ou non, chauffés. Complètement meublés. S'adresser: Albert Schaefer, 317 Heriot, Drummondville. Tél: GRant 2-5333. 222-3

Logements à louer

LOGEMENT 5 pièces, facile à chauffer. S'adresser: Mme Ph. Roy, propriétaire, 80, rue Drummondville, Tél: GRant 8-0267.

A VENDRE

Divers. ARTICLES de décoration, meubles et accessoires, à vendre, matériaux de construction, portes, châssis, baignoires, toilettes, lavabos, éviers de toutes sortes.

En spécial, chambre de bain complète avec pour 200.50. Fourniture à l'huile, bois et charbon. Maurice Aïvy, Première Avenue, St-Charles, Drummondville. Tél: GRant 2-4298.

A vendre ou à échanger

POUR terre, maison 2 loyers, avec garage, à vendre, à échanger. S'adresser: brisque Élétrie fer forgée Village St-Charles, Drummondville, C.P. 64. Tél: 2-2506. 221-6

MAGOG

VI 3-5144

Bijoutiers

FLORENT GERVAIS, M. H. B., 398 ouest, rue Principale, Magog.

Diamants, montres, bijoux. Révendeur autorisé. Bulova. Service complet de réparations. Satisfaction garantie.

La Tribune présente

RENE ARTHUR

QUESTIONS

1- Quel rapport y a-t-il entre le PARADIS dans le titre d'un roman de Jean-Charles Harvey et les châteaux que construisent les enfants?

2- Qui était le premier ministre de l'Angleterre lorsque Édouard VIII abdiqua?

3- Pour quelles raisons les missionnaires qui se rendent chez les peuples les moins avancés, se laissent-ils pousser la barbe?

4- De quel poète du 19ème siècle Jean Calvet dit-il dans son HISTOIRE DE LA LITTÉRATURE: "Cet homme, qui a connu les pires hontes comme Vilson, et qui a donné sa vie à l'alcool, est un vrai poète, parce qu'il avait une âme tendre et douce qu'il n'arrivait pas à tuer et parce que, dans sa prison, il retrouvait sa foi naïve qui le fit pleurer sur la misère de sa vie?"

5- De quelle façon le juge Héli, de l'Ancien Testament, mourut-il?

6- Quelle est la tache sur la mémoire de Francis Bacon, le grand philosophe anglais?

7- Quel plaisir un homme éprouve-t-il à se reposer sous un catafalque?

8- Le démon de midi est-il le pseudo d'un bandit qui terrorise le midi de la France, le nom de l'ennemi public numéro 1, aux États-Unis, le titre d'un livre de Paul Bourget, le nom d'un animal préhistorique décrit par Buffon?

9- Tristoin - des FEMMES SAVANTES - à Vadius qui vient de critiquer le sonnet sur la fleur de la princesse Uranie, dit: "Je soutiens qu'on ne peut en faire de meilleur. Et ma grande raison c'est que..."

10- Quel est le génie auquel Lorenzo da Ponte a apporté sa modeste collaboration?

REPOSÉS

1- Ce sont des PARADIS DE SABLE... comme les châteaux sur la plage.

2- Baldwin.

3- Pour avoir plus de prestige aux yeux des indigènes.

4- Paul Verlaine.

5- Un message vint lui apprendre la défaite d'Israël par les Philistins... la prise de Jérusalem d'Allah par l'ennemi... et la mort de ses deux fils. Héli tomba de son siège et se fracassa la crâne.

6- Il fut fusillé, en tant que juge, d'encombrer d'ici quelques années les écoles supérieures et secondaires.

On calcule en effet que si l'on porte de 14 à 16 ans la limite d'âge de la fréquentation scolaire obligatoire dans le programme de réforme éducative qui fera l'objet d'un débat avant la fin de l'année, le nombre d'étudiants aura augmenté en 1965 de 788,000.

Une autre facette

L'heure actuelle la pénurie de salles de cours a été temporairement réglée. Mais insistons sur le caractère temporaire de la solution: certains parents refusent en effet d'envoyer leurs mioches dans des voitures de chemin de fer transformées en salles de classe.

Dans les lycées, qui acceptent les pensionnaires, les docteurs sont bondés et en plus grand nombre que jamais les pensionnaires doivent se chercher logis à l'extérieur.

Le problème éducationnel de la France a plusieurs facettes. Celle que nous venons d'aborder en est une, et celle de la pénurie de professeurs, une autre.

Le ministre de l'Éducation affirme en effet qu'il lui manque réellement, cette année, environ 4,400 professeurs compétents au niveau secondaire et à celui des écoles techniques.

Elections chez les fonctionnaires

QUEBEC. - Le Groupe de l'immigration et de l'immense, des Employés civils amalgamés du Canada, tenait récemment leurs élections annuelles au cours desquelles M. C. Léon Gauvreau a été élu président pour un second terme.

Outre M. Gauvreau, M. J.-O. Martel a été élu vice-président. M. Claude Matte réélu à un cinquième terme comme secrétaire et M. R. Nouveau élu comme trésorier.

Les Employés civils amalgamés du Canada déploient leurs efforts en vue de l'établissement de la semaine de quarante heures pour tous les employés civils fédéraux. Cette semaine plus courte a été obtenue à date pour plusieurs groupes d'employés, notamment pour les pénitenciers du Canada, des gardes de sécurité de l'immigration et les hôpitaux du ministère des Affaires des anciens combattants, le groupe le plus récent à l'obtenir après de constants efforts pour changer la politique du gouvernement pour son application.

Il reste encore plusieurs services qui ne jouissent pas de cette semaine plus courte, dont les fermes expérimentales, les employés des hôpitaux du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social et les gardiens de phares, pour ne mentionner que ces groupes d'employés. Mais les pressions se continuent pour l'obtention générale de son application pour tous les employés civils fédéraux à travers le pays.

L'hiver dans le sud du Manitoba

WINNIPEG. (PC) - L'hiver est maintenant roi et maître dans le sud-est du Manitoba. Près de six pouces de neige sont tombés dans cette partie de la province au cours des dernières heures. Et il a neigé un peu à Winnipeg.

Problème scolaire

La France a besoin de classes pour 8,000,000 d'étudiants

PARIS (Par Joseph Gilling, de la Presse Reuter) - La France est aux prises avec un problème scolaire qui consiste à trouver des salles de classe appropriées pour 8,000,000 d'étudiants. La solution qu'elle lui a donnée cette année n'est que temporaire.

Le ministre de l'Éducation, M. René Billères, déclarait à l'ouverture de la nouvelle année scolaire, au début d'octobre: "Le nombre d'enfants qui fréquentent l'école aujourd'hui est sans précédent mais aucun d'eux ne sera privé d'une chaise et d'un pupitre."

La déclaration a laissé ébahis ceux qui, laissant prévoir une "année de désastre" pour le système scolaire français, critiquaient le programme de construction scolaire de l'année courante.

35 par classe

La main-d'œuvre est rare dans l'industrie de la construction; mais malgré cela, 9,000 salles de classe d'attente ont été commencées d'octobre, c'est-à-dire 910 de plus que qu'on avait cru d'abord possible de trouver.

Mais la situation, Billères l'avoue, est à peine satisfaisante. Dans les écoles secondaires, il faut compter aujourd'hui 35 élèves par classe, en moyenne. De plus, les parents préfèrent l'habitude d'envoyer leurs enfants à l'école maternelle à un âge de plus en plus tendre, bien que la loi ne les y oblige pas avant que l'enfant ait six ans.

C'est pourquoi on voit plusieurs de ces écoles préparatoires accepter, cette année, des enfants d'à peine deux ans. Billères favorise cette pratique et sa politique, sous cet angle, est un réel succès.

Une situation nuisible

L'an dernier déjà, la population des écoles maternelles ou un peu plus avancées avait passé de 109,000 enfants à 671,000. Le nombre continue à s'accroître. Quelque 1,500 salles de classe doivent accommoder chacune, cette année, plus de 60 élèves d'un pupitre.

Mais si la politique du ministère de l'Éducation est sous cet aspect une réussite, le nombre grandissant d'enfants qui fréquentent les écoles préparatoires crée une situation difficile qui nuit tant à leur propre éducation qu'à la santé de leurs professeurs.

Il est de plus à prévoir que la scolarité hâtive aura pour résultat de s'être laissé corrompre.

7 - Un catafalque est la décoration qu'on élève au-dessus d'un cercueil.

8 - C'est un roman de Paul Bourget.

9 - C'est que l'en sus l'autre.

10 - Lorenzo da Ponte a fourni plusieurs livrets à Mozart.

Ottawa et l'élection d'Eisenhower

OTTAWA, (PC) - La victoire du président Eisenhower n'a causé aucune surprise dans les cercles officiels de la capitale.

Le gouvernement évite ordinairement les commentaires formels sur le résultat des élections qui ont lieu à l'étranger; mais plusieurs de ses représentants avaient dès le commencement de la campagne électorale américaine la certitude que Eisenhower recevrait un deuxième mandat.

Un porte-parole du bureau du premier ministre a expliqué, à propos du mutisme gouvernemental, qu'il n'est pas coutume que le chef du gouvernement canadien fasse parvenir un message de félicitations au vainqueur des élections présidentielles américaines.

Certains hauts représentants avaient la conviction qu'une victoire de Stevenson eût été plus avantageuse pour le Canada, en ce sens qu'elle aurait été suivie d'un changement de la politique tarifaire du gouvernement, dont le Canada a eu fréquemment à se plaindre.

Les milieux gouvernementaux souhaitent que les États-Unis prennent maintenant, à l'égard des Russes, l'attitude sévère que la venue des élections les empêchait probablement d'adopter.

Vacances des étudiants à la Toussaint, à St-Malo

ST-MALO, (DNC) - Plusieurs étudiants ont passé les vacances de la Toussaint dans leur famille, à St-Malo.

Ont visité leur famille: Germain Perras, e.l.m., de l'Université de Sherbrooke, Jean-Guy Perras, de l'École supérieure de Sherbrooke, Robert Sukel, de l'Université de Sherbrooke, Jean-Marie Champagne, du collège d'Arhabaska, Jacques Champagne, Jacques et Pierre-Julien Crête, du Jardin de l'Enfance de Victoriaville, Jean-Pierre Crête, du séminaire de Joliette, Luc Roy, de l'École Noé-Ponton, de Sherbrooke, Lucie Champagne, Claudette Perras, Suzanne et Aline Crête, du collège du Sacré-Coeur, Anna, Pauline et Rita Pelletier, Gisèle et Juliette Fautoux, du scholastic des Filles de la Charité du Sacré-Coeur de Sherbrooke, Jacqueline et Hélène Champagne, du couvent de l'Assomption de Paquetville, Odette Maurais, Line Durand et Francine Roy, du couvent de St-Isidore.

Il patine bien et il peut également tenir son bout devant un adversaire un tantinet plus expérimenté.

Jean Darche, un ailier gauche, est de même une nouvelle acquisition. La saison dernière il s'est aligné pour le club du collège St-Lauré de la ligne Intercollegiale de Montréal où il s'est distingué. Il est très rapide et possède un bon lancer. Agé de 21 ans, il a de bonnes chances de briller après s'être aligné pour des équipes junior, dont le club de Windsor Mills qui remportait la saison dernière le championnat provincial.

Le patine bien et il peut également tenir son bout devant un adversaire un tantinet plus expérimenté.

Jean Darche, un ailier gauche, est de même une nouvelle acquisition. La saison dernière il s'est aligné pour le club du collège St-Lauré de la ligne Intercollegiale de Montréal où il s'est distingué. Il est très rapide et possède un bon lancer. Agé de 21 ans, il a de bonnes chances de briller après s'être aligné pour des équipes junior, dont le club de Windsor Mills qui remportait la saison dernière le championnat provincial.

Le Tricolore va...

(Suite de la page 22)

Troisième période

4-Montréal, H. Richard (Harvey, Turner) 48

5-Montréal, Moore (Harvey, Béliveau) 4:10

6-Toronto, Migay (Smith, James) 8:00

7-Montréal, Moore (M. Richard, Harvey) 17:25

Punitions: James 2:48 et 17:11.

Arrêts

McNeil 10 10 9-29

Chadwick 9 3 14-26

Sept joueurs...

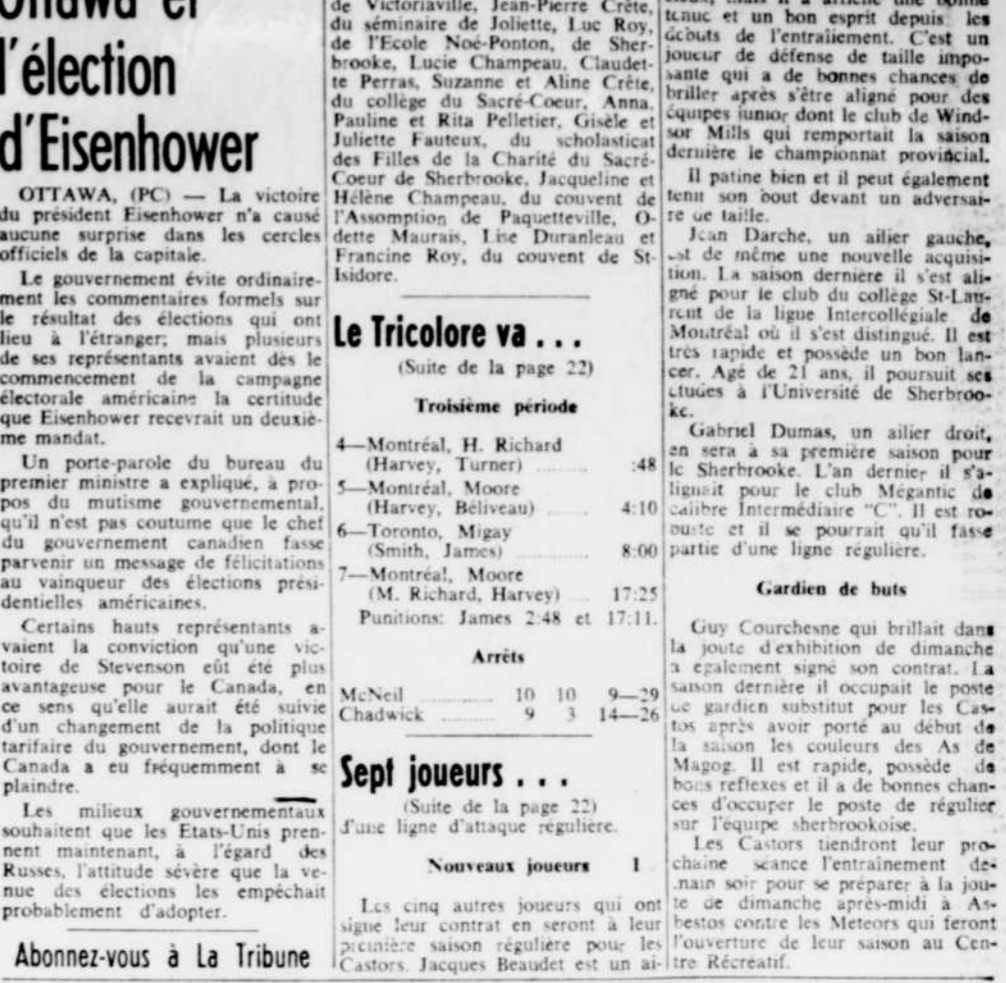
(Suite de la page 22)

Les cinq autres joueurs qui ont signé leur contrat en seront à leur première saison régulière pour l'ouverture de leur saison au Centre Récréatif.

Nouveaux joueurs

Les Castors tiendront leur prochaine séance d'entraînement demain soir pour se préparer à la jouée de dimanche après-midi à Anabelton contre les Meteors qui feront l'ouverture de leur saison au Centre Récréatif.

Abonnez-vous à La Tribune



Force policière pour le canal de Suez.

Ce groupe de policiers des Nations unies qui a maintenu la sécurité à la suite de la trêve coréenne, sera copié en Palestine si la proposition faite par le Canada est acceptée par l'ONU. A vrai dire, les Britanniques se montrent froids envers ce projet qui exclut toute participation directe des anglais à la surveillance militaire du canal de Suez. On croit qu'on devra en arriver à un compromis pour donner satisfaction à la France et à l'Angleterre. Pour sa part, l'Égypte s'est prononcée en faveur de cette unité militaire des Nations unies.



Seuls au monde. - Ces deux petits garçons se sont nourris eux-mêmes pendant deux ou trois jours, après avoir trouvé leur mère morte sur le plancher de la cuisine sur une ferme de Sudbury.

Ces enfants, Johnny et Gordon Smith, âgés respectivement de deux et de trois ans, ont réussi à se nourrir de lait en boîte, de viandes crues et de confitures. Leur mère est morte de tuberculose et les enfants ont tenté de se rechauffer en allumant des allumettes qui heureusement n'ont pas provoqué l'incendie de la maison. Leur père qui vivait séparé de son épouse et qui ne s'était pas rendu compte de l'état de cette dernière, leur avait laissé en partant quelque nourriture.

A collection of comic strips and illustrations. The top strip shows a man in a hat and a woman in a dress. The middle strip shows a man and a woman in a room. The bottom strip shows a man and a woman in a room. The text is in French and includes dialogue bubbles.

Feuilleton de "LA TRIBUNE" LES FIANÇAILLES DE MADELINE

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de France par Louis DERTHAL

No. 24. — Comment voulez-vous que je résiste à de si sages et à de si généreux arguments? Vous êtes, Madeline, une petite amie charmante, vous serez désormais une petite sœur chérie... J'accepte votre combinaison qui me donne non seulement la liberté, mais encore la possibilité d'un bonheur futur. Soyons donc des fiancés provisoires, puisque vous le désirez ainsi, ajouta-t-il en souriant doucement, mais n'oubliez plus, chère petite Maddy, que ma vie ne sera pas assez longue pour vous prouver ma reconnaissance et ma gratitude. Il termina encore cette phrase par un affectueux baiser sur les doigts de Madeline, et ce fut à ce moment précis que Victor Faugras et le comte de Boisgobault firent leur entrée au salon. Dès le seuil de la porte, le financier s'immobilisa, retenant par le bras son ami, il murmura, un peu goguenard: — Que me disiez-vous, tout à l'heure, que nos enfants ne se comportaient pas comme des fiancés ordinaires? Vous êtes, Maddy, une petite amie charmante, vous serez désormais une petite sœur chérie... J'accepte votre combinaison qui me donne non seulement la liberté, mais encore la possibilité d'un bonheur futur. Soyons donc des fiancés provisoires, puisque vous le désirez ainsi, ajouta-t-il en souriant doucement, mais n'oubliez plus, chère petite Maddy, que ma vie ne sera pas assez longue pour vous prouver ma reconnaissance et ma gratitude. Il termina encore cette phrase par un affectueux baiser sur les doigts de Madeline, et ce fut à ce moment précis que Victor Faugras et le comte de Boisgobault firent leur entrée au salon. Dès le seuil de la porte, le financier s'immobilisa, retenant par le bras son ami, il murmura, un peu goguenard: — Que me disiez-vous, tout à l'heure, que nos enfants ne se comportaient pas comme des fiancés ordinaires? Vous êtes, Maddy, une petite amie charmante, vous serez désormais une petite sœur chérie... J'accepte votre combinaison qui me donne non seulement la liberté, mais encore la possibilité d'un bonheur futur. Soyons donc des fiancés provisoires, puisque vous le désirez ainsi, ajouta-t-il en souriant doucement, mais n'oubliez plus, chère petite Maddy, que ma vie ne sera pas assez longue pour vous prouver ma reconnaissance et ma gratitude. Il termina encore cette phrase par un affectueux baiser sur les doigts de Madeline, et ce fut à ce moment précis que Victor Faugras et le comte de Boisgobault firent leur entrée au salon. Dès le seuil de la porte, le financier s'immobilisa, retenant par le bras son ami, il murmura, un peu goguenard: — Que me disiez-vous, tout à l'heure, que nos enfants ne se comportaient pas comme des fiancés ordinaires? Vous êtes, Maddy, une petite amie charmante, vous serez désormais une petite sœur chérie... J'accepte votre combinaison qui me donne non seulement la liberté, mais encore la possibilité d'un bonheur futur. Soyons donc des fiancés provisoires, puisque vous le désirez ainsi, ajouta-t-il en souriant doucement, mais n'oubliez plus, chère petite Maddy, que ma vie ne sera pas assez longue pour vous prouver ma reconnaissance et ma gratitude. Il termina encore cette phrase par un affectueux baiser sur les doigts de Madeline, et ce fut à ce moment précis que Victor Faugras et le comte de Boisgobault firent leur entrée au salon. Dès le seuil de la porte, le financier s'immobilisa, retenant par le bras son ami, il murmura, un peu goguenard: — Que me disiez-vous, tout à l'heure, que nos enfants ne se comportaient pas comme des fiancés ordinaires? Vous êtes, Maddy, une petite amie charmante, vous serez désormais une petite sœur chérie... J'accepte votre combinaison qui me donne non seulement la liberté, mais encore la possibilité d'un bonheur futur. Soyons donc des fiancés provisoires, puisque vous le désirez ainsi, ajouta-t-il en souriant doucement, mais n'oubliez plus, chère petite Maddy, que ma vie ne sera pas assez longue pour vous prouver ma reconnaissance et ma gratitude. Il termina encore cette phrase par un affectueux baiser sur les doigts de Madeline, et ce fut à ce moment précis que Victor Faugras et le comte de Boisgobault firent leur entrée au salon. Dès le seuil de la porte, le financier s'immobilisa, retenant par le bras son ami, il murmura, un peu goguenard: — Que me disiez-vous, tout à l'heure, que nos enfants ne se comportaient pas comme des fiancés ordinaires? Vous êtes, Maddy, une petite amie charmante, vous serez désormais une petite sœur chérie... J'accepte votre combinaison qui me donne non seulement la liberté, mais encore la possibilité d'un bonheur futur. Soyons donc des fiancés provisoires, puisque vous le désirez ainsi, ajouta-t-il en souriant doucement, mais n'oubliez plus, chère petite Maddy, que ma vie ne sera pas assez longue pour vous prouver ma reconnaissance et ma gratitude. Il termina encore cette phrase par un affectueux baiser sur les doigts de Madeline, et ce fut à ce moment précis que Victor Faugras et le comte de Boisgobault firent leur entrée au salon. Dès le seuil de la porte, le financier s'immobilisa, retenant par le bras son ami, il murmura, un peu goguenard: — Que me disiez-vous, tout à l'heure, que nos enfants ne se comportaient pas comme des fiancés ordinaires? Vous êtes, Maddy, une petite amie charmante, vous serez désormais une petite sœur chérie... J'accepte votre combinaison qui me donne non seulement la liberté, mais encore la possibilité d'un bonheur futur. Soyons donc des fiancés provisoires, puisque vous le désirez ainsi, ajouta-t-il en souriant doucement, mais n'oubliez plus

28 M. J.-S. Bourque parle à la radio de la protection de nos forêts

"Pour empêcher que la forêt ne devienne la victime de fléaux comme l'incendie et les insectes, le Service de protection du ministère des Terres et Forêts travaille de concert avec les associations de concessionnaires forestiers et même"



L'hon. J.-S. BOURQUE

avec certains détenteurs de forêts particulières, agissant isolément. Il lui incombe la tâche de contrôler les allées et venues des personnes circulant en forêt aux époques de sécheresse et d'organiser la défense contre les incendies dus à la négligence, à la distraction ou à la malveillance, pour en circonscrire le développement et en atténuer la gravité.

Vous sentez-vous la tête lourde et vous portez-vous mal parce que vous avez besoin d'un régulateur médicamenteux?

FAITES COMME DES MILLIONS DE GENS!
Mâches "FEEN-A-MINT"

« Pourquoi ne pas demander FEEN-A-MINT chez votre pharmacien aujourd'hui? Ce régulateur pour le mal de tête est agréable à prendre... son action est sûre et complète. FEEN-A-MINT est doux... il est aussi doux pour les jeunes enfants. FEEN-A-MINT est reconnu de surcroît et il offre une fraîche saveur de menthe. Vous n'aurez jamais besoin de vous forcer à avaler des pilules amères au goût. Vous découvrirez comme des millions d'autres l'ont fait... que FEEN-A-MINT est sûr, efficace et agréable à mâcher. FEEN-A-MINT est obtenu facilement à la pharmacie de votre quartier. Demandez-le à votre pharmacien. Il vous dira comment vous pouvez vous procurer le bénéfice d'un régulateur médicamenteux... FEEN-A-MINT. Faites comme vos amis et vos voisins... achetez des millions de gens... mâchez FEEN-A-MINT... et retrouvez votre santé! »

FEEN-A-MINT

Soulagement rapide de la SINUSITE

Lantigen B Des milliers de personnes souffrant de sinusite ont trouvé un soulagement prolongé grâce à ce célèbre vaccin. Le Lantigen B, pris par voie buccale, s'attaque à la source même de l'infection. Vous pouvez enfin vous débarrasser de l'écoulement persistant de mucus et de la douleur de votre pharmacien de vous remettre le dépliant gratuit et commencer votre traitement dès aujourd'hui.

Economisez 10% à 20% sur plusieurs items

ECHENBERG BROS REG'D présente des **SPECIAUX de NOEL**

UTILISEZ NOTRE PLAN AMICAL DE CREDIT ET DE MISE DE COTE

CHAISES Chaises TV, L.Z. Boy, Bergamotes, de Vivier. Toutes les modèles récents aux prix les plus raisonnables.	TABLES Valeurs excellentes. Un très bel assortiment de tables en noyer en acier et en chêne.
LAMPES Un vaste choix de lampes de table et de lampes sur pied, dans une gamme de couleurs variées.	FER FORGE Un vaste assortiment de jolies tables, d'atrabas et autres petits meubles qui feront des cadeaux très appréciés.
JOUETS Achetez les jouets de vos enfants	TELEVISEURS et RADIOS Donnez un appareil de TV à votre famille. Les enfants seront ravis d'avoir un petit radio dans leur chambre.
ACHETEZ VOS CADEAUX DES MAINTENANT ET NOUS LES ENTREPOSERONS POUR VOUS, JUSQU'À NOEL	NOS TERMES FACILES HABITUELS SONT DISPONIBLES

ECHENBERG Bros Reg'd 81 nord, rue Wellington LO 2-1574 SHERBROOKE



Autre aventure en ballon. — Malcolm Ross et Morton L. Lewis, deux lieutenants-commandants de la marine américaine, se préparent à une envolée au cours de laquelle ils chercheront à établir un nouveau record d'altitude dans un ballon de plastique qui ne porte ordinairement que des instruments de météorologie. Ils croient pouvoir atteindre une altitude de 75,000 pieds.

exploitées en conformité de sages règlements qui, tenant compte de leurs possibilités, visent à assurer leur régénération et leur pérennité. Ainsi, comme l'on sait, il est indispensable que soient conservés sur pied, au cours des exploitations, certains arbres capables de produire des semences en quantité suffisante pour repeupler le parterre des coupes. Aussi bien, des techniciens de mon ministère ont-ils pour tâche de voir à ce que de tels arbres soient gardés sur pied, comme ils ont pour mission de s'assurer de la pleine utilisation des arbres abattus, compte tenu de leur état et des conditions économiques locales, et également d'une exploitation qui, pour ne pas être abusive, ne dépasse pas la possibilité et n'accumule pas de déchets inutilisés dans son sillage. Il va de soi que, malgré les prescriptions relatives à la possibilité, les arbres arsis et ceux qui ont subi l'attaque de certains insectes, ou ont été envahis par des champignons destructeurs, doivent être d'abord exploités avant qu'ils ne soient totalement dévalorisés ou qu'ils ne deviennent des centres de peste, même si leur volume excédait la possibilité normale de la forêt. Cette possibilité, c'est l'inventaire qui établit et l'inventaire, ce sont les techniciens, fonctionnaires de l'Etat, ou forestiers engagés dans la pratique privée, qui l'exécutent.

Faut-il rappeler qu'au ministère des Terres et Forêts se trouvent une soixantaine de ces techniciens qui, en plus d'exécuter et de contrôler les inventaires de la forêt, ont à préparer, à vérifier les plans d'aménagement et à fixer, dans chaque cas, le volume des bois exploitables et leur localisation, compte tenu des facteurs économiques et des nécessités sylvicoles. Il est constant que des recherches et des expériences scientifiques faites ou conduites dans les pays très évolués, particulièrement dans certains états européens, ont fait adopter une discipline capable d'aider la nature à ajuster ses manifestations au désir de l'homme et aux exigences de

l'économie, de l'industrie et du commerce. Du reste, l'homme doit préférer son concours à la nature quand celle-ci se révèle impuissante à refaire ses richesses détruites, à cicatriser ses plaies, en travaillant à lui faire produire des récoltes similaires à celles qui ont été détruites sur pied et qui puissent satisfaire l'industrie et le commerce.

Ces pépinières, d'importance variable, suivant les régions et leur ancienneté, sont au nombre de 21 et contiennent, dans leur ensemble, 30 millions de plants qui peuvent servir, soit au reboisement de terrains particuliers, soit à celui des terres de la Couronne, soit à l'ornementation des cités, des villes et villages. L'an dernier, pour le reboisement de ces terres de la Couronne, nous avons consacré près de un million et demi d'arbres. Au reboisement de terrains particuliers, pendant la même période, 2,057,147 arbres étaient employés en conformité de l'exécution de 970 projets de reboisement étudiés et mis au point.

Pour l'exécution de cette tâche, il compte sur un personnel de 131 inspecteurs et de 1,367 garde-feu et gardes auxiliaires installés dans 12 districts parfaitement délimités et il dispose, en plus, d'équipement et d'outillage tout à fait modernes, comprenant 102 tours observatoires, 218 radios récepteurs, plus d'un million de pieds de boyaux d'arrosage, 792 pompes à moteur, 178 automobiles, camions simples et camions-citernes, 12 bateaux, 312 canots, des lignes téléphoniques installées à l'intérieur de la forêt, sur un parcours de 1,255 milles et de nombreux sentiers coupés à travers la forêt, pour assurer l'efficacité et la célérité du travail de défense et de détection. Des données météorologiques recueillies régulièrement dans une soixantaine de postes à travers la province renseignent la direction et son personnel, comme le public en général, sur le degré d'humidité de l'air, la vitesse et la direction des vents, et également sur l'état même du parterre de la forêt aux époques où les incendies sont le plus à craindre.

BONI SPECIAL **AP**

ROYAL ABBEY
OR 22 crab
DÉCORÉE
Joli motif Wild Rose couleur pastel
SEMI-PORCELAINE IMPORTÉE

Vous pouvez Vous Procurer un Service De Vaisselle Complet et Réaliser DES ÉCONOMIES REMARQUABLES

Apptes à votre service depuis les que vous faites vos emplettes chez A&P. Un service complet depuis samedi.

EPARGNEZ SUR LES VIANDES 'SUPER-RIGHT'
Le meilleur Boeuf Rouge ou Bleu au Canada

Roti de Palette OS DE PALETTE ENLEVÉ } **35c**

Roti d'Epaule CHARNU, OS ROND } **35c**

ROTI de COTES Courtes lb **45c**
OU DE TRAVERS, PARTIELLEMENT DESOSSE, TRÈS CHARNU

DOUBLE ÉPARGNE
1. Service à domicile chez A&P
2. Service au Food de votre quartier "Super Market" de tous jours

SPECIAL CETTE SEMAINE
BOL à CEREALE
PORCELAINE ANGLAISE ROYAL ABBEY
DECORE D'OR DE 22K.
Seulement **29c**
AVEC CHAQUE ACHAT DE 50.00 À VOTRE MAGASIN A&P

POULETS DEPECES
CATEGORIE "A", NOURRIS AU LAIT

CUISSES ou POITRINES lb **69c**

EXTRA SPECIAL!
CIRE SUCCESS - bidon **53c**
BUR USAGE POUR PARQUETS - Épargne 10c

Russes boycottés
LONDRES. (Reuter) — La visite promise du Sadler's Wells Ballet à Moscou a été contremandée par suite des événements récents. Par ailleurs, le Foreign Office a annoncé qu'il n'enverra aucun représentant à l'ambassade soviétique, ce soir, à la réception marquant l'anniversaire de la révolution bolchévique de 1917.

SEUL, Gattuso OFFRE GRATUITEMENT CET "OLIVIER" MINIATURE

Repas
Hors d'œuvre
Lunch

Donnez à votre table un air de fête en la décorant de cet "olivier" miniature. Pour servir, sortez du bocal l'olivier chargé de succulentes olives farcies et déposez-le sur un plateau. Vous pourrez l'utiliser de nouveau en l'arrosant de petites saucisses de Francfort, bouchées fines ou autres hors-d'œuvre. Vous le trouverez dans le nouveau bocal Gattuso à fond conservé.

SPECIAUX TRES REDUITS

GRUAU RAPIDE - 3 lbs 37c	ROBIN HOOD - Épargne 2c
MAIS A&P - 3 btes 49c	GRAINS ENTIERES - Spécial 1
JUS DE TOMATES - 2 btes 27c	A&P DE FANTAISIE - Épargne 2c
TIDE - 1 galon 75c	DETERGENT - Épargne 4c

SPECIAUX DE BOULANGERIE

TARTE à MINGEMENT - 49c	JANE PARKER - Épargne 10c
ROULE A LA GELEE - 29c	JANE PARKER - PETIT - Épargne 4c
GATEAU AU CAFE - 29c	POMMES ET RAISINS - JANE PARKER - Épargne 4c
PAIN BLANC - 24 oz 16c	JANE PARKER - Daté tous les jours

FRUITS et LEGUMES VRAIMENT FRAIS

TOMATES - 2 pqt 12 oz **29c**
FERMES ET MURES, NO 1 DES E.-U.

PAMPLEMOUSSE 10 pour **49c**
MARSH SANS PEPINS DE FLORIDE, NO 1 DES E.-U., SUCRE, JUTEUX, GROS, GROSSEUR 96

CAFE INSTANTANE A&P - 1.47
C'EST UN CAFE TOUT PUR - Épargne jusqu'à 40c

CAFE 8 O'CLOCK - 99c
DOUX ET SAVOUREUX — MOULU SUR DEMANDE

PECHES - 35c
IONA

COMPOTE DE POMMES - 2 btes **33c**
DE FANTAISIE BRIGHT

COQUETEL DE FRUITS - 35c
DE FANTAISIE, DOLE

MELANGE GATEAU AUX FRUITS - 69c
OGILVE

PREM - 43c
SWIFT

HEURES D'AFFAIRES

Lundi 8.30 à 6 P.M.
Mardi 8.30 à 6 P.M.
Mercredi 8.30 à 12.30
Jeudi 8.30 à 6 P.M.
Vendredi 8.30 à 9.30 P.M.
Samedi 8.30 à 6 P.M.

AP Super Markets
THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

Prix en vigueur jusqu'à samedi 10 novembre 1956